

# Referendum Salitrero es "contrato-ley", dijo Cámara

Por mayoría de votos, la Cámara de Diputados acordó ayer que el Referendum Salitrero, firmado entre el Gobierno y las compañías salitreras, es un contrato-ley, y que, por lo tanto, no puede ser modificado por la voluntad de una sola de las partes. Además, acordó que el mencionado Referendum, durante su tramitación, debe seguir el mismo camino de los proyectos de ley.

Los acuerdos adoptados ayer por la Cámara, en relación con el Referendum Salitrero, inciden en los aspectos jurídicos, sostenidos en el informe de la Comisión Especial Mixta, por los señores Fernando Alessandri y Francisco Bulnes Sanfuentes, y por los diputados Ramón Espinoza y Héctor Correa Letelier.

LA VOTACION.— La Cámara procedió a votar el informe de la Comisión Especial Mixta minutos después de las 20 horas.

Primeramente, y en medio de gran expectación, se rechazó, por 59 votos contra 40, una petición de votación nominal respecto de cada uno de los cinco puntos del informe.

EL ESTADO PUEDE CELEBRAR CONTRATOS.— Por unanimidad se aprobó el No 1 del informe, que dice: "El Estado, en virtud de una ley general o especial, al igual que los particulares, puede obligarse por medio de contratos como sujeto de derechos y obligaciones patrimoniales. Los efectos de

esos contratos son los mismos que se producen en los contratos celebrados entre particulares. El Poder Legislativo no es parte en los contratos que celebre el Estado, sino que es el Poder Público que presta la aprobación necesaria para su eficacia jurídica."

NI MODIFICADOS NI DEJADOS SIN EFECTO.— Por 57 votos contra 44 se aprobó el inciso primero del No 2 del informe, que dice: "Los derechos que estos contratos confieren a los particulares en su calidad de productores, no pueden ser modificados o dejados sin efecto por la sola voluntad del Estado. En consecuencia, una ley posterior no puede, sin el consen-

timiento del otro contratante, introducir modificaciones en las relaciones jurídicas derivadas de ellos."

A favor votaron agrariolaboristas, liberales, conservadores, unidos, nacionales agrarios, nacionales cristianos e independientes. En contra, radicales, socialistas y democráticos de los partidos respectivos, radicales doctrinarios y los agrariolaboristas. Sres. Benavides, David y Lea-Piña. Los falanxistas votaron divididos.

El inciso segundo de este número contenía el criterio de la mayoría de la Comisión, y decía que "el legislador puede siempre introducir modificaciones en las relaciones jurídicas de esos contratos cuando ellas dicen relación con materias (A la página 3, columna 7)

## LA NACION

AÑO XXXIX — JUEVES 24 DE NOVIEMBRE DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO \$ 15.— N.º 13.868

### EDICION DE 22 PAGINAS

CRONICA	Págs. 1, 2, 3	PROVINCIALES	Pág. 13
REDACCION	8 y 9	ORENIALES	14
POLITICA	10 y 11	DEPORTES	15, 16, 17 y 18
SOCIAL	12 y 13	TURF	19
CARLES	14 y 15	TEATROS	20 y 21
GENERALES	16 y 17	CLASIFICADOS	22
		MAGAZINE	23

## En la industria salitrera no se pueden imponer modificaciones unilaterales

### Nathanael Yáñez Silva obtuvo el Premio Nacional de Teatro

Es crítico de arte de "La Nación"

Nathanael Yáñez Silva, 69 años, crítico de arte de LA NACION, periodista, autor teatral y periodista, fue agraciado ayer con el Premio Nacional de Teatro del presente año.

La noticia la recibió en su hogar, mientras celebraba con sus hijos el día de su esposa, la señora Lucrécia Undurraga, con quien se casó hace 48 años.

El galardón otorgado por el jurado, compuesto por el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, y los señores Eduardo Berrío, René Hurtado Borne, Antonio Romero y Juan Antonio, le sorprendió, no lo esperaba para este año. Le fue otorgado por unanimidad, en reconocimiento a una intensa labor que se inició a comienzos del siglo, y que ha continuado con una brillante e ininterrumpida hasta nuestros días.

El premio, modesto en su aspecto material, cien mil pesos, es el más alto galardón que se otorga en el país a la labor teatral, y a la más variada facetas del arte escénico. Nathanael Yáñez Silva está vinculado a todo el movimiento teatral de los últimos cuarenta años, y sus juicios críticos, cuando tenía a su cargo la página teatral de LA NACION, fueron verdaderos y variados idólos, y constituyeron la palabra oficial para los comediantes de la época.

Clara y fundamentada exposición ante la Cámara del Sr. Sainte-Marie

"Los límites a la soberanía, que derivan de su solo ejercicio, y en especial cuando dicho ejercicio implica la concertación de acuerdos en que el Estado es parte, no significa una disminución de la soberanía misma, sino por el contrario, la afirmación de la soberanía en su sentido más profundo, cual es, la elección de los medios para conseguir el fin del Estado, que es el bien de la comunidad nacional". Con éstos, entre otros conceptos de una clara y fundamentada exposición, el Sr. Sainte-Marie, don Osvaldo Sainte-Marie, ratificó ayer en el Senado los puntos de vista jurídicos del Gobierno frente al Referendum Salitrero, que ha sido sometido a la consideración del Congreso.

Y agregó el señor Sainte-Marie: "La industria salitrera tiene un régimen contractual, cuya duración termina dentro de 12 años, y antes de ese lapso no se puede, sin atropello de la justicia y de los derechos de los productores, imponer modificaciones unilaterales."

"Todo el sistema contemplado en el Referendum es un conjunto cuyas partes se relacionan directa e íntimamente, incluso, por supuesto, los compromisos concretos de inversión y los importantes créditos ya solicitados y aprobados en principio. Por ello, es una gestión de conjunto y de vastísimo alcance nacional lo que está sometido a la consideración y decisión del H. Congreso Nacional."

En 1928 hice mi entrada a LA NACION. En esa época estaba de jefe de Crónicas mi gran amigo Raúl Ferrada. Director era Oscar Penner. También estaba Joaquín Edwards. Pepe Barro tenía el mismo cargo que ocupa hoy, regente.

Preguntamos a don Nathanael: —¿Ha viajado al extranjero? —Sí, en octubre de 1930 fui a Europa, llevando la representación periodística de LA NACION. Publiqué 32 crónicas y otras tantas notas de teatro y arte. Estuve diez meses, pero los viví intensamente, visitando principalmente los Museos, Galerias de Arte, lugares históricos y cuanto había de especial en el mundo de la cultura.

—¿Algún recuerdo especial? —Mi visita al Museo del Prado, donde me maravilló con "La Roca-Scinde", de Velázquez. Me impresionó.

En 1928 hice mi entrada a LA NACION. En esa época estaba de jefe de Crónicas mi gran amigo Raúl Ferrada. Director era Oscar Penner. También estaba Joaquín Edwards. Pepe Barro tenía el mismo cargo que ocupa hoy, regente.

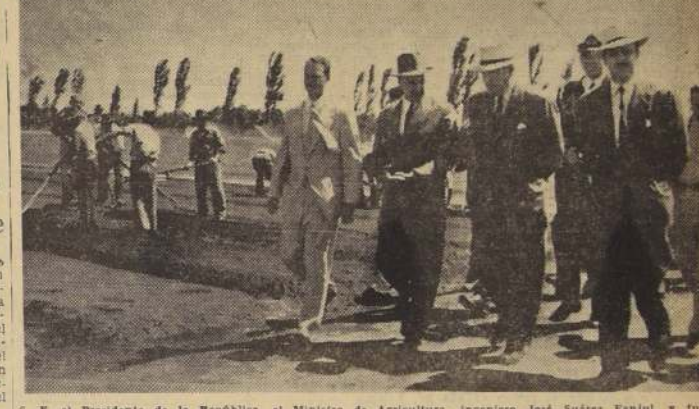
Preguntamos a don Nathanael: —¿Ha viajado al extranjero? —Sí, en octubre de 1930 fui a Europa, llevando la representación periodística de LA NACION. Publiqué 32 crónicas y otras tantas notas de teatro y arte. Estuve diez meses, pero los viví intensamente, visitando principalmente los Museos, Galerias de Arte, lugares históricos y cuanto había de especial en el mundo de la cultura.

—¿Algún recuerdo especial? —Mi visita al Museo del Prado, donde me maravilló con "La Roca-Scinde", de Velázquez. Me impresionó.

En el Mensaje del Ejecutivo se expresa textualmente: "La ley N.º 5350, que establece la explotación de las salinas, es una ley que establece una importante negociación entre el Gobierno y los productores de salitre". Sin embargo, no se realizó, como consecuencia de dicha negociación, un Convenio o Referendum equivalente al actual.

Más adelante se expresa que, aplicándose un determinado sentido jurídico se ha podido decir, por esa razón, que la ley N.º 5350 no fue un "Contrato-Ley". Pero del texto de esta ley resulta con toda claridad que no habría sido posible que sus disposiciones tuvieran vigencia alguna sin la celebración de dos Contratos que la misma ley define y precisa en su naturaleza y en sus efectos: El contrato de cesión del estanco a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, y el contrato de explotación de los productores a dicha Corporación.

OBLIGACIONES.— La ley establece expresamente que en tales contratos se entienden incorporadas sus disposiciones y condiciones, como consecuencia de dicha negociación, un Convenio o Referendum equivalente al actual.



S. E. el Presidente de la República, el Ministro de Agricultura, Ingeniero José Suárez Fanjul, y funcionarios del Plan de Desarrollo Agrícola e Higiene Rural de la provincia de Ñuble, visitando el Vivero Forestal y Estación de Genética Experimental de Chillán

## Canal y Cooperativa Vitivinícola de Quillón inauguró ayer el Presidente de la República

CHILLAN.— Con asistencia del S. E. el Presidente de la República, se realizó a mediodía de ayer la inauguración oficial del Canal Quillón, construido por la Dirección de Riego del Ministerio de OO. PP. de acuerdo con el Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y Transportes, para regularizar los cultivos e incorporar a la producción 3 mil hectáreas de terrenos improductivos en el Departamento de Bulnes.

El Primer Mandatario llegó a Chillán a las 10 horas, acompañado de los Ministros de Obras Públicas, Agricultura y Secretaría General de Gobierno, señores Alejandro Schwert, José Suárez Fanjul y Mario Rodríguez, y el Director Nacional de Agricultura, Ingeniero Manuel Rodríguez, el Subsecretario de OO. PP., don Raúl Muñoz, el Director de Riego, Ingeniero don Dionisio Rosal, y el Edecán Naval, comandante Pedro Jorquera, y los parlamentarios de la zona, señores Luis Martín y Ramón Espinoza. S. E. y comitiva eran esperados en el aeródromo de Chillán, por el Intendente de Bulnes, don Jorge García Quiros, autoridades civiles, militares y comunales, funcionarios del Plan Quillón y representantes de diversas instituciones locales.

El Primer Mandatario llegó a Chillán a las 10 horas, acompañado de los Ministros de Obras Públicas, Agricultura y Secretaría General de Gobierno, señores Alejandro Schwert, José Suárez Fanjul y Mario Rodríguez, y el Director Nacional de Agricultura, Ingeniero Manuel Rodríguez, el Subsecretario de OO. PP., don Raúl Muñoz, el Director de Riego, Ingeniero don Dionisio Rosal, y el Edecán Naval, comandante Pedro Jorquera, y los parlamentarios de la zona, señores Luis Martín y Ramón Espinoza. S. E. y comitiva eran esperados en el aeródromo de Chillán, por el Intendente de Bulnes, don Jorge García Quiros, autoridades civiles, militares y comunales, funcionarios del Plan Quillón y representantes de diversas instituciones locales.

### INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

DESDE EL 24 DE NOVIEMBRE, LAS OFICINAS DEL INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO atenderán en su nuevo edificio, ubicado en calle

## MONEDA Nº 1025

ESQUINA DE AHUMADA, tercero, cuarto y quinto pisos

TELEFONOS: Vicepresidencia, N.º 64085; Fiscalía, N.º 60594; Gerencia, N.º 67230; Secretaría General, N.º 89475; Contraloría N.º 89329; Departamento de Incendio, N.º 60611; Departamento Vida y Desgravamen, N.º 89520.

ATENCION AL PUBLICO de 8 a 15 horas

CASILLA 185-D — DIRECCION TELEGRAFICA "SEGURESTAD"

LA VICEPRESIDENCIA EJECUTIVA

## El comunismo se prepara para elecciones municipales de 1956

Galo González imparte la consigna: "Debemos ganar los Municipios"

La preparación de la campaña electoral para copar las Municipalidades es uno de los objetivos fundamentales del Comité Central del Partido Comunista de Chile. Sus actividades abarcan los partidos del FRENAP y las demás agrupaciones políticas llamadas de "avanzada", "con las cuales se hace indispensable tomar contacto".

El último número de la revista "Principios", órgano oficial del Comité Central del Partido Comunista de Chile.

Sin mayores comentarios, extraemos de dicha revista, número 1, páginas 8 y 9, los siguientes párrafos: "DEBEMOS GANAR LAS ELECCIONES MUNICIPALES". "En el mes de abril de 1956 se llevarán a efecto las elecciones municipales. Estas elecciones se realizarán en el momento de intensas luchas contra el imperialismo y por la liberación nacional. El resultado de estas elecciones, sin duda alguna, va a ser una victoria para el comunismo y para el pueblo chileno, por lo cual la tarea de ganar estas elecciones sobre la base de combatir un amplio frente de combate en cada comuna del país, es una de las más importantes que se transforme en un movimiento arrollador que se oponga a la política entreguista, pro yanqui y pro oligarquía del Gobierno. Para dar esta tan importante batalla, el FRENAP debe tomar, ahora y no mañana, en sus manos la lucha para solucionar los graves problemas del pueblo. Debe tomar contacto, hoy y no mañana, con todas las fuerzas progresistas y patrióticas en todos los rincones de Chile. Debe organizar, hoy y no mañana, a la gran mayoría nacional que se opone a que Chile siga siendo una colonia neoperuana que se opone a continuar por el camino del desastre y de la bancarrota a que estamos siendo conducidos."

Además de estas directivas expresadas, el Comité Central inaugurará la próxima semana una reunión o consultorio de dirigentes comunistas para planificar la campaña política del próximo año.

Esta reunión de dirigentes comunistas se efectuará en Santiago y en ella se darán a conocer también las directivas que trae desde Moscú el dirigente comunista Elias Laferte.

LA INFILTRACION EN TODOS LOS SECTORES.— En el mismo número de la revista "Principios" anteriormente citada, el secretario general del Comité Central del PC, Galo González, imparte algunas órdenes inmediatas para el FRENAP. Expresa este jefe comunista que "se hace necesario incorporar a la lucha política a las grandes masas de intelectuales, obreros, empleados, comerciantes, campesinos, dueños de casa, etc."

En la página 28 Galo González aconseja: "Indudablemente es lo que respecta al FRENAP, tenemos que extraoficialmente se informó que el señor Del Pedregal había resuelto abandonar la vicepresidencia de la CORFO para dedicarse a otras actividades, y que le correspondía subrogar al Gerente General, don Luis Aldunate, quien se encuentra actualmente en Europa y debe regresar a mediados de diciembre. Es posible que ocupe interinamente este cargo el Gerente Administrativo, don Cirio Alvarez."



Miss Universo, la deslumbrante belleza sueca de 21 años de edad, se presentó ayer en público, mostrando la armonía de sus líneas en la piscina del Hotel Carrera. Una abigarrada multitud de jóvenes y señoras se dio cita en el último piso del Hotel para contemplar al paso de la rubia "Miss Universo", que aparece en la fotografía mostrando todos sus encantos.

### POR RAZONES DE SALUD RENUNCIO VICEPRESIDENTE DE LA "CORFO"

En la sesión extraordinaria celebrada ayer por el Consejo de la Corporación de Fomento, el vicepresidente, don Guillermo del Pedregal, anunció que había presentado la renuncia a su cargo para dedicarse a un período de descanso. El señor Del Pedregal informó que haría un viaje a Estados Unidos y, posiblemente, a Europa con su familia. Dijo que el estado de su salud le había obligado a tomar esta determinación.

El vicepresidente agradeció la colaboración recibida de los Consejeros y personal de la CORFO e informó que la Cancillería había recibido informes en el sentido de que el Gobierno alemán acordó conceder créditos a nuestro país por sumas de millones de dólares y 25 millones de marcos que serán servidos en un plazo de cinco años. Mencionó una de las palabras de los señores Roberto Aldunate, Angel Falvoche y Benjamín Aguirre, quienes testimoniaron al señor Del Pedregal su reconocimiento por la labor desarrollada. También en esta oportunidad se otorgó un homenaje al senador don Gustavo Rivera con motivo de haber cumplido 30 años de labor parlamentaria y se le concedió el premio de la CORFO desde su fundación.

### S. E. VISITA HOY PELDEHUE

El Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, visitará en la mañana de hoy el Campamento Militar de Peldehue, donde se encuentran concentradas las Unidades pertenecientes a la II División del Ejército en los ejercicios de guerra de fin de año.

Luego de revisar las Unidades, el Presidente Ibáñez asistirá a un almuerzo en su honor, ofrecido por el Comandante en Jefe de la División, General don Horacio Gamboa.

### LADY SECRETARY REQUIRED FOR

Executive of important North American Firm. Proficient in English and Spanish shorthand. Apply with full details of experience and salary required to:

N. A. F. - Casilla 81-D - Santiago

### SE NECESITA Facturero (a) CON EXPERIENCIA

Referencias por escrito a:

CASILLA 2240



que en virtud de su celebración con los particulares y la Corporación, quedan éstos obligados al cumplimiento de las disposiciones legales y adquieren los derechos establecidos por la ley.

Todo el texto de la ley está evidentemente redactado con el objeto preciso de servir de base a un sistema contractual, con la sola excepción de algunas disposiciones transitorias, relacionadas con la situación antes existente y de las disposiciones relativas a la fijación de un salario o remuneración mínima para los obreros de la industria salitrera.

Se crea un estanco; pero éste dura solamente lo que dura el Contrato de cesión a la Corporación. Se crea una Corporación, cuyo objeto, sin el cual no puede tener existencia jurídica, es el ejercicio del estanco, de tal modo que la terminación de la cesión acarree la disolución de la Corporación, por falta de objeto. La Corporación es una entidad jurídica encargada de ejercer el control del salitre y está constituida por el Fisco y por los productores que adhieren a ella, con lo que viene a ser una asociación entre el Fisco y los productores para un fin determinado.

La disolución de la Corporación no se reglamenta en la ley.

**DERECHOS.**— En efecto, en la Ley pueden distinguirse cuatro materias que han sido objeto de contratación y que han creado derechos incorporados al patrimonio de los productores para efectuar el comercio de sus productos. El Estado asume este derecho mediante el estanco, con el objeto preciso y exclusivo de cederlo o arrendarlo a la Corporación. En la Corporación, la Ley reconoce a los productores el derecho a intervenir en la administración de sus propios patrimonios en lo que se refiere al comercio del salitre.

2.º) La Corporación, que es una entidad destinada al ejercicio de tales derechos patrimoniales de administración asume la forma jurídica de una asociación formada por la administración colectiva de los derechos patrimoniales y, en consecuencia, todas las facultades, derechos y obligaciones de los asociados, relacionados con la dirección de la Corporación que se consagran en la Ley y los Estatutos tienen el carácter de facultades, derechos y obligaciones patrimoniales.

3.º) Las utilidades resultantes de la administración de la Corporación, la cual consiste fundamentalmente en el comercio de bienes propios de los productores se reparten entre el Fisco y los particulares, y por esta razón los particulares que ingresan a la Asociación, constituida por la Ley, y a la cual adhieren a las utilidades de la industria y del comercio.

4.º) Tratándose de un comercio casi exclusivamente de exportación, se consignan, para la Corporación de Ventas, derechos especiales en cuanto a la liquidación de sus cambios, consiguientemente en cuanto se refiere a la disposición de las monedas que forman el precio de sus productos.

**LO INALTERABLE.**— Fuera de estas materias o disposiciones de carácter permanente, tuvieron también una naturaleza contractual las disposiciones referentes a la intervención de la Corporación de Ventas en la liquidación de los stocks existentes y de las deudas pendientes a la época de su creación.

Por esta razón, el Estado chileno ha reconocido siempre la inalterabilidad respecto de la industria del salitre de las disposiciones de la ley 5350, que han adquirido en forma contractual la Corporación y los productores.

**CAMBIO.**— Con posterioridad, se dictaron dos leyes que aclararon o complementaron la ley 5107, en relación con los cambios del salitre: las leyes 5185 y 7145; pero ellas, lejos de tener por objeto la imposición de mayores gravámenes o limitaciones a la industria del salitre, tuvieron el objeto preciso de dar mayores facilidades.

Y en la ley 8839, que rige actualmente las operaciones de cambios internacionales, se ha respetado en forma íntegra y exacta el régimen de las leyes 5107 y 5350, y por esta razón, el artículo 1.º de la ley 8839 dispone textualmente: "Art. 1.º Las exportaciones, importaciones y las operaciones de cambios internacionales se sujetarán a las disposiciones de la presente ley, sin perjuicio de lo dispuesto en la ley 5350".

Es decir, las únicas modificaciones al régimen de cambios del salitre que el legislador ha efectuado con posterioridad a

## "En la industria salitrera..." (De la 1.ª página)

la ley 5350, han sido aquellas que liberaban a esta industria de las limitaciones existentes a la época en que se celebraron los contratos con la Corporación y los productores.

**TRIBUTACIÓN.**— Salvo este ejemplo, que tiene una importancia muy especial, me limito a mencionar otros dos, en forma breve, para no causar la atención del Honorable Senado. El primero es el de la legislación tributaria: Las leyes 5067, modificada por ley 7745, relativa a la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional (artículo 4.º, letra f).

La Ley 5774, que modifica la Ley 5.º del artículo 3.º de la Ley 8808 sobre Agencias Generales de Aduanas.

Los artículos 37 y 38 de la Ley de Impuestos a la Renta, el artículo 8.º de la Ley de Impuestos de Timbres, Estampillas y Papel Sellado.

La Ley 11.575 de agosto de 1954, exime expresamente de sus disposiciones tributarias a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo y a los productores en virtud de lo dispuesto en la Ley 5350.

El segundo caso es la excepción contemplada en la Ley 8.707 sobre Consejerías Parlamentarias respecto del Directorio de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo.

Esta interpretación de la naturaleza jurídica del régimen legal del salitre ha sido obra del legislador, consta de leyes acordadas en el Parlamento y corresponden a una clara voluntad de que nuestro derecho define como "interpretación auténtica de la ley".

**LA DOCTRINA.**— Ella coincide con la jurisprudencia administrativa uniforme de los Tribunales de Justicia.

Podría el Ejecutivo, en su atribución constitucional de administrar el Estado, desconocer una doctrina, consagrada por leyes acordadas en el Parlamento y reconocida por todos los Poderes Públicos durante más de veinte años?

Por otra parte, desconocer que la ley y la palabra del Estado, que el crédito internacional de Chile están comprometidos totalmente en estas materias no sólo es desconocer

la ley, sino también la doctrina.

**NEGARIANSE NORMAS.**— Si se piensa que el legislador,

con el comunismo se dirigidos por expertos "activistas" que le van dando la pauta, se está negando la existencia de "centros" burocráticos en verdaderas células de acción proletaria.

Con motivo de las próximas elecciones municipales, según los órdenes emanados del Comité Central, deberán formarse comités de "centros burocráticos" de capacitación a lo largo de todo el país.

Dueños de casa, periodistas, intelectuales, profesores, comerciantes, artesanos, obreros y empleados están invitados a formar parte de dichos centros, como una manera de iniciar el camino hacia el comunismo.

Las campañas municipales para "cooper" los altos cargos comunales de Arica a Magallanes se harán sobre la base de las consignas: "contra las alzas", "contra el hambre", "contra la explotación", "contra la explotación de los pueblos de las provincias".

El comunismo ha iniciado su movilización para las elecciones municipales con bastante anticipación.

cundo legisla, está efectuando siempre, sin ninguna excepción, un acto propio del ejercicio de la soberanía y si se piensa que toda ley se dicta siempre, invariablemente, por razones de orden público, las cuales dicen a favor de la soberanía, no se puede llegar a la conclusión de que esta doctrina de la opinión de mayoría de la Comisión Mixta niega de una manera total la norma o principio de la inmutabilidad de los contratos, sean éstos contratos entre el Estado y los particulares, celebrados en vir-

Este alcance de la opinión mayoritaria de la Comisión Mixta no solamente fluye del texto antes transcrito, sino que además está claramente definido en la exposición del Honorable Senador señor Ampuero hecha ante la Comisión Mixta y publicada en la prensa de Santiago. Basta leer el N.º 14 del párrafo 3.º de esa exposición para comprender el verdadero sentido de esta doctrina.

**FRENTE A UN GRAVE PELIGRO.**— El Ejecutivo cree que una doctrina de esta naturaleza pondría en duda y en peligro los fundamentos mismos del régimen jurídico chileno y no puede menos que hacer un llamado a los Honorables miembros de esta alta Corporación, así como a los sectores de opinión que ellos representan a fin de que en una materia tan grave para la vida de nuestro país se haga abstracción de las circunstancias políticas del momento, con el objeto de no causar a nuestra patria un daño permanente que sobrepasaría en todos sentidos los términos del debate sobre el problema salitrero.

Es necesario, señor Presidente, que se mire con claridad este problema.

La soberanía de los Estados, al igual que la libertad e independencia de las personas, es un derecho inalienable que no puede ser renunciado ni disminuido y que no reconoce más límites que la justicia que debe regir las relaciones tanto de los Estados como de las personas.

Pero esta afirmación no impide en manera alguna el reconocimiento de una realidad innegable:

Un hombre que libremente elige un camino no pierde su libertad por el hecho de haber elegido, pues al cumplir la decisión de su propia voluntad no hace otra cosa que ejercer la libertad y autonomía con que decidió su elección.

**SOBERANÍA.**— Del mismo modo, el Estado, cuando libre y soberano, adopta una decisión, no deja de ser soberano cuando cumple el camino que le señala su propia voluntad.

Pero una vez adoptada la

decisión, una vez efectuada la elección del camino que ha de seguir, ya no es la libertad o soberanía para elegir lo que se ejerce, sino la libertad o soberanía para cumplir las propias decisiones.

En este sentido, tal como lo afirma el Ejecutivo en su mensaje, todo acto de ejercicio de la soberanía del Estado, así como todo ejercicio de la libertad de las personas, significa un límite en el ejercicio posterior de la soberanía o de la libertad.

Si lo anterior puede afirmarse de cualquier acto de ejercicio de la soberanía, con mucha mayor razón debe afirmarse de aquellos actos soberanos del Estado por los cuales se aprueba o se autoriza y realiza un acuerdo entre el Estado soberano y particulares, cuya libertad es tan inalienable y respetable como la soberanía misma del Estado. En este caso, el Estado, que niega o desconoce los acuerdos que soberanamente convino y que los particulares libremente aceptaron, cometería más que una injusticia, un atropello a la libertad, a la autonomía de voluntad con que esos particulares contrataron.

De este modo, los límites a la soberanía se derivan de su solo ejercicio y en especial cuando dicho ejercicio implica la concertación de acuerdos en que el Estado es parte, no significa una disminución de su

**CONTRATOS ESPECIALES.**— Naturalmente, el Ejecutivo considera que estos contratos especiales son un medio de excepción para procurar el bienestar de la comunidad y que su generalización debe ser considerada con extrema cautela, puesto que implican responsabilidades concretas y por períodos determinados, dentro de los cuales pueden presentarse circunstancias imprevisibles.

Sin embargo, si esta cautela es aconsejable como norma general, en el caso de que no se la coaccione, no solamente por la situación especial de esta industria vital para una enorme extensión de nuestro territorio y para nuestra economía nacional, sino, también, por el hecho de que actualmente se rige

por un sistema contractual que no puede ser modificado unilateralmente.

La industria salitrera tiene un régimen contractual, cuya duración termina dentro de 12 años, y antes de que expire el contrato, puede, sin atropello de la justicia y de los derechos de los particulares, imponer modificaciones unilaterales.

Por otra parte, en ese plazo que es extraordinariamente largo para la vida de un Estado, y de una gran parte de la vida de un hombre, no se ha producido la menor modificación de la supervivencia de la industria, la cual sin un esfuerzo constante no podrá seguir representando como ahora o mejor que ahora una fuente de riqueza y de trabajo para el país.

**REHABILITAR LA INDUSTRIA.**— Con todos estos antecedentes, el Honorable Senado, al atribuir la responsabilidad y atribución exclusiva de administrar al Estado y de efectuar la gestión concreta de los intereses nacionales, el Ejecutivo ha adoptado el único camino procedente de acuerdo con las normas de nuestro derecho y con la conveniencia del país:

Se ha dirigido a los productores, que están actualmente amparados por un régimen contractual en plena vigencia, reemplazando la industria salitrera de determinados aspectos de ese régimen, así como oyendo la expresión de sus necesidades más indispensables para efectuar un esfuerzo que puede rehabilitar efectivamente a la industria y ha convenido con ellos un conjunto de modificaciones para ser presentadas a

los productores que la conviniere y la propia institución para la cual ha solicitado los créditos, ha manifestado su interés y su aprobación en principio en estas operaciones.

Todo el sistema contemplado en el Referendum es un conjunto cuyas partes se relacionan directa e íntimamente, no se soportan por separado los compromisos concretos de inversión, sino por la totalidad de ellos, aprobados en principio.

Por ello es una gestión de conjunto, no se trata de una decisión nacional lo que está sometida a la consideración y a la decisión del Hon. Congreso Nacional.

El Gobierno estima que no cumplirá en debida forma su deber si no se le permite, sin perjuicio de poder a la vez, presentar iniciativas de modificación, pero señala ante el Congreso y la opinión pública la manifestación inconveniente de que se prolongue en forma inútil o desmedida la tramitación de un proyecto o de alterar en este momento los términos en que las partes contratantes han sido convenidas. Por ello, se le pide al Hon. Congreso que se resuelva debatir y votar sobre el proyecto sin más trámite que su estudio e informe por las Comisiones que correspondan y considerarlo como un solo acto de aceptación o rechazo se defina en una decisión única.

**NATHANIEL YAÑEZ...** (DE LA PRIMERA PAGINA)

don Nathaniel, una obra documental, que es una "Historia Crítica del Teatro Chileno", y que abarca todo el movimiento teatral desde el siglo XVIII hasta el presente, con sus éxitos y sus fracasos, sus glorias y sus tristezas.

En este viaje recorri también gran parte de Italia, cuyas impresiones darían para una larga crónica.

—¿Qué artistas, a su juicio, han alcanzado un nivel más elevado? En el teatro chileno: María Guerrero, Margherita Xirgu y Lola Membrives.

—¿Y actores? La lista es larga, pero personalmente de cuántos el me agrada más Lucien Guitry, Enrique Borras y Hugonnet.

—¿El teatro chileno, que opina de sus intérpretes? —Creo que Arturo Bursche, en el género cómico, no ha sido superado. Como primer actor, sin duda, algunos: Alejandro Flores. Entre las actrices, habría que mencionar a Mariela Fernández y Andrea Ferrer. Pepe Rojas es el superhéroe.

—¿Qué opina de los Teatros Experimentales? —Estos elencos juveniles, han contribuido, a mi juicio, a mitigar nuestra inmensa soledad teatral, luchando con armas muy nobles para mantener latente el gusto por el teatro.

—¿Tengo tres novelas: "Océano", "La marea cruel" y "La tragedia del arte". Ademas, una selección de cuentos: "El blanco de la muerte".

—¿Obras estrenadas? —En 1916, la Compañía de Blanca Podestá, estrenó en la Argentina "Los Murciélagos", obra que posteriormente fue dada a conocer en Santiago por este mismo elenco. En 1920, la Compañía "Mercedino" estrenó "El Mungo".

Tengo terminada —nos agrega

Sra. Angela I. Reina de la Simpatía, quien fue elegida en la gran kermesse anual realizada por los alumnos del Primer Año B, del Instituto Simón Bolívar.

—¿Qué opina de los Teatros Experimentales?

—Estos elencos juveniles, han contribuido, a mi juicio, a mitigar nuestra inmensa soledad teatral, luchando con armas muy nobles para mantener latente el gusto por el teatro.

—¿Tengo tres novelas: "Océano", "La marea cruel" y "La tragedia del arte". Ademas, una selección de cuentos: "El blanco de la muerte".

—¿Obras estrenadas? —En 1916, la Compañía de Blanca Podestá, estrenó en la Argentina "Los Murciélagos", obra que posteriormente fue dada a conocer en Santiago por este mismo elenco. En 1920, la Compañía "Mercedino" estrenó "El Mungo".

Tengo terminada —nos agrega

Sra. Angela I. Reina de la Simpatía, quien fue elegida en la gran kermesse anual realizada por los alumnos del Primer Año B, del Instituto Simón Bolívar.

—¿Qué opina de los Teatros Experimentales?

—Estos elencos juveniles, han contribuido, a mi juicio, a mitigar nuestra inmensa soledad teatral, luchando con armas muy nobles para mantener latente el gusto por el teatro.

—¿Tengo tres novelas: "Océano", "La marea cruel" y "La tragedia del arte". Ademas, una selección de cuentos: "El blanco de la muerte".

—¿Obras estrenadas? —En 1916, la Compañía de Blanca Podestá, estrenó en la Argentina "Los Murciélagos", obra que posteriormente fue dada a conocer en Santiago por este mismo elenco. En 1920, la Compañía "Mercedino" estrenó "El Mungo".

Tengo terminada —nos agrega

Sra. Angela I. Reina de la Simpatía, quien fue elegida en la gran kermesse anual realizada por los alumnos del Primer Año B, del Instituto Simón Bolívar.

—¿Qué opina de los Teatros Experimentales?

—Estos elencos juveniles, han contribuido, a mi juicio, a mitigar nuestra inmensa soledad teatral, luchando con armas muy nobles para mantener latente el gusto por el teatro.

—¿Tengo tres novelas: "Océano", "La marea cruel" y "La tragedia del arte". Ademas, una selección de cuentos: "El blanco de la muerte".

**Mañana!**

Abre sus puertas el más moderno Restaurant de Chile

**EL ESCORIAL**

En las señoriales y magníficas dependencias construidas y equipadas especialmente para este novísimo restaurant en el 2.º Piso del Edificio del Banco del Estado.

Grandes ventanales que ofrecen una hermosa visión del Barrio Cívico, con aire fresco y natural, además del ambiente acondicionado de sus instalaciones técnicas.

Todos los días los más variados y deliciosos MENUS INTERNACIONALES.

DINNER DANZANT - ORQUESTA-SERVICIO DE TE

Efficientísima atención garantizada por 30 años de experiencia en el ramo.

PUJOL BOSCH Y CIA. LTDA

**MORANDÉ 19**

2.º Piso Edificio Banco del Estado

Teléfono 64067

**ESCUELA DE CARABINEROS**

**CONCURSO DE ADMISION**

Llábase a concurso para proveer 100 vacantes de Aspirantes a Oficiales de Orden y Seguridad, para el Curso de 1956-1957.

Los interesados deben reunir los siguientes requisitos:

- 1.—Ser chileno y soltero.
- 2.—19 a 23 años de edad.
- 3.—Sexto año de humanidades rendido satisfactoriamente, para los de Orden y Seguridad.
- 4.—Haber cumplido con la Ley de Reclutamiento (no es necesario el servicio militar efectivo).
- 5.—Estatura mínima 1.70 sin calzado.
- 6.—Antecedentes personales intachables.

**EL INGRESO NO IRROGA GASTOS EXTRAORDINARIOS.**— A los alumnos se les proporciona uniforme y gozan de una renta que les permite financiar todos los gastos que les demanda su permanencia en el Establecimiento.

Las solicitudes de admisión se recibirán hasta el 24 de diciembre, en los siguientes puntos:

**SANTIAGO:** en la Escuela de Carabineros, Av. Antonio Varas N.º 1842, Oficina de la Jefatura de Estudios.

**EN PROVINCIAS:** En las Prefecturas y Comisarias.

Los Prospectos de Admisión se encuentran a disposición de los interesados, en la Escuela de Carabineros, Prefecturas, Comisarias, Sub-Comisarias y Tenencias de la República.

Los exámenes se efectuarán en la primera quincena de febrero en las ciudades de Santiago, Antofagasta, Valdivia y Concepción.

**LA DIRECCION DE LA ESCUELA**

**CIC**

Catres — Marquet Somniers — Colchones — Muebles — Retrigadores y en general toda la línea de productos

**"CIC"**

Precios de fábrica

Créditos

**V. BOLOCCO y CIA.**

ESTADO 11 SANTIAGO

**Tónico Util**

**FITINA**

MARCA REGISTRADA

Contiene FOSFORO - CALCIO - MAGNESIO

**Vuela via TAN airlines**

**AHORRE LA DIFERENCIA**

UN EJEMPLO:

LIMA A NUEVA YORK

OTRAS VIAS

VIA TAN AIRLINES

Economía (en dólares)

Consulte conexiones Santiago a Lima y otras ciudades

tarifas para Sud. Centro y Norteamérica. Europa y Oceanía en su Agencia de Viajes o en nuestra Oficina.

**AGUSTINAS 1161 LOCAL 1**















## Corte de Apelaciones denegó desafuero contra el senador don Alfredo Cerda

No ha existido ni prevaricación ni estafa

La Corte de Apelaciones, al pronunciarse ayer sobre la petición de desafuero y formación de causa contra el senador don Alfredo Cerda Jaraquemada, que por los presuntos delitos de estafa y prevaricación dedujo el ex corredor de la Bolsa de Comercio, don Carlos Vega López, acordó, por la unanimidad de sus miembros, denegar dicha solicitud, por no encontrarse acreditados los delitos que se imputaban a dicho parlamentario. Cabe señalar que LA NACION, en su edición del viernes 18 del mes en curso, adelantó este resultado en su página tres, diciendo que "por no existir antecedentes que permitan comprobar la existencia del delito, es probable que el desafuero sea rechazado, quedando, en consecuencia, sin lugar la formación de causa".

Este fallo, que era impensablemente esperado por las partes querrelantes, sus abogados, círculos políticos y los periodistas, fue retardado a causa de que faltaban algunas firmas de Ministros, notándose en el día

### APELACION ANTE LA CORTE SUPREMA

de ayer una marcada agitación en los Tribunales de Justicia. Sólo a las 16.45 horas fue de conocimiento público.

**ANTECEDENTES DE LA CAUSA.** En octubre recién pasado, el comerciante y ex corredor de la Bolsa de Comercio, don Carlos Vega López, dedujo ante el Primer Juzgado del Crimen, querrela por estafa contra el senador don Alfredo Cerda Jaraquemada.

Expuso que el señor Cerda, en su calidad de árbitro arbitrador en la liquidación de la Sociedad "Carlos Vega y Cia.", habría procedido, conforme a una resolución de 23 de octubre de 1950, dictada "con conocimiento", a dar curso inmediato, sin aguardar a que se hubiera expedido la sentencia definitiva, al traspaso firmado en blanco de la acción de la Bolsa de Co-

mercio de Santiago, que el señor Vega le había entregado para que lo hiciera efectivo al resultaba condenado al pago de sumas de dinero a su ex socio, don José Miguel Silva Parga, y luego lo habría entregado al gerente de esa institución, con lo cual el reclamante habría dejado de ser accionista y corredor de la Bolsa, y sufrido, a través de esta situación, numerosos perjuicios.

En el mismo escrito, el querrelante, señor Vega, manifestó que el señor Cerda habría dilató el cumplimiento de la sentencia dictada por la Corte Suprema el 2 de enero de 1951, en el recurso de queja que el querrelante interpuso, y en la cual, según éste, se resolvió que "la acción debe continuar en poder del señor Vega hasta el fallo del juicio arbitral", y no habría, además, hecho cumplir la resolución aclaratoria del mismo Tribunal, de 5 de septiembre de dicho año, expedida a solicitud suya, pues la acción, sin volver a su poder, fue reanuda judicialmente por el Banco Sud Americano — acreedor del señor Vega —, el 27 de marzo de 1952.



**RETROSPECTIVA DE ROKO MATJASIC.**— Ante gran afluencia de público fue inaugurada en la Sala Banco de Chile una exposición retrospectiva del pintor Roko Matjasic, organizada por amigos y discípulos del artista. En el grabado aparecen los pintores Alfonso Villa, y Sergio Montecinos; la señora Miladencia Sabloncello, su hija Plaga y el señor Marcos Matjasic, hermano del artista desaparecido, junto a un grupo de sus telas más representativas.

### EXPOSICION DE ROKO MATJASIC

Ayer se inauguró la exposición retrospectiva del ilustre pintor chileno-yugoslavo, Roko Matjasic, en la Sala del Banco de Chile.

Dicha exposición ha sido organizada por sus amigos y discípulos, y cuenta con el alto patrocinio de la Facultad de Ciencias y Artes Plásticas de la Universidad de Chile.

Roko Matjasic llegó a nuestro país en 1925, ingresando a la Escuela de Bellas Artes de Santiago, donde fue alumno de nuestro gran pintor Juan Francisco González, graduándose en el año 1931.

Posteriormente, viajó su residencia en Valparaíso, donde se incorporó de lleno al movimiento artístico, siendo uno de sus mejores impulsores.

Su labor como Profesor de la Academia de Pintura y Dibujo de ese puerto, fue de extraordinaria valía, siendo Matjasic el fundador del Primer Salón Libre de Artes Plásticas de Valparaíso, obra que más tarde culminaría con los Salones de Verano de Villa del Mar, y la creación de la Escuela de Bellas Artes de la ciudad-jardín.

### VECINOS PROTESTAN POR FALTA DE AGUA POTABLE EN L. NIDOS

Numerosos vecinos del sector, comprendido entre las Avenidas Los Nidos y Nueva Maruri, visitaron las oficinas de nuestro diario para informarnos que el abastecimiento de agua en dicho sector es muy deficiente.

En la mañana hay agua hasta las 10 horas, y posteriormente, comienza a cortarse lentamente. En la tarde el precioso líquido se extingue completamente.

La Empresa de Agua Potable ha anunciado varias veces que se reparará el desperfecto, sin haberlo hecho hasta ahora. Traspasamos este reclamo a la Empresa de Agua Potable de Santiago, para que tome las medidas del caso y no se perjudique a un populoso sector de Independencia.

### EMPRESARIOS CATOLICOS PREPARAN SU ASAMBLEA

La Unión Social de Empresarios Católicos prepara activamente su última asamblea- foro del año que se realizará entre los días 14 y 15 de diciembre en el Club de la Unión.

Esta asamblea reviste especial importancia, porque a través del temario se analizará la actual situación económica y social del país.

Las actividades de la Unión Social de Empresarios Católicos (USC) no se ha limitado a una labor orientadora, sino también ha realizado interesantes experiencias en algunas industrias. Todas las inscripciones y consultas respecto a la organización de la asamblea son atendidas en la secretaría de la USC, Agustinas 1360, oficina 230, fono 83230.

### ABIERTAS PROPUESTAS PARA COMPRA DE 4 MIL TONELADAS DE ACEITE

Ayer fueron abiertas en la Subsecretaría de Comercio del Ministerio de Economía, las propuestas públicas para la adquisición de cuatro mil toneladas de aceite para asegurar el abastecimiento del país hasta la próxima cosecha nacional.

Se presentaron siete firmas ofreciendo satisfacer parcial o totalmente el llamado a propuestas. Todas ellas trazaron el mismo camino desde Estados Unidos a excepción de Estímulo Ltda., que lo haría parcialmente desde Holanda y Sudáfrica, y también de Estados Unidos.

La resolución sobre esta materia se tomará mañana.

### \$ 978.--

#### PIJAMAS PARA HOMBRES

Abierto todos los días hasta las 21 horas. Viernes abierto hasta las 18.30 horas. Sábado abierto de 19.30 a 21 horas.

SAN CAMILO 971 (entre Diez de Julio y Avenida Matía)

### S. PARRAO, SASTRERIA

Ex profesor Luis Parrao. Diplomado Académico de París. Buenos Aires. Argentina.

### OPORTUNIDAD

PALPITACH vendiendo sobre MEDICA

Cosméticos, materiales, confección, operarios primera mano (hecho hechas)

PASAJE PDE. PINTO (SUB CINE YORK) LOCAL 177 ANIMADA CON UNION CENTRAL PRESENTE AL VALPARAISO

### Hará un ciclo de proyecciones de cine la Exposición Científica Universitaria

La Exposición Internacional de Material Científico y Didáctico en la Casa Central de la Universidad de Chile, tiene el agrado de invitar a Ud. a las proyecciones de películas y cintas de películas los días 24, 25 y 26 del presente, desde las 20 hasta las 21.30 horas, con el siguiente programa:

Miércoles 23 de noviembre: Tesoros del Arte de Brabante I, II, Cuadros de T. Bouts; Brevario de Philips Le Bon, I, II; Cuadros de Jean Vermeer; La Piedad en la obra de Bosch de Van Der Weyden; Portraits de la Escuela Flamenca; Estampas japonesas.

Jueves 24 de noviembre: El arte de los estruendos; Virgines de Van Dyck y de Van der Goes; Virgines, Angelas y niños de los primeros maestros; La Pasión de N. S. Jesucristo, representada en la Abadía de Westminster; (Behold the Man) Escamoteo de Rotterdam; Selección de los más famosos cuadros de la historia del arte.

Viernes 25 de noviembre: El desarrollo de las ciudades; La Casa de Borgoña; Las luchas de las comunidades; Bruselas en el siglo 19; Los galos y la conquista romana; La historia de los caballeros armados; Los francos y Carlomagno.

Lunes 28 de noviembre: Ciudades europeas. Roma, Venecia, Ginebra, Londres, Canadá y geografía de Chile. La entrada se libre. Cooperan las siguientes entidades, quienes donaron el material en referencia: Zelus Ikon A. G. Stuttgart, V. Die Verlag Heidelberg, Educational Productions Ltd., International Visual Aid Center (Ivac) Bruselas.

### PROBLEMAS DEL TRANSITO ANALIZO AYER EL ROTARY

Asistió la Alcaldesa de Santiago

La sesión celebrada ayer por el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del Dr. Gregorio Lira Silva, estuvo dedicada a analizar los problemas relativos a la seguridad en el tránsito y con este motivo, estuvieron presentes la señora María Teresa del Canto, Alcaldesa de Santiago, el coronel Arturo Ruiz Cerceda, Prefecto del Tránsito, mayor Salvador Veloso, Director de Transporte y Tránsito Público y el mayor Joaquín Chacón, teniente Román Fuentes y señor Luis Pascal, miembros del Comité de Seguridad en el Tránsito.

Al iniciar la sesión, el doctor Lira Silva se refirió especialmente a la preocupación del Rotary por colaborar en la solución de los problemas del tránsito y manifestó que las opiniones y críticas que esta institución formula respecto de determinadas situaciones, tienen por único objeto ayudar a conseguir la solución que reclama la ciudad.

**DISCURSO CENTRAL.**— En análisis del discurso central estuvo a cargo del rotario Sr. Walter Fietz quien inició su intervención refiriéndose a la característica y objetivos de la Ingeniería del tránsito.

Especial interés puso el señor Fietz en analizar el problema de la locomoción colectiva que se ve complicada por la falta de vías amplias y la carencia de vehículos apropiados puesto que la mayoría de los que están en uso han sido contruidos sobre chasis demasiado pequeños, con motores de poca potencia, y no fabricados para el fin de servir como base de tracción de un bus. Igual importancia concedió el señor Fietz, a algunos proyectos que consideró contrarios a las normas ideales y que se refieren a transformaciones en la Avenida Providencia y de la Plaza Baquedano. Asimismo, consideró las deficiencias de acceso a la Carretera Panamericana y la ninguna cooperación que presta el público con su falta de respeto a las normas del tránsito, en su desprecupación por cumplir las distancias de cruce de las calles.

### Recurso de queja contra De Amesti presentó O. Koch

Un recurso de queja contra el Ministro don Román de Amesti Zurita, dedujo en la mañana de ayer a la Corte de Apelaciones el Ministro del Interior, don Osvaldo Koch Kretz. Fundamento esta acción judicial en el hecho de que el magistrado no ha accedido a curar diversas diligencias que le ha solicitado, las cuales son de capital importancia para su petición de formación de causa contra el diputado don Ignacio Urrutia de la Sotta.

Dicho parlamentario se encuentra acusado del delito de injurias graves vertidas con publicidad.

## SE FUNDARA EN SANTIAGO LA CASA LATINOAMERICANA

Un grupo de conocidas personalidades nacionales, conjuntamente con extranjeros residentes en Chile, han decidido fundar en Santiago, la primera Casa Latinoamericana de este continente que será el eslabón inicial de una cadena que se extenderá por toda América.

Con este motivo, circula una "invitación a fundar la Casa Latinoamericana", en la cual se sostiene que "esta entidad será el hogar de cuantos amen la libertad y la justicia y crían en los ideales de unidad que predicaron nuestros próceres".

"La Casa Latinoamericana, será no sólo el hogar de nuestra América, sino el asilo generoso para todos aquellos que en otras latitudes han sido privados del derecho de sostener sus principios e ideales. En ella se cultivarán el mutuo conocimiento de nuestros países y sus poblaciones en forma de conferencias, charlas, foros y otros actos. Se divulgarán la realidad, cultura e historia así como las inquietudes que viven en la hora presente y el destino a que aspiran".

Firman el llamamiento más de 40 personalidades, entre las cuales se encuentran Adrián de Baltra, Raúl Ampuero, Ale-

jandro Serani, Eduardo Frei, Manuel Seoane, Salvador Allende, Angel Falvo, Roberto Barrios, Juan Bosch, Eduardo Sánchez, Aníbal Jara, Sergio Recabarren, Federico Klein, Isaac Espinosa y muchos más.

### CONCURSO DE POESIA INEDITA ORGANIZAN ESCRITORES DE CHILE

El directorio de la Sociedad de Escritores de Chile, en su última reunión, acordó organizar un Concurso de Poesía Inédita, de mantenerlo durante el año de 1956, y de otorgar el premio correspondiente a 1955.

No hay limitación alguna de la sede de la SECH, en el concurso, ni extensión de la obra. Los interesados deberán enviar tres copias para el jurado, bajo el nombre del autor. El premio consistirá en la publicación de la obra seleccionada.

Los originales se recibirán en la sede de la SECH, Agustinas 630, todos los días hasta de 19 a 20 horas, hasta el 15 de diciembre próximo inclusive.

### NOVIAS:

#### MADRINAS — DAMAS

Arrendando trajes, lindas creaciones, sombreros, paños, abrigos, estolas, lencería, sillas, mesas, alfombras, radiolas.

#### DISFRACES FINOS

### CASA UTIL

SAN ISIDRO 618

FONO 36953

### Municipalidad de Pichilemu

El sábado 3 de diciembre, a las 18 horas, el Tesoro Comunal rematará, en subasta pública, las siguientes concesiones y arrendos para el año 1956:

Feria de Entretenimientos. Piso para Quinta de Recreo. Se solicitan propuestas privadas por pista de balles de

Concesión Matadero. Las que se abrirán en esa misma fecha y hora.

Solicitar bases y antecedentes a la Municipalidad de Pichilemu

EL ALCALDE

(El más alegre regalo de Navidad para todo Chile, ofrecido por

### LEGION EXTRANJERA

Pepe Iglesias

## El Zorro

¡Montones de Carcajadas!  
¡Pirámides de hilaridad!  
¡Risas de grandes y chicos!  
¡Los más graciosos personajes!

Desde el viernes 2 de diciembre, todos los lunes, miércoles y viernes, a las 9.15 de la noche.

Radió CORPORACION de Santiago.

EL MORRO, de Arica.

ALMIRANTE LYNNCH, de Iquique.

CRISTOBAL COLON, de Valparaíso.

SIMON BOLIVAR, de Concepción.

El más famoso de los humoristas de habla castellana regresa con creaciones y personajes totalmente nuevos.

Un esfuerzo artístico de

### LEGION EXTRANJERA

LA MEJOR HOJA DE AFEITAF

Para barbas duras: LEGION EXTRANJERA AZUL

Para cutis delicados: LEGION EXTRANJERA DORADA

## Mangueras y correas

MAURICIO HOCHSCHILD Y CIA. LTDA.

anuncio al comercio en general que tiene en stock las siguientes mangueras y correas:



MANGUERAS BENCINERAS: de 3/4", 1", 2" y 3" Ø interior. Fabricadas en caucho "Neoprene" en tiras de 15,25 m.

MANGUERAS REFORZADAS: para alta presión de 1/2" (3 telas), 3/4" (4 telas), 1" (5 telas), 1 1/4" (6 telas), 1 1/2" (7 telas), 1 3/4" (8 telas), 2" (9 telas), 3" (12 telas) y 4" (18 telas) Ø interior, en tiras de 15,25 m.

MANGUERAS AGUA, para usos industriales (conexiones en motores o explosión) de 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 1 3/4", 2", 2 1/4" y 3" Ø interior, en tiras de 15,25 m.

MANGUERAS JARDIN: color negro, en caucho natural. Tipos liso o estriado, de 1/2", 3/4" y 1" Ø interior.

MANGUERAS VINOS: tipo liviana: 25 mm. (1 1/2"); 30 mm. (1 3/4"); 40 mm. (2"). Tipo pesada: 25 mm. (1"); 30 mm. (1 1/4"); 40 mm. (1 1/2"); 45 mm. (1 3/4") y 50 mm. (2"), en tiras de 15,25 m.

CORREAS TRANSMISION: Color rojo, 32 oz., de 3, 4, 5 y 6 telas. Anchos de 1" a 38". Cortes especiales a pedido.

Solicite informes y datos al Departamento Productos de Goma de los DISTRIBUIDORES GENERALES PARA CHILE

### MAURICIO HOCHSCHILD Y CIA. LTDA.

Agustinas 1360 — Teléfono 82816 SANTIAGO

Subdistribuidores en todo el país.



## Servicio Simca



Sociedad Automotora Chilena Ltda. tiene el agrado de comunicar a sus clientes y amigos el traslado de su Estación de Servicio y Almacén de Repuestos, a su nueva dirección: PROVIDENCIA 1116, TELEFONO 47934, donde contamos, para una mejor atención, con las más modernas instalaciones para pintura, desabolladuras, lavados, engrases y mecánica en general

### SOC. AUTOMOTORA CHILENA LTDA.



## PROYECCIONES DEL CONVENIO

Nor Embajador, el Convenio que acabamos de firmar c. a mi juicio, un modelo en materia de intercambio cultural. Y como el primer grado sumo, a mi Gobierno que el primer de este tipo haya podido ser suscrito con la República Francesa.

Vuestro país logró en Chile una situación de privilegio en materia cultural, ya que en los mismos albores de nuestra vida Independiente, cuando nos imprimamos en Francia para nuestra propia organización política y jurídica. No solo nuestros pintores, músicos, escritores y artistas en general han buscado en vuestro país la fuente de su inspiración, sino que también nuestros pensadores, filósofos, científicos y estadistas. Estado saben que allí está el centro, siempre renovado, siempre

Vuestra Excelencia acaba de expresar el interés que vuestro Gobierno ha tenido a bien acordar al tratado cultural franco-chileno que venimos de firmar. Este interés es el signo más claro de la fraternidad y de las más de los sentimientos amistados que el Gobierno de Chile tiene para el país que representa.

Puedo garantizar a vuestro Excelencia que estos sentimientos son compartidos por Francia y que mi Gobierno no se congratula menos de la firma de este acuerdo que hará fortalecer las estrechas y cordiales relaciones de nuestros dos países.

Me hago un deber en agradecer particularmente a vuestra Excelencia la alta consideración y comprensión que habéis demostrado en las negociaciones. Per-

no podría olvidar tampoco, parte importante que han teni-

Finalmente hizo una documentada relación de los illustres de Francia que tuvieron influencia en el desarrollo de las letras y la cultura clenas y la huella que dejaron en nuestras instituciones fundamentales.

## LIGULOS - COLLEGIOS - ESCOLLAS

principios del año escolar de 1999.

---

FABRICA Y VENTAS : SAN PABLO 3801  
FONO 92836 - SANTIAGO



**IN MEMORIAM.**— A las 9 horas de hoy, se efectuará en la Parroquia de Santa Filomena, una misa en memoria de don Enrique Zúñiga, con motivo de cumplir un nuevo aniversario de su sensible fallecimiento.

## Festival de la Familia

Se realizará en el Estadio Nacional

Como coronación de la primera etapa del Plan Familia, se realizará en el Estadio Nacional, el lunes 19 de diciembre próximo.

Este festival tendrá las características de una grandiosa concentración de familias en la semana de la Navidad, dentro de un marco escénográfico brillante, que montará el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Se repetirá a grandes rasgos, el que se ha dado en recordar como el "Clásico de la Navidad", y se rendirá, además, un homenaje público a las familias más numerosas de Santiago.

El festival tendrá, además, resonancia nacional y en cierto modo será como un enorme foro sobre las bases de la grandeza de los hogares de Chile.

Se ha elegido el lunes 19 de diciembre para que el festival caiga dentro de la semana de Pascua de Navidad. En casi todos los barrios ya se está organizando la concurrencia de grandes grupos a dicha reunión.



A mi también me gusta la

CREMA DENTAL

**\* FILODENT**

porque tiene un gusto que gusta más.

Mamita me llevó al dentista y me compró

CREMA DENTAL

**\* FILODENT**

Para una buena dentadura

CREMA DENTAL

**\* FILODENT**

elaborada con modernos productos de la química contemporánea.

Marca registrada

CREMA DENTAL

**FILODENT**

UN GUSTO QUE GUSTA MAS

**DON FRANCISCO A. ORTIZAR VERGARA.** Privadamente fueron sepultados en el Cementerio General, los restos del distinguido caballero don Francisco A. Ortizar Vergara.

Acompañaron el sepelio numerosos miembros de la familia del extinto, amigos y relaciones sociales.

El deceso del señor Ortizar Vergara enluta los hogares de sus hijos Arturo, casado con la señora María Gálvez, Mario, casado con la señora Eugenia Rosales, y Sebastián, casado con la señora María Montalva Quintana; sus hijos solteros, Francisco y Sergio, y a la familia Ortizar Stuenkel.

**EN EL "REINA DEL PACIFICO"**— Por la motonave "Reina del Pacífico, de la Cia. Inglesa de Vapores, que salió de Valparaíso el 16 del presente, viajan, con destino a Europa y puertos intermedios, entre otros, los siguientes pasajeros:

José Malgor Méndez y señora, Martín Singer Kaplan y señora, Fernando Valenzuela Melo y señora, Lionel Baby Lasermann y señora, Raquel Castro Brito de Bueno, Emilio Hollemart, señora e hijos; Juan Costa Kelly y señora, Jean Lind de Walley e hijos, Clifford Eches Newbury y señora, Pauline Baston de McCrick, Néstor V. Bernales Corpancho, Manuel Aguirre Zapata, Fernando Manquerra Tilgale, Margarita González Suárez, Leslie D. Scott Smith, Mario Laticro Dabov y señora, Marcos Pimstein Wainer y señora, Miguel Spiniak Steinsapir y señora, Francisco Rietta Noll y señora, Enrique Cristó Orostegui y señora, Laura Barro Morales de Alvarez, Ismael Ureta Errázuriz, Ramón Echazarreta Lecaros y señora, Celia Letelier de Letelier, Aida Letelier de Oviedo, Iris Oviedo Letelier, Guillermo Valdez Leiva y señora, Luis Puelma y señora, Alfredo Bezanilla y señora, Enrique Urrutia y señora, María Benavente viuda de Urrutia, Carlos Torretti, señora e hijos, María Saavedra, María Calvo, Rebeca Johnson Huidobro, Elena Ramírez, José C. Román y señora, Pedro Lira, Fernando Ayala y señora, Alberto Requeña, señora e hijo, Roberto Holmes, Luis Escobar, Alfredo Sealy, Ramón Yoma y señora, Stanley Stewart, Alberto Leiva, Eduardo Heyraud, Gregorio Sertales y Hernice Thomas.

**DIPLOMATICAS.**— Mañana regresará a Lima, después de una corta temporada entre nosotros, la señora María Villanueva de Bulnes, esposa del Embajador de Chile en el Perú.

—El Secretario de la Embajada alemana, Dr. Wolfen Huch, y señora, Henrich Reim, de Huch, ofrecerán el 30 de noviembre, un coctel, a las 19 horas, en su residencia, de Esquella Ailende 2333.

**COMIDA.**— La señorita Mercedes Calvo Subercaseaux ofreció una comida a numeroso grupo de amistades.

**NACIMIENTOS.**— En la Clínica Central ha nacido un hijo del señor Exequiel Ureta Morandé y de la señora Mónica Perot de Ureta.

—Ha nacido Jorge, Gustavo, hijo del señor Rene Urbina Norambuena y de la señora María Villaseca de Urbina.

**A BUENOS AIRES.**— Ayer se dirigió por vía aérea, a Buenos Aires, la señora Adriana Agurto de Berger.

**DE BUENOS AIRES.**— Anteayer llegó por vía aérea el señor Tullio Aguirre Jaque, quien viene a radicarse en Chile, después de quince años de ausencia.

—Han regresado de Buenos Aires, por vía aérea, don Miguel Larraondo García y señora María Teresa Rodríguez de Larraondo.

**MATRIMONIO CONCERTADO.**— Ayer, domingo, concertado el matrimonio de la señorita Blanca Larraín Nierville con el señor Lisandro Burgos Figueroa. Bendijo las argollas el Revdo. Padre Damián Symon, el Revdo. Padre Damián Symon.

—Hicieron la visita de estilo, el señor Eduardo Burgos Figueroa y la señora María Santander de Burgos.

## La aparición de Cristo al Papa

Es enorme la impresión que ha causado en todo el mundo católico y cristiano la noticia de la aparición de Nuestro Señor Jesucristo, a su Santidad el Papa Pío XII. No es para menos la comprobación de un milagro de este orden en pleno siglo de los más portentosos descubrimientos e investigaciones en el campo de averiguar los últimos secretos y reservas de la materia que ha generado los elementos de guerra y de destrucción inmediata de la tierra y del género humano en un abrir y cerrar de ojos.

Cabe observar que jamás en la historia universal el materialismo y la filosofía positivista conjugaron una mayor suma de negaciones del mundo sobrenatural y de la existencia del alma y de un Ser Supremo que es la Iglesia, viviendo la Humanidad. Todo parece desmoronarse hacia los fenómenos económicos y materiales hasta sus últimas consecuencias, porque existe en el ambiente una fiebre de lo material nada más que explicado por las luces de la razón y en que ella es reina absoluta, y de poderes omnímodos en la vastedad del universo a merced de la materia con sus fuerzas y con su evolución.

Entonces, en este punto de partida, en que todo es sensación motivada, en sus raíces por la materia con sus combinaciones químicas y en que el pensamiento y los sentimientos son también reacciones de un mundo entero y absolutamente materialista y determinista física y biológicamente, resulta ridículo y anticientífico todo lo que pertenece a la metafísica y al mundo de la gracia divina y de los Sacramentos y de un plano sobrenatural y de un mundo ultraterreno y de la existencia de Dios y divinidad de Jesucristo y de su doctrina y de su moral y de una institución dos veces milenaria, santa y divina, como es la Iglesia, con sus millones de fieles y con sus ejércitos innumerables de santos y de mártires. Todo esto provoca ira, desprecio y rabia ante las afirmaciones dogmáticas e inapelables del catolicismo y del materialismo como entraña y esencia de la historia y del devenir de todos los siglos.

Frente a este mundo, tan pagano y tan "sensual como aquél" que conocieron Pedro y Pablo cuando llegaron a Roma el año 42 a predicar a Jesucristo Crucificado, Dios y Hombre a la vez, es la Iglesia, inmovilizable en sus principios y en sus dogmas, eterna en sus afirmaciones, divina en sus sacramentos y en la persona transitoria de las almas y en la Santidad de muchos de sus miembros y en el florecimiento de las virtudes heroicas y en forma anónima en las latitudes de todos los Continentes y en el silencio de los claustros y junto al lecho de los enfermos en los hospitales y leproserías del mundo. Porque hay en todas las épocas y de todas las razas una perfección moral en todos los estados de vida y profesiones y trabajos y actividades. Este es un hecho incontrovertible e innegable. Y este es el caso de este Papa Pío XII, de este Cardenal Pacelli que vino a presidir el Congreso Eucarístico de Buenos Aires y que, en vez de dormir en su cama, durmió sobre las tablas o piquetes de su aposento durante todos los días. Quiénes lo conocen desde largos años en su sacerdocio y en su vida de Obispo y de Diplomático y de Cardenal y ahora de Vicario de Jesucristo y en todos los rasgos más íntimos: quienes lo han visto orar y realizar la caridad o sea regalar el amor de Cristo a enfermos y niños y derrotados de la guerra y pobres y viudas y ancianos y soldados y jóvenes; quienes han escuchado su voz y contemplado su semblante de santidad pura y han recibido su bendición, aunque hayan sido acratas o indiferentes o incrédulos o materialistas y mundanos perfectos o seguidores de otras doctrinas, todos dicen que se ha producido un hecho sobrenatural, una fuerza o cifra de Dios, un algo consustancial de la persona de Cristo. Todos, en su impresión unánime ante su modestia y sencillez y bondad y perdón y amor universal y divino, todos afirman que es un santo, que es un ser que está fuera de la órbita común por la belleza espiritual y esa irradiación mística de su persona.

Pues bien, es a este Papa, a quien Jesucristo se le apareció en persona junto a su lecho de enfermo, y desahuciado ya por los médicos. Y vino Jesús hasta él para aliviarlo y confortarlo y sanarlo de un mal que era y parecía incurable. Y se alivio y se reconfortó y sanó y anduvo y volvió a predicar y hablar en los quechuas idiomas que había y recibe a peregrinos de todo el mundo y bendice y reconforta y sana con su presencia que es puro espíritu.

¿Visión? ¿Fantasía? ¿Efectos de la fiebre? ¿Alucinación? Pero, ¿cómo Jesús no se ha aparecido como Dios y Hombre a la vez? ¿Cómo las páginas de los Evangelios desde la noche de ese día de la Resurrección. Estando las puertas y ventanas cerradas del Cenáculo y siendo tarde de la noche, vino Jesús y se le apareció y se puso en medio de ellos y les dijo: la Paz sea con vosotros. Y como los apóstoles creyeron que era una visión o fantasía y se llenaron de miedo, les dijo: los fantasmas o visiones no tienen cuerpo y yo tengo cuerpo. Y habiéndoles pedido de comer, les agregó: los fantasmas no comen, y yo como. Y les mostró las heridas o heridas de los clavos en sus manos y en sus pies y les mostró la herida de su costado para que creyeran que era Él y abandonaran su incredulidad.

Este Jesús es, según las informaciones que ha recibido el mundo, quien se ha aparecido a su Vicario junto a su lecho de enfermo. El mismo Jesús que puso, visiblemente, sus llagas en las manos y pies de Francisco de Asís y que todos sus contemporáneos pudieron ver y contemplar. Y es que los milagros y los santos son realidades de la historia.

Mosén Alberto Janibar.

## Concierto de Contrabajo

El viernes próximo se verificará en el Instituto Chileno-Británico un interesante concierto de contrabajo, a cargo del profesor Luis Bignon. Son muy pocas las oportunidades de escuchar recitales solísticos de este instrumento, el que es mayor agrupación orquestal, a las cuales sirve de base o mantenedor de toda la estructura armónica. Pero su papel no es, como suele creerse, de mero acompañamiento, ya que aun en la literatura sinfónica (desde Beethoven adelante, posiblemente), aparecen episodios virtuosos que demandan, progresivamente, mayor caudal técnico-virtuoso.

El joven instrumentista, que es el primer contrabajista de la Orquesta Sinfónica de Chile, ha preparado un atractivo programa, contando con la colaboración de la distinguida pianista Pepita Contreras. La entrada a este interesante recital es libre.

**CORONA DE CARIDAD.**— Para ayudar a las obras sociales de la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo, última mente se han recibido las siguientes donaciones reemplazando las flores:

Jesús Fuenzalida de Wargny, Rosa Vilches de Cubillos, Emilio Kaifer, Juan de Dios Ortizar Cruz, Gabriela Venegas de Segovia, Rosa Venegas Valdes, Auristela R. de Donoso, Camilo Castro Moreno, Lucrécia Parades N. Alberto Meyer, Juan Cárdenas S., Rafaela Ochoa de Méndez, Antonia Zelaya de Quirós, Rosa Larraín Gandarillas, María Berros de Yrarrázaval. Las ordenes las reciben el Pbro. don Sergio Venegas Harbin, Trastaviña 1895, fono N.º 54303; señora Carmen Ochagavía de Prieto, El Vergel 2476, fono 491452; señorita Teresa Herreros Marín, Vergara 394, fono 82335, y en Unión Central 1010, oficina 808, fono 80983.

**TE EN CASA DE LA SEÑORA MARIA COVARRUBIAS DE CASTELLON.**— Al te ofrecido recientemente por la señora María Covarrubias de Castellón asistieron las siguientes invitadas:

Gaby Lira de Correa, Eugenia Lira de Bravo, Isidora Lira de Vidal, Gaby Ortizar de Lira, Eugenia Iniguez de Oro, Ana González de Larrain, María Bascuñán de Larrain, Virginia Larrain de Tagle, Amelia Larrain de Barros, Juanita Herreros de Corbalán, Inés Briseño de Herreros, Rosa Garcés de Smith, Adriana Garcés de Guzmán, María Garcés de Edwards, Elena Vial de Garcés, Carmen Lacurt de Gandeweg, Teresa Alcázar de Vicuña, Sofía Vicuña Velasco, Julia Portales Calvo, María Echeverría Marotto, Constanza Vial Izquierdo, Paulina Urrutia Donoso, Julia Betza de Urrutia, Mariana Lyon de Bravo, Aida Valdebenito de Camus, María González Benavente, María Angélica Ruiz Tagle de Barros, María Angélica Bessa de Lira, Lucía Aguayo Castellón, Olga Cáceres de Castellón, Gabriela Izquierdo de Ríos, Judith Lantano de Ríos, Elena Vidal Vergara, Bernardita Sánchez de Barros, Josefina Valdés de Franco, Tité Opazo de Lecaros, Luz Calvo de Díaz, Mariana Vidal de Campino, Mercedes Mesa de Opazo, Graciela Salas de Joannop, Laura Morgan de Garcés y Pina Gómez Bambach.

**A los Sres. Médicos y Cirujanos:**

Se les comunica que está en funciones la

**Clínica "España"**

**AVENIDA ESPAÑA 24**  
Informes: 1.º piso, telef. 93021  
Radiología: 2.º " " 94999  
Medicina: 3.º " " 93022  
Urología: 4.º " " 93023  
Cirugía: 5.º " " 94333  
Medicina: 6.º " " 93022  
Médico Residente: " " 93021  
Radiografía, Fisioterapia, Nebulizaciones.  
2 Pabellones quirúrgicos. Exámenes de laboratorio.



## MISS UNIVERSO

COMIDA DE GALA  
ROOF-GARDEN DEL  
HOTEL CARRERA

Sábado 26 a las 21.30 horas

ACTUARÁN:

Dúo Doris y Rosie  
Los Baqueanos y Sylvia Infanta  
Orquesta de Lorenzo D'Acosta  
Desfile de Modelos, y

Miss Universo en persona

RESERVA DE MESA.

Segundo piso del Hotel Carrera, de 11 a 13 horas y de 16 a 20 horas.



## TRAJES DE BAÑO

creaciones 1956 en

**LAST NYLON**

LA MEJOR TELA

PARA EL MEJOR

TRAJE DE BAÑO

MODELOS EXCLUSIVOS

Visite nuestro local de ventas, donde podrá admirar los diferentes modelos de nuestra Exposición Permanente y adquirir el traje de baño apropiado a su belleza.

VENTA DIRECTA AL PUBLICO

Sábado abierto todo el día

**THE NEW YORK JERSEY SOTOMAYOR 9**

## NO VENDEMOS! REGALAMOS!

**CREDITOS**  
Vestidito para niña . \$ 949.-  
Ambos para niños . 1.399.-  
Short en gabardina 649.-  
Blue Jean . 939.-  
Calzados, Calcetería, Ropa de guagua, etc.  
Toda clase de artículos finos para niñas y niños hasta 12 años.

**CREDITOS**  
**SIN RECARGO**

**Carrusel**  
EL PALACIO DEL NIÑO  
SAN ANTONIO 242

## TENIDAS VERANIEGAS...

EN LA CASA DE LOS NIÑOS



\* VESTIDITOS  
\* SOLERAS  
\* HOLLANDESITOS  
\* TERNITOS, ETC.

DESDE EL  
**Palm-Beach**  
HASTA EL TRAJE DE BAÑO.

**AL PRECIO FIJO**

LA CASA DE LOS NIÑOS  
ESTADO 276 AL 280.





TRES JOVENES PAREJAS que se están iniciando en los salones y a las que no les cuentan cuentos de hadas. San Roberto Jara, Carmen Luz Fernández, Leonor Rivas, José María Arancibia Díaz Valdés, con Mauricio Donoso. Este rincón fue enfocado en la fiesta de Paulina Arancibia Díaz Valdés.

## acontece...

POR VOLANDA ROSS

**HILLEVI ROMBIN**, la hermosa y rubia "Miss Universo", que conquistó su título y su corona de la mujer más hermosa del mundo, en un concurso realizado en Long Beach, Estados Unidos, fue esperada con interés y curiosidad, en Santiago. Pero, la rubia sueca, en cuanto llegó y se presentó por primera vez en el Hotel Carrera, en la entrevista de prensa, desilusionó a muchos varones...

HILLEVI, que se presentó ante los periodistas vestida con una falda ajustada azul, de línea blanca de hilo, escotada y zapatos color azul de tacones altos, lucía en su mano un signo poco halagüeño para los que habían soñado con un "bello" romance. Era el anillo de esmeralda con que su novio, un apuesto piloto de la Real Fuerza Aérea sueca, había querido asegurarse a la reina de la belleza para el propio, para el resto de su vida. Desilusionante, ¿verdad?

**LAS CECILIAS** estuvieron muy felicitadas y regañadas en el día de su santo celebrado anteayer. Entre todas ellas, Carmen Cecilia Cruzat recibió el regalo que la hizo más feliz: un anillo de oro con un diamante.

**EL CABLE** da la noticia de que hoy se inaugurará en la Plaza de la América Latina, en París, el busto de un historiador chileno: Benjamín Vicuña Mackenna. En la noticia, se cuenta como toda información de cable, se dan a conocer las personas que asistirán oficialmente al acto, pero no menciona quien hizo el busto. El busto también tiene su entelequia. Fue María Colvin quien lo esculpió en París el año pasado, cuando esta se encontraba disfrutando de una beca y trabajaba en exposiciones de sus obras. Pero no fue por casualidad que María Colvin hizo el busto. El trabajo le fue encomendado por el Embajador Rossetti, después de que este había consultado al Bellas Artes de Santiago sobre el escultor o la escultora apropiada para realizarlo. El nombre de María Colvin, como la persona indicada, hizo que el Embajador se lo pidiera especialmente. Ahora, en Santiago, María Colvin vino ayer en los diarios que su obra iba a ser inaugurada en París y piensa que algún día podrá verla en la Plaza de la Ciudad Luz.

**MARTA VILLANUEVA**, además de escritora y diplomática, es pintora, y quiso, en este viaje, verse con sus compañeros del Bellas Artes. La oportunidad se la dio María Brunet, la escritora y conferencista quien, este año, se convirtió en "viajataria" y ha pasado de ciudad en ciudad, de pueblo en pueblo (como diría Neruda) y recién llega de Magallanes.

**EL EXTRANJERO**. — Via Panagra se ha dirigido a la ciudad de Lima, donde pasará una temporada haciendo uso de sus vacaciones.



ENTRE BAILE Y BAILE este juvenil grupo toma un "coctelito" y hace los comentarios de la fiesta. La escena fue tomada en la terraza de la casa de Paulina Arancibia Díaz Valdés el sábado pasado, día en que ofreció su primera fiesta. De izquierda a derecha se puede ver a Patricio Saavedra, José Pedro Guzmán, Mariana Seglio, la duena de casa, Paulina Arancibia; Roberto Jara, Arturo Silva, Elsa Díaz Valdés, Vergara y Juan Eduardo Lira Arancibia.

**FUNCION DE BENEFICIO**. — Mañana tendrá lugar en el Teatro Oriente, a las 18.30 horas, la función a beneficio del Centro del Sagrado Corazón de Jesús, Centro destinado a la ayuda económica de la Universidad Popular Juan Enrique González.

En esta función tomarán parte la cantante Rayen Quirral, junto a los artistas liricos, Mario Plazaola, Ruben de Lora, Adolfo Guerrero, Carmen Subercaseaux, Clarita Ureta y Emilio del Solar. La dirección y acompañamiento musical estará a cargo de la conocida concertista Lina Santelices.

Se exhibirá la película "La vida de los milagros", de Añu Blyth.

En canciones del folklore chileno actuarán M. Teresa Moreno, Magdalena y Verónica Barros Aldunate y Lucía Tallou. Las entradas se encuentran en venta en la boletería del Teatro Oriente.

**ORIGINAL SUBASTA REUNION FONDOS PRO FUNDACION PADRE ALBERTO HURTADO**. — Mañana tendrá lugar en la Casa Ramón Bysaguirre la subasta pública pro Fundación Padre Alberto Hurtado Cruchaga.

Con las donaciones que se han hecho para esta subasta se han reunido los objetos más curiosos, desde un trineo, hasta un maniquí, figuran en la lista. Además sacacorchos, esmeraldas, agua marina, Kodaks, picap, linternas, cuadros, libros, monedas, tazas, mesas, lámparas, guardarrapa. Las donaciones siguen recibiendo hasta hoy todo el día.

Los interesados en enviar sus donaciones pueden hacerlo llamando a las señoras Lucy Jara de Aldunate, fono 498863; M. Teresa Guzmán de Montero, fono 46144; Luz Lira de Matte, fono 43868; Virginia González de Aldunate, fono 47090.

## Déllano

ALFREDO DELANO Y CIA. LTDA.

Avisa a su distinguida clientela que su local de AHUMADA 91 permanecerá cerrado por transformación desde el día 2 al 26 del presente mes.

GRANDES CONCIERTOS  
GENERAL ELECTRIC

por

CB. 66 Radio Chilena

Sintonice HOY este selecto programa y todos los días, de lunes a viernes, de 23.10 a 24.10 horas.

Espacio auspiciado exclusivamente por Ampolletas General Electric.



**MATINEE INFANTIL**. — El domingo pasado ofreció una matinee infantil, a un grupo de sus amigos, el niño Juan Ramón Campos Fleischmann.

**PARTES DE MATRIMONIO**. — Circulan los siguientes partes: Alfredo Moya Saravia y Hortensia Montalegre de Moya participan a Ud. el matrimonio de su hija Ana Isabel con el señor Eduardo Arceaga Riquelme, que se efectuará en Santiago de Chile, el sábado 26 del presente.

San José de Costa Rica, noviembre de 1955. — Ovidio Fernández Larrain y Rebeca Lecaros de Fernández participan a Ud. el matrimonio de su hija Ignacia con el señor Mario Antunes Valdivia, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 27 del presente, a las 18 horas.

Santiago, noviembre de 1955. — Luis González Valdes y Bertha del Campo de González participan a Ud. el matrimonio de su hijo Julio con la señora María Elisa Mena Marambio, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 27 del presente, a las 12 horas.

Santiago, noviembre de 1955. — Julio González del Campo, participa a Ud. su matrimonio con la señorita María Elisa Mena Marambio y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 27 del presente, a las 12 horas.

Santiago, noviembre de 1955. — Rodolfo Armes Cruz y Violeta Merino de Armas, participan a Ud. el matrimonio de su hija María Eugenia con el señor Sergio de Amesti Heusser, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822), el sábado 3 de diciembre, a las 18.30 horas.

Santiago, noviembre de 1955. — Matilde Pinto de Edwards, participa a Ud. el matrimonio de su hija Isabel con el señor Rodrigo Aliende González y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822), el domingo 4 de diciembre, a las 12.30 horas. Santiago, noviembre de 1955.

## DIA DE ACCION DE GRACIAS EN EL HOTEL CARRERA.

Celebrándose hoy el Día de Acción de Gracias Norteamericano "Thanksgiving Day", la Dirección del Hotel Carrera tiene el agrado de invitar a usted a este establecimiento, en el cual ha dispuesto de un menú especial, que será servido a la hora del almuerzo y de la comida, tanto en el Copper Room del primer piso, como en el comedor y en la suite "Le Cirque", del segundo piso.

**NACIMIENTO**. — En la Clínica Santa María nació una hija del Dr. Manuel Goldveig Markmann y señora Rosa Urbá de Goldveig.

**AL EXTRANJERO**. — Via Panagra se ha dirigido a la ciudad de Lima, donde pasará una temporada haciendo uso de sus vacaciones.

# Rebajas 110º Aniversario

# 20%

Blanco,  
camisería  
cristalería  
juguetería  
modas  
novedades  
sastrería

EN TODA LA  
MERCADERIA  
DE PRECIO  
LIBRE

Descuentos y facilidades especiales para nuestros clientes de crédito.

# MUZARD

Moneda con Matías Cousiño.

PARA BIEN COMPRAR, ESQUINA DE

# NOCHES de ESPAÑA



Inolvidable Verbena y Festival Acuático en el ESTADIO ESPAÑOL el SABADO 26 de NOVIEMBRE

A beneficio del

# HOGAR ESPAÑOL

Desde las 19 horas



## SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS Y ANSA

## Millares de fieles despiden al Papa Pío XII en Castelgandolfo

CASTELGANDOLFO, 23. (UP).— Millares de personas se reunieron hoy al Papa Pío XII en su primera presentación en público desde la declaración de su renuncia a la sede papal.

Entre los varios idiomas que el Santo Padre usó para dirigirse a la multitud, figuró el español.

Cuando el Santo Padre apareció en el patio rectangular de su palacio vaticano erigido en esta aldea a 25 kilómetros de Roma, resonaron vibrantes vivas a S. S. Todas las miradas se fijaron en la venerable figura vestida de blanco del anciano Pontífice, que hacia su salida de despedida en vísperas de su regreso al Vaticano, el sábado.

ESTADO DE SU SALUD.— Pío XII presentaba un magnífico estado de salud para un hombre de 79 años de edad, al año justo de haber padecido la dolencia más grave de su vida. Sus facciones se aminoraban con una amplia sonrisa y sus movimientos eran vivos.

Cuando habló el Papa, no se refirió a su salud, pero no eran aquellos los momentos adecuados para ello. Los cardenales vaticanos dijeron que quizá mencionara el acontecimiento en su mensaje anual de Navidad al mundo.

SE DESPIDE DE LAS AUTORIDADES.— Esta tarde se despidió del Alcalde del jefe de bomberos y del jefe de policía de Castelgandolfo, y dio la bendición a los niños de la aldea y a los sacerdotes que habían venido a rendirle homenaje.

Primeramente habló en francés a un grupo de estudiantes, y luego

en español. En este se refirió a peregrinaciones anteriores, procedentes de Colombia, Venezuela, Ecuador, México, Cuba y España. Cuando terminó de citar estos países, de entre el público salió la voz de un hombre, que gritó: "Y de la Argentina". A lo que el Papa respondió vivamente: "Sí, y de la Argentina también".

El Papa saludó a otros escolares de la vecina aldea vinícola de Frascati. A la monja que acompañaba a estos le preguntó si hacían bien sus devociones y si eran aplicadas, a lo que los niños muchachos contestaron con voces afirmativas.

El Papa habló en seis idiomas. La multitud se arrojó en el patio empedrado para recibir la bendición, y después le tributó ovación de tres minutos de duración, en medio de la cual se escuchaban rítmicos vivas. El Pontífice tuvo que volver dos veces al balcón del palacio para bendecir a la inmensa multitud.

Entre los presentes había también un grupo de portugueses, a los que también saludó en su idioma, igual que hizo en inglés con bastantes soldados, marinos y aviadores de los Estados Unidos. A estos les recordó el proverbio que dice: "El que sigue mucho aprende mucho".

Después exclamó: "Todos los hombres pertenecen a la misma familia, y por lo tanto, es deber de todos unirse en el amor al Creador".

Debajo del balcón estaban formados 30 carabinieri (policía nacional), y un pelotón de agentes de policía y bomberos de Castelgandolfo.

## GIGANTESCA BOMBA "H" HICIERON ESTALLAR EN LA UNION SOVIETICA

WASHINGTON, 23. (UP).— La Unión Soviética ha hecho estallar una bomba hidrógena, provocando la explosión que se le haya registrado en la Comisión de Energía Nuclear de Estados Unidos.

El presidente de la CEA, Lewis Strauss, dijo que la explosión, la última en la serie de pruebas realizadas por Rusia en 1955, tuvo potencia "megatónica".

Un millón equivale a la fuerza explosiva de un millón de toneladas de TNT.

La fuerza de la última explosión soviética —no se dio la fecha exacta en que fue registrada— indica que se trató de una explosión del tipo bomba hidrógena (fusión) más bien que del tipo bomba atómica (desintegración).

CARRERA HIDROGENA DE LA URSS.— "Las explosiones rusas indican que el Gobierno soviético está realizando un esfuerzo cada vez más intenso para perfeccionar su potencial de armas nucleares".

Este anuncio fue más allá de los anteriores informes, en el sentido de que se ha registrado una explosión nuclear en Rusia.

El comentario sobre la fuerza de la última explosión —la mayor registrada hasta ahora en la URSS— fue el del domingo.

El 4 de agosto, la CEA anunció que Rusia había iniciado una nueva serie de pruebas nucleares. Una segunda explosión fue anunciada el 24 de septiembre, y una tercera, el 10 de noviembre.

Hace un tiempo, la Comisión dijo que no daría a conocer nuevas explosiones registradas en Rusia a menos que se presente alguna información de particular interés. La anunciada hoy parece haber sido "de especial interés".

NUEVO TIPO DE ARMAS NUCLEARES.— Los expertos atómicos de Washington creen que la explosión registrada en la Comisión no dio ningún indicio de la naturaleza de la última explosión, fuera de decir que fue del tipo fusión.

Estados Unidos se mantiene bien informado de los progresos atómicos soviéticos, midiendo la radioactividad de la atmósfera, registrando la fuerza de las ondas de aire producidas por cada explosión y consiguiendo informes secretos.

Hasta ahora, Estados Unidos ha registrado 10 explosiones atómicas o hidrógenas en Rusia, aunque fuentes autorizadas creen que el número podría ser el doble. Según las informaciones dadas al público, Estados Unidos ha hecho 65 explosiones nucleares, la última de ellas en la pasada primavera.

TEL AVIV, 23.— El gran temor actual aquí es que Occidente esté preparando un "Moloch del Medio Oriente", con Israel en el papel de Chocovirado.

El temor viene del discurso reciente del Primer Ministro británico, Sir Anthony Eden, en el que éste expresó un fuerte interés por el Medio Oriente, y en el que dijo: "Entre Egipto y Israel, el dilema es el de la paz".

Hasta ahora no ha habido ataques similares contra Estados Unidos, pero muchos los funcionarios que visitan hoy a un amigo en el Departamento de Estado y Gran Bretaña, para aceptar a Israel a hacer, como es lógico, un viaje de negocios.

Israel no acepta ningún cambio territorial, excepto como parte de un arreglo general de paz, con garantías internacionales contra cualquier futura agresión árabe. Así, los dirigentes israelíes advierten que sólo aceptarían pequeñas reducciones de frontera, más allá de un corredor a través del Négro, entre Egipto y Jordania.

OPINION AL PLAN BERNADOTTE.— Israel es contrario al plan Bernadotte, pero no a la idea de un arreglo general de paz. El plan Bernadotte, asesinado en Jerusalén en 1948, porque este plan exigía a Israel el entregar todo el país a los árabes.

FAURE ENVIA PROYECTO PARA REVISAR EL MAPA ELECTORAL DE FRANCIA

PARIS, 23. (UP).— El Gabinete del Primer Ministro, Edgar Faure, decidió hoy enviar a la Asamblea Nacional un proyecto de ley para revisar el mapa de los distritos electorales de Francia, pero al mismo tiempo resolvió no tomar partido en la lucha sobre la reforma del sistema electoral que estremece a Francia desde hace semanas.

Tras una prolongada sesión en el Eliseo, el Gabinete convino en proponer a la Asamblea los siguientes dos proyectos, de reagrupación de los distritos:

1.º Un mapa que dividiría a Francia en 537 distritos, con unos 75.000 habitantes cada uno, y no todos ellos necesariamente dentro de los límites de las actuales unidades administrativas llamadas departamentos.

2.º Otro mapa que revisaría los límites de los distritos tal como fueron trazados en 1927, todos dentro de los límites de los departamentos, pero tomando en cuenta los desplazamientos de población producidos desde entonces.

DIVERGENCIAS EN LA ASAMBLEA.— El plan del Gobierno constituye otro acuerdo obtenido por Faure de sus Ministros, obligándolos a transigir en sus respectivas posiciones.

Los derechistas independientes y los republicanos populares confían en que la Asamblea no podrá, otra vez, ponerse de acuerdo, y en que las futuras elecciones se realizarán de acuerdo con el actual sistema de representación proporcional y alianzas partidarias.

WASHINGTON, 23. (UP).— La Unión Soviética ha hecho estallar una bomba hidrógena, provocando la explosión que se le haya registrado en la Comisión de Energía Nuclear de Estados Unidos.

El presidente de la CEA, Lewis Strauss, dijo que la explosión, la última en la serie de pruebas realizadas por Rusia en 1955, tuvo potencia "megatónica".

Un millón equivale a la fuerza explosiva de un millón de toneladas de TNT.

La fuerza de la última explosión soviética —no se dio la fecha exacta en que fue registrada— indica que se trató de una explosión del tipo bomba hidrógena (fusión) más bien que del tipo bomba atómica (desintegración).

CARRERA HIDROGENA DE LA URSS.— "Las explosiones rusas indican que el Gobierno soviético está realizando un esfuerzo cada vez más intenso para perfeccionar su potencial de armas nucleares".

Este anuncio fue más allá de los anteriores informes, en el sentido de que se ha registrado una explosión nuclear en Rusia.

El comentario sobre la fuerza de la última explosión —la mayor registrada hasta ahora en la URSS— fue el del domingo.

El 4 de agosto, la CEA anunció que Rusia había iniciado una nueva serie de pruebas nucleares. Una segunda explosión fue anunciada el 24 de septiembre, y una tercera, el 10 de noviembre.

Hace un tiempo, la Comisión dijo que no daría a conocer nuevas explosiones registradas en Rusia a menos que se presente alguna información de particular interés. La anunciada hoy parece haber sido "de especial interés".

NUEVO TIPO DE ARMAS NUCLEARES.— Los expertos atómicos de Washington creen que la explosión registrada en la Comisión no dio ningún indicio de la naturaleza de la última explosión, fuera de decir que fue del tipo fusión.

Estados Unidos se mantiene bien informado de los progresos atómicos soviéticos, midiendo la radioactividad de la atmósfera, registrando la fuerza de las ondas de aire producidas por cada explosión y consiguiendo informes secretos.

Hasta ahora, Estados Unidos ha registrado 10 explosiones atómicas o hidrógenas en Rusia, aunque fuentes autorizadas creen que el número podría ser el doble. Según las informaciones dadas al público, Estados Unidos ha hecho 65 explosiones nucleares, la última de ellas en la pasada primavera.

TEL AVIV, 23.— El gran temor actual aquí es que Occidente esté preparando un "Moloch del Medio Oriente", con Israel en el papel de Chocovirado.

El temor viene del discurso reciente del Primer Ministro británico, Sir Anthony Eden, en el que éste expresó un fuerte interés por el Medio Oriente, y en el que dijo: "Entre Egipto y Israel, el dilema es el de la paz".

Hasta ahora no ha habido ataques similares contra Estados Unidos, pero muchos los funcionarios que visitan hoy a un amigo en el Departamento de Estado y Gran Bretaña, para aceptar a Israel a hacer, como es lógico, un viaje de negocios.

Israel no acepta ningún cambio territorial, excepto como parte de un arreglo general de paz, con garantías internacionales contra cualquier futura agresión árabe. Así, los dirigentes israelíes advierten que sólo aceptarían pequeñas reducciones de frontera, más allá de un corredor a través del Négro, entre Egipto y Jordania.

OPINION AL PLAN BERNADOTTE.— Israel es contrario al plan Bernadotte, pero no a la idea de un arreglo general de paz. El plan Bernadotte, asesinado en Jerusalén en 1948, porque este plan exigía a Israel el entregar todo el país a los árabes.

FAURE ENVIA PROYECTO PARA REVISAR EL MAPA ELECTORAL DE FRANCIA

PARIS, 23. (UP).— El Gabinete del Primer Ministro, Edgar Faure, decidió hoy enviar a la Asamblea Nacional un proyecto de ley para revisar el mapa de los distritos electorales de Francia, pero al mismo tiempo resolvió no tomar partido en la lucha sobre la reforma del sistema electoral que estremece a Francia desde hace semanas.

Tras una prolongada sesión en el Eliseo, el Gabinete convino en proponer a la Asamblea los siguientes dos proyectos, de reagrupación de los distritos:

1.º Un mapa que dividiría a Francia en 537 distritos, con unos 75.000 habitantes cada uno, y no todos ellos necesariamente dentro de los límites de las actuales unidades administrativas llamadas departamentos.

2.º Otro mapa que revisaría los límites de los distritos tal como fueron trazados en 1927, todos dentro de los límites de los departamentos, pero tomando en cuenta los desplazamientos de población producidos desde entonces.

DIVERGENCIAS EN LA ASAMBLEA.— El plan del Gobierno constituye otro acuerdo obtenido por Faure de sus Ministros, obligándolos a transigir en sus respectivas posiciones.

Los derechistas independientes y los republicanos populares confían en que la Asamblea no podrá, otra vez, ponerse de acuerdo, y en que las futuras elecciones se realizarán de acuerdo con el actual sistema de representación proporcional y alianzas partidarias.

Presidido por Mendes France, el Ejecutivo del Partido eligió a uno de los partidarios de aquel, el ex diputado Paul Anthonnaz, como secretario general de la agrupación.

Anthonnaz reemplazará a Maurice Faure (sin parentesco con el Primer Ministro), quien renunció hace varios meses.

## Preocupación máxima en el Brasil es la de si habrá o no estado de sitio

RIO DE JANEIRO, 23. (UP).— (Por Juan de Onís).— La Cámara de Diputados continuó considerando esta noche la declaración de Estado de Sitio para todo el país pedida por el Presidente Getúlio Vargas, Nereu Ramos, la cual suspendería algunas garantías constitucionales de los ciudadanos, y daría al Primer Magistrado el poder de emitir nuevas leyes políticas en caso de la sucesión presidencial.

La votación final de la medida se ha demorado, porque los contrarios a ella presentaron 35 proyectos de enmienda a la moción original, y cada uno de ellos se votó por separado.

A las 18.30, hora en que la sesión se levantó por 15 minutos, uno de los proyectos de enmienda, el que proponía la suspensión del recurso de "habeas corpus", en caso de que las autoridades nacionales adoptasen medidas de fuerza, fue rechazado por la Cámara.

La ley, de ser aprobada, daría al Gobierno atribuciones especiales para imponer la censura, restringir el movimiento de prensa, suspender el derecho de reunión y efectuar registros domiciliarios y detenciones sin orden escrita de la justicia.

Mientras se debatía la medida en la Cámara de Diputados, la Suprema Corte recibió un recurso de "habeas corpus" presentado en favor del Presidente titular, João Café Filho, y la petición de que se declarase sin validez la resolución tomada ayer por el Congreso de impedir a Café Filho reasumir el cargo.

Tanto la Cámara de Diputados como el Senado, por amplia mayoría de votos, declararon que Café Filho continuaba "impedido" para ejercer la Presidencia. El Presidente sufrió hace pocas semanas un ataque al corazón, pero sus médicos le han informado que está en condiciones de desempeñar su cargo.

Los comunistas se han pronunciado en contra del Estado de Sitio pedido por Ramos, afirmando que el Estado de Sitio es una medida que viola los derechos del pueblo.

El Ministro de Guerra, general Henrique Teixeira Lott, manifestó, por su parte, que había respetado que sean cerrados todos los diarios comunistas del Brasil, que suman más de 40. Ramos tiene actualmente en su poder un decreto de la Cámara de Diputados que declara a Café Filho "impedido" para reasumir la Presidencia.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

Informaciones de Salvador, Estado de Bahía, dicen que la policía militar de ese Estado ha tomado una medida de semicirculación en el Ejército y a las medidas tomadas por el Gobierno.

Se espera que la Suprema Corte tome una decisión definitiva sobre el recurso de "habeas corpus" presentado en favor de Café Filho, así como las demandas para que declare inconstitucional la medida de semicirculación de la prensa.

RIO DE JANEIRO, 23. (UP).— Soldados armados con ametralladoras montadas en una de las esquinas de Praya do Flamengo y la residencia presidencial de Catete. En los momentos de tomarse esta fotografía, existía expectación con motivo de estar la Cámara de Diputados en la discusión de un proyecto sobre el establecimiento del Estado de Sitio en todo Brasil durante 30 días. (Radiofoto UNITED PRESS).

La otra enmienda dispone que "ninguna medida adoptada de conformidad con el artículo 13 de la Constitución o la ley de administración de periódicos o estaciones radiotelegráficas".

Café recibió ayer a unos pocos miembros del Senado por el cual el Ministro de Aeronáutica, brigadier Eduardo Gomes, pero no salió una sola vez de su departamento.

La sesión legal de Café como Presidente es compleja, porque el Congreso ha declarado solamente que no puede reasumir el mando, pero que los delegados de ser Presidente. Como resultado, Café sigue recibiendo su sueldo presidencial de 100.000 cruzeiros mensuales y los gastos de los viajes oficiales.

La decisión del Congreso se basa en el hecho de que Café voluntariamente entregó el ejercicio de la Presidencia a su sustituto constitucional el 8 de noviembre, cuando comunicó al Poder Legislativo que se estaba restableciendo el orden en las elecciones del 3 de octubre, pero que se había impedido de ejercer el mando "por un tiempo indeterminado".

Café anunció el domingo que renunciaría la Presidencia, 18 días después de ser hospitalizado, el Congreso se reunió en sesión especial y decidió que sólo el mismo podía decir cuándo terminaría el impedimento.

POR EQUIVOCACION DETUVIERON A J. TAVORA.— RIO DE JANEIRO, 23. (UP).— El general J. Tavora, candidato presidencial, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

La decisión del Congreso se basa en el hecho de que Café voluntariamente entregó el ejercicio de la Presidencia a su sustituto constitucional el 8 de noviembre, cuando comunicó al Poder Legislativo que se estaba restableciendo el orden en las elecciones del 3 de octubre, pero que se había impedido de ejercer el mando "por un tiempo indeterminado".

Café anunció el domingo que renunciaría la Presidencia, 18 días después de ser hospitalizado, el Congreso se reunió en sesión especial y decidió que sólo el mismo podía decir cuándo terminaría el impedimento.

POR EQUIVOCACION DETUVIERON A J. TAVORA.— RIO DE JANEIRO, 23. (UP).— El general J. Tavora, candidato presidencial, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.

Tavora, candidato de la Unión Democrática Nacional, que se opone a la candidatura de Café Filho, fue detenido ayer en la ciudad de Rio de Janeiro, cuando se dirigía al edificio del Ministerio de Guerra.



# SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

## Chile apoyó retiro de la cuestión de Argelia del temario de la ONU

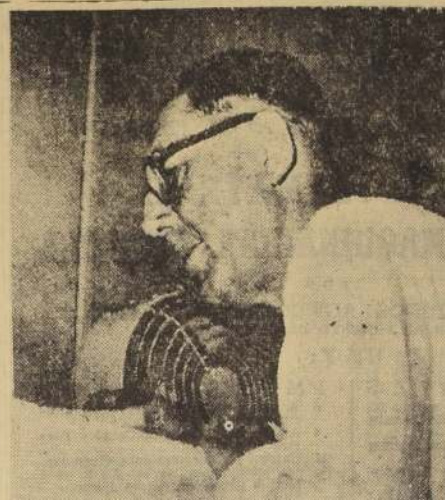
La Asamblea General de las Naciones Unidas, reunida en Ginebra, el pasado 20 de septiembre, decidió, por unanimidad, retirar la cuestión de Argelia del temario de la ONU.

Los cuatro países latinoamericanos dieron su voto a favor de la resolución que retiró la cuestión de Argelia del temario de la ONU.

Chile, Ecuador, Colombia y Cuba, entre otros, votaron a favor de la resolución que retiró la cuestión de Argelia del temario de la ONU.

La resolución fue adoptada por unanimidad, lo que significa que todos los países presentes en la Asamblea General votaron a favor de ella.

Esta decisión fue una victoria para los países latinoamericanos que habían apoyado el retiro de la cuestión de Argelia del temario de la ONU.



## Ben Yussef planteará el problema de bases militares de USA en Marruecos

RABAT, 23 (UP). — El jefe nacionalista independiente, Si Bekkai, propuso hoy el establecimiento de un Gobierno en que no haya partidismos políticos y pueda negociar con Francia las condiciones para la autonomía.

Si Bekkai, que fue coronel en el Ejército francés y a quien le falta una pierna, es el principal candidato para el cargo de Jefe del Gobierno que está tratando de formar el Sultán Sidi Mohamed Ben Yussef.

“Creo que nuestro primer Gobierno —dijo— debe ser un Gobierno de unidad nacional.”

Hizo esa declaración al salir de una conferencia que celebró con el Sultán.

La violencia cesó hoy en las grandes ciudades de Marruecos, que fueron testigos durante los últimos días de numerosos actos de represalia de los nacionalistas contra los individuos que ellos consideraban enemigos del Sultán actual.

Los franceses, sin embargo, despatcharon tropas a la región montañosa de Tado para dispersar a los jóvenes nacionalistas que estaban atacando allí a los que no quisieron participar en las fiestas con que se celebró el regreso de Ben Yussef al trono.

El Residente General francés, André Dubois, envió a la policía instrucciones para que impidiera que los comunistas se apropiaran de la confusión que siguió al restablecimiento en el trono de Ben Yussef.

EN CASABLANCA. — El General André Franchi, Comandante Militar de la región de Casablanca, declaró que la policía prestaba oídos sordos a los rumores que están diseminando los agitadores para aumentar la confusión.

La huelga general de Casablanca, que duró 24 horas y terminó esta mañana, fue originada por el rumor de que más de 100 prisioneros políticos marroquíes habían sido quemados vivos después de un motín que tuvo lugar en la prisión.

## EDEN SE PROPONE VIAJAR A LOS EE. UU.

LONDRES, 23 (UP). — El Jefe del Gobierno británico, Sir Anthony Eden, propuso hoy que se reúna en Washington, el próximo mes, para discutir sobre los problemas internacionales.

Eden propuso que se reúna en Washington, el próximo mes, para discutir sobre los problemas internacionales.

La propuesta de Eden fue recibida con entusiasmo por los líderes de la oposición.

Eden dijo que su intención es viajar a los Estados Unidos para discutir con el Presidente Eisenhower sobre los problemas internacionales.

La propuesta de Eden fue recibida con entusiasmo por los líderes de la oposición.

## Estudian derogación de Carta Fundamental en la Rep. Argentina

BUENOS AIRES, 23 (UP). — La Junta Consultiva Nacional ha iniciado el estudio de la derogación de la actual Constitución, modificada en 1949, según se informó en medios autorizados.

La Junta Consultiva Nacional ha iniciado el estudio de la derogación de la actual Constitución, modificada en 1949, según se informó en medios autorizados.

La propuesta de derogación de la Constitución fue recibida con entusiasmo por los líderes de la oposición.

La Junta Consultiva Nacional ha iniciado el estudio de la derogación de la actual Constitución, modificada en 1949, según se informó en medios autorizados.

## AMNISTIA PARA LOS PERSEGUIDOS BAJO RÉGIMEN DE PERÓN

BUENOS AIRES, 23 (UP). — El Gobierno Provisional dictó un decreto aclaratorio de otro de amnistía general, sancionado poco después del triunfo revolucionario, señalando que la medida dispuesta sólo alcanza a los procesos y sentencias por motivo de actividades políticas contra el Gobierno derrocado.

La resolución beneficia a todos los que hubieran sido castigados por tales razones, desde el 4 de junio de 1946, fecha en que Perón asumió por primera vez la Presidencia de la República.

El decreto aclaratorio establece que la amnistía general se aplica a los procesos y sentencias por motivo de actividades políticas contra el Gobierno derrocado.

La resolución beneficia a todos los que hubieran sido castigados por tales razones, desde el 4 de junio de 1946, fecha en que Perón asumió por primera vez la Presidencia de la República.

## MAÑANA, A LAS 9.30 HORAS EMPIEZA LA CELEBRACION DE NUESTRO 20.º ANIVERSARIO

CON LAS MAS FANTASTICAS REBAJAS FABRICA DE CAMISAS “KIBER”

SAN DIEGO 501 — FRENTE PLAZA ALMAGRO

La celebración del 20.º aniversario de la fábrica de camisas “Kiber” se llevará a cabo mañana, a las 9.30 horas, en el local de la fábrica, ubicado en el San Diego 501, frente a la Plaza Almagro.

La celebración será una gran fiesta, con música, baile y muchas otras actividades.

La fábrica de camisas “Kiber” agradece a sus clientes y amigos por su apoyo y colaboración.

## EL GENERAL DALMIRO VIDELA HABLO SOBRE POLITICA ARGENTINA

CORDOBA, (Argentina), 23. — (UP). — Los gremios deben estar al margen de la política y la religión, declaró el Interventor de la provincia, general Dalmiro Videla Balaguer.

El general Videla Balaguer, interventor de la provincia de Córdoba, declaró que los gremios deben estar al margen de la política y la religión.

El general Videla Balaguer dijo que los gremios deben estar al margen de la política y la religión.

El general Videla Balaguer declaró que los gremios deben estar al margen de la política y la religión.

## Invitación hecha a radicales argentinos por senador Bossay

BUENOS AIRES, 23 (UP). — El senador Luis Bossay, presidente del Partido Radical de Chile, regresará mañana a Santiago en un avión de Línea Aérea Nacional, después de haber sostenido varias entrevistas con destacados líderes del radicalismo argentino.

El senador Bossay, presidente del Partido Radical de Chile, regresará mañana a Santiago en un avión de Línea Aérea Nacional.

El senador Bossay dijo que ha sostenido varias entrevistas con destacados líderes del radicalismo argentino.

El senador Bossay regresará mañana a Santiago en un avión de Línea Aérea Nacional.

CAMISAS de plancha, para niño, 4 colores, 26 al 35	1 x 695 - 2 x 1.300
CAMISAS de popelina, para niño, varios colores, 31 al 35	1 x 760 - 2 x 1.450
CAMISAS escocesas, de trabajo, para hombre	1 x 530 - 2 x 1.000
CAMISAS de popelina, colores perla, crema y azul	1 x 950 - 2 x 1.800
CAMISAS de popelina blanca, cuello pegado	1 x 990 - 2 x 1.900
CAMISAS finas, blancas, salidas	1 x 1.190 - 2 x 2.200
CAMISAS escocesas, variedad de colores	1 x 990 - 2 x 1.900
CAMISAS de popelina blanca, medio forro, cuello pegado	1 x 1.100 - 2 x 2.100
CAMISAS de popelina blanca, cuello suelto	1 x 1.150 - 2 x 2.200
CAMISAS de popelina listada, cuello pegado	1 x 1.290 - 2 x 2.500
CAMISAS de popelina blanca, cuello suelto, calidad extra	1 x 1.620 - 2 x 3.150
CAMISAS de popelina blanca, cuello pegado, calidad extra	1 x 1.590 - 2 x 3.100
CAMISAS de popelina de seda, tres colores	1 x 1.250 - 2 x 2.400
CAMISAS de popelina fantasía, listada	1 x 1.750 - 2 x 3.400
CAMISAS de popelina lida, fina, super calidad	1 x 2.290 - 2 x 4.400
CAMISAS de popelina, mil rayas; lo mejor	1 x 1.700 - 2 x 3.300
CAMISAS de popelina, perla, crema y azul	1 x 1.750 - 2 x 3.400
CAMISAS de popelina listada, fondo de color, cuello suelto	1 x 1.270 - 2 x 2.400
CAMISAS sport, de seda, media manga	1 x 1.090 - 2 x 2.100
CAMISAS sport Panamá, media manga	1 x 980 - 2 x 1.900
CAMISAS sport Lanital, media manga	1 x 1.250 - 2 x 2.400
CAMISAS sport Lanital, manga larga	1 x 1.350 - 2 x 2.600
CAMISAS sport, cuadrillado de seda, media manga	1 x 1.450 - 2 x 2.800
POLERAS para niños	1 x 265 - 2 x 500
POLERAS de algodón, variedad de colores	1 x 1.195 - 2 x 2.350
POLERAS finas, de verano	1 x 1.970 - 2 x 3.900
PAÑUELOS blancos, con venas de hilo	1 x 105 - 2 x 200
SUSPENSORES para niño, rica calidad	1 x 135 - 2 x 260
TIRANTES, para caballero	1 x 290 - 2 x 550
TIRANTES anchos, finos	1 x 425 - 2 x 800
CORBATAS finas, para caballero	1 x 195 - 2 x 380
LIGAS muy finas, para caballero	1 x 175 - 2 x 330
CAMISSETAS sport, para caballero	1 x 215 - 2 x 420
CAMISSETAS de hilo, media manga	1 x 345 - 2 x 670
SOQUETES de hilo, para caballero, variedad de colores	1 x 125 - 2 x 240
TOALLAS nido de abeja, Chiteco	1 x 178 - 2 x 340
TOALLAS felpudas, Chiteco	1 x 298 - 2 x 590
TOALLAS tamaño sábanas, grandes	1 x 685 - 2 x 1.340
BOINAS vascas, calidad garantizada	1 x 690 - 2 x 1.350
SLIPS de hilo, para caballero	1 x 210 - 2 x 400
CALZONCILLOS de popelina, para caballero	1 x 385 - 2 x 750
CALZONCILLOS cortos, para caballero	1 x 229 - 2 x 450
PIJAMAS con vivos, lo mejor para caballero	1 x 1.960 - 2 x 3.800
PANTALONES para caballero, en gabardina, tallas grandes	1 x 1.850 - 2 x 3.600
ZAPATILLAS de descanso, para señora, paño muy fino, 34 al 39	1 x 675 - 2 x 1.300
CINTURONES para niño, cuero fantasía	1 x 115 - 2 x 200
CINTURONES de cuero, para caballero	1 x 190 - 2 x 350
CALCETINES fantasía	1 x 75 - 2 x 140
CASACAS en gabardina, tres colores	1 x 2.890 - 2 x 5.700
CASACAS en tuser	1 x 2.390 - 2 x 4.600

## EL CAMINO DE LA MADERA



Largo es el trayecto seguido por la madera desde el árbol hasta el mueble, el piso, el lápiz, y otros múltiples objetos que Ud. utiliza día a día.

Hombres esforzados han penetrado hasta el corazón de las selvas seculares, en las escarpadas regiones cordilleranas de nuestras provincias australes.

Tras denodados esfuerzos, han abierto camino entre rocas, pantanos o riscos, que les ha permitido adentrarse en las montañas con las maquinarias del aserradero.

Cuadrillas de hacheros derriban los árboles escogidos, en medio de las lluvias y las nieves invernales.

Recién en la primavera, el maderero puede transportar los gigantescos troncos al aserradero, valiéndose de vigorosos bueyes y expertos carreteros.

Durante el verano, las sierras trabajan incansablemente transformando los troncos en tablas y tablones. Estos se “encastillan” luego, junto al aserradero, permaneciendo allí todo el verano y el invierno siguiente.

En el segundo verano la madera está recién en condiciones de ser transportada a la estación de ferrocarril, debiendo vencer muchos kilómetros de malos caminos, en los pocos días estivales sin lluvia.

Después de un viaje de 500 o más kilómetros de ferrocarril, la madera llega hasta las ciudades, donde están las industrias que dejan la madera en condiciones de ser utilizada por Ud.

El dificultoso “camino de la madera”, que significa riqueza para Chile, debe allanarse con una política que estimule su producción.

ACUDA TEMPRANO Y APROVECHE MAS Y MEJOR

20.º ANIVERSARIO

FABRICA DE CAMISAS “KIBER”

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE SANTIAGO

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

SAN DIEGO 501 — Frente Plaza Almagro

CORMA

CORPORACION CHILENA DE LA MADERA

Bosques de Chile, gran riqueza potencial



**JUEGO DE MESA**

**TULCANIA**  
Blue Opal

DESDE \$3500 COMPLETO DE 24 PIEZAS

**casagarcia**

ALAMEDA 444 AVENIDA ESPAÑA

## ARMADA DE CHILE

### PROPUESTA PUBLICA N.º 9

Infórmese al comercio que la Armada está solicitando propuestas por lo siguiente:

**CAPOTES IMPERMEABLES**  
Esta Propuesta Pública se abrirá en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Departamento de Adquisiciones) el día miércoles 30 de noviembre 1955, a las 16 horas. Los formularios respectivos, con datos y antecedentes pueden solicitarse, en Valparaíso, calle Prat N.º 630, 3.º piso, y en Santiago, calle Agustinas N.º 1022, 10.º piso.

DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS

## CALIFONTA ALCOHOL

PRECIO OFICIAL \$ 7.50  
MEJORADO \$ 4.20

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:  
Casa Cociluz — Matucana 996  
Casa Cociluz — San Diego 413  
Casa Parafin — San Diego 2034

CONSULTE PRECIOS POR MAYOR  
REEMBOLSO A PROVINCIAS

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### DIRECCION DE VIALIDAD—CHILE

### INSCRIPCION ESPECIAL

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en la Categoría de esta Dirección para el mejoramiento y pavimentación del camino de Copiapó a Caldera, Km. 1,004 al Km. 7,620, Provincia de Atacama, con un presupuesto aproximado de \$ 47,000,000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el 3 de diciembre próximo a las 12 horas.

Basta y demás antecedentes para esta Inscripción Especial, pueden consultarse diariamente de 10 a 12 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aerodromos, calle Morandé 71, 4.º piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

## SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

## ARRIENDA O COMPRA CASA

Se necesita arrendar o comprar casa que tenga 7 habitaciones como mínimo, para el funcionamiento de una Oficina Auxiliar en el sector que se indica:

Al Norte: Diez de Julio  
Al Sur: Arauco.  
Al Oriente: Santa Rosa.  
Al Poniente: Nataniel.

Para mayores antecedentes dirigirse al Jefe del Departamento de Recaudación, Agustinas 1253, 10.º piso, teléfono 87672, de 15 a 17 horas, días de la semana.

EL DIRECTOR GENERAL

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

### CHILE

## PROPUESTAS PUBLICAS

### COMUNA DE LAS CONDES

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de calzadas y aceras de hormigón de cemento y obras complementarias, en la calle LUZ, de la comuna de LAS CONDES, con un presupuesto oficial de \$ 2.131.000,36:

- 1.041 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado de 0.15 m. de espesor.
- 429 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento de 0.07 m. de espesor.

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Las Condes el martes 6 de diciembre de 1955, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA o SEGUNDA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.º 723, Santiago.

EL DIRECTOR

## Dirección de Pavimentación Urbana

### CHILE

## COTIZACION PUBLICA

Se solicitan cotizaciones públicas por la compra de la siguiente maquinaria:

- 4 Camionetas.
- 1 Remolque para transportar rodillos.
- 5 Motores 30-35 HP.
- 5 Remolques de dos ruedas.
- 1 Estanque para bencina de 10.000 Lit.

Las cotizaciones se abrirán el día 29 de noviembre a las 11 A. M., en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Servicios Generales, Moneda 723, Oficina 403.

Bases y antecedentes pueden retirarse en la Secretaría General de la Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda 723, Oficina 306.

EL DIRECTOR

## CAJA DE CREDITO POPULAR

### VIERNES 25 DE NOVIEMBRE, A LAS 15 HORAS

EN CALLE ALBERTO PEPPER N.º 51 (RENCA)



## REMATE DE MAQUINARIAS AGRICOLA

FOR ORDEN DEL

SERVICIO DE EQUIPOS AGRICOLAS MECANIZADOS (CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION)

HAY:

- |  |   |
|--|---|
| <b>MAQUINARIAS</b>                         | <b>IMPLEMENTOS</b>  |
| 10 Automotrices John Deere, modelo 55.     | 6 Arados de 6 discos McCormick Deering 98/65.                       |
| 6 Tractores orugas McCormick Deering TD 9. | 4 Arados de 4 discos McCormick Deering 98/43.                       |
| 4 Tractores orugas McCormick Deering TD 9. | 11 Cajones sembradores para arado ras.                              |
| 2 Tractores orugas Cietrac desarmados.     | tra McCormick Deering N.º 3, de 6 pies, 8 discos nuevos de fábrica. |

EXHIBICION: Desde el 16 de noviembre, de 8.30 a 12 y de 14 a 17 horas

**IMPORTANTE.**—El Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados otorgará crédito especial con sólo un 10% al contado y el saldo de dos letras de 45% cada una, con vencimientos al 30 de mayo de 1956 y de 1957, más los intereses y comisiones correspondientes. Los interesados deberán solicitar el crédito en Ahumada N.º 131, piso 11.º, o en las Agencias de provincias.

El comprador deberá pagar la comisión del 10% sobre el monto de la subasta, que fija el DFL N.º 263, más el 3% como impuesto a la compraventa, como, asimismo, la cuota correspondiente al contado, en el acto mismo del remate.

EL DIRECTOR GENERAL

## Armería SANTIAGO

OFRECE  
REVOLVERES CAL 22  
7 TIROS \$12.000—5 TIROS  
MODELOS EXCLUSIVOS \$5.000—  
PISTOLAS CAL 22 \$4.000  
CREDITOS EN SANTIAGO  
REEMBOLSO A PROVINCIA  
TENDERINI 7 POR ALAMEDA

Elección de Automóviles

Baterías  
garantizadas  
un año.  
Cambio  
rápido en  
20 minutos

Manuel Arriagada P.  
MATUCANA 61A. FONOS 9304

## Algodones Hirmas

La mejor selección de elegantes fantasías. Además las últimas novedades: Boutonne, Pitty-Fat, Mandarina Capri, Cetro gris estampado al duc, Duchesse, Cetro blanco y a cuadros Oxford fantasía, Cetro flamínguo, etc.

Garantía de calidad y precios legítimos, en MORANDE 617

## GRAN DEMOLICION

### EX COLEGIO JEANNE D'ARC

Zinc techo (inglés un uso), canales, bajadas, caballetes, asintarios, cañerías, galerías, puertas, ventanas, tablas, listones de piso, tablas de cielo, tapas, pilastras, zócalos y divisiones. Parquet roble americano, pino de Oregon, viguetas de álamo, baldosas, gran surtido, ladrillos, tejas coloniales, balcones fierro, roble en todas sus medidas; un gran surtido de otros muchos materiales para la construcción.

DEMOLICION R. RODRIGUEZ — J. BRIGNARDELLO  
SANTO DOMINGO 1569 AL 1591, Esq. de M. Rodriguez

## RELOJES SUIZOS

ENTREGAMOS  
CON SOLO  
\$1.000.

SALDO FACILIDADES  
en la Relojería GABOR

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO FONOS 69497

Evite los intermediarios!

## MALETAS

PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la

## FABRICA

MALETERIA MUNDIAL

21 de Mayo 665

## TRAJES SASTRES DAMAS

DE SU PAÑERIE O ESPOSO DEJAMOS MARAVILLOSO

VIRADOS—ZURCIDOS INVISIBLES TALLAS GRANDES A CHICAS TAMBIEN DE MUJOS—LIMPIADOS

TENDIDOS—ARREGLOS EN GENERAL

## CLINICA DE TRAJES

CLINICA MATRIZ

HUERFANOS 1424

SAN FRANCISCO 6

PRIMERA SUCURSAL

## Cheques - Letras

PAGARES ESCRITURAS

Cobranza sin ningún gasto para el cliente

Personal especializado, rápidos y seriedad.

Huerfano 1175 — Of. 504

Teléfono 61802

## REVOLVERES

Calibre 22, 7 tiros, marca Speed, \$ 12.000. Revólveres calibre 22, 5 tiros, \$ 5.000. Pistolas calibre 22, \$ 3.500.

Precios especiales a comerciantes. Créditos en Santiago. Reembolsos a provincias.

ARMERIA FRANCESA SANTA ROSA 442

## CIA. DE REFINERIA DE AZUCAR DE VINA DEL MAR

CIERRE DEL REGISTRO Y DIVIDENDO N.º 234

Para los efectos del dividendo provisorio N.º 234, de \$ 5.000 por acción, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 de noviembre al 15 de diciembre, ambas fechas inclusive.

Dicho dividendo se pagará a contar del 15 de diciembre próximo, por intermedio del Banco de Chile, en Valparaíso, Santiago y provincias.

Este cierre servirá para los efectos de la celebración de la asamblea extraordinaria a que se citará a los señores accionistas para el día 16 de diciembre próximo.

Valparaíso, 21 de noviembre de 1955.

EL DIRECTOR-GERENTE

## MADERERA VICTORIA LTDA.

### PUERTAS Y VENTANAS "FENIX"

Standard y medidas especiales, según planos

Rauli estacionado, de primera

DIEZ DE JULIO 985 — SANTIAGO

## CALCETINES

80 — 90 — 100 — 140 — 150 — 160 — 180

Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.º 1200

Hay, además, calcetines sport, agujetas para niños, corbata, pañuelos, medias, camisetas. NOTA: Transvia 9 le deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura

Clínica Santa María.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 0503

NO CONFUNDIR: BELLAVISTA 0503

Una oportunidad para Ud.!

10 MESES PLAZO

ESTANTES CAMA \$6.800

COMODA CAMA VELADOR \$7.500

CAMAROTES CON SOMIER \$8.000

CASA BRONCELAN

SAN PABLO 2715

FCA LIBERTAD 261

## CAMION CHEVROLET

AÑO 1949

PARA 4 TONELADAS

SE VENDE

Tratar: AGUSTINAS N.º 1261

JEFE DEL PERSONAL

## FABRICA DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO

La Fábrica de Vestuario y Equipo solicita propuesta privada por los siguientes artículos:

25.000 pies2. cuero ureko negro.

30.000 unidades remaches rápidos, chlcog

200 ovillos hilo de lino N.º 2 i.d.

600 litros ablandador para punta dura

10.000 pares pasadores negros 0.70 m/m

10.000 mts. cerco emplamillar 16 m/m.

Bases y especificaciones en la Sección Control de la Fábrica (Santo Domingo 3317) de lunes a viernes de 14 a 17 horas.

Plazo hasta el 30 de noviembre de 1955, a las 15 horas.

LA DIRECCION

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de materiales y elementos de trabajo, que necesitan las diversas reparticiones municipales que se detallan a continuación, de acuerdo con las bases y especificaciones, que pueden consultarse en la Dirección de Adquisiciones.

Las propuestas correspondientes a los diversos grupos de materiales se presentarán y se abrirán en la Alcaldía los días y horas que se indican:

### MARTES 29 DE NOVIEMBRE

- |  |                   |
|--|-------------------|
| GRUPO "A": Aceites y grasas lubricantes  | A las 15.00 horas |
| GRUPO "B": Repuestos vehículos motorizados, cámaras y neumáticos                 | " 15.10 "         |
| SUBGRUPO "B": Repuestos para bombas "Mack" y máquinas barrederas "International" | " 15.20 "         |
| GRUPO "C": Aceros y fierros  | " 15.30 "         |
| GRUPO "D": Artículos de mercadería y ferretería                                  | " 15.40 "         |
| GRUPO "E": Maderas   | " 15.50 "         |
| GRUPO "F": Materiales eléctricos   | " 16.00 "         |
| GRUPO "G": Materiales para asco de oficinas                                      | " 16.10 "         |
| GRUPO "H": Quilínjea   | " 16.20 "         |
| GRUPO "I": Materiales pétreos  | " 16.30 "         |
| GRUPO "J": Artículos varios  | " 16.50 "         |

### JUEVES 1.º DE DICIEMBRE

- |  |                   |
|--|-------------------|
| GRUPO "K": Máquinas de oficinas en general         | A las 15.00 horas |
| GRUPO "L": Veterinaria Química y Farmacia          | " 15.15 "         |
| GRUPO "M": Vestuario y equipo                      | " 15.30 "         |
| GRUPO "N": Formularios e impresos                  | " 15.40 "         |
| GRUPO "O": Artículos de escritorio y dibujo        | " 16.00 "         |
| GRUPO "P": Forraje                                 | " 16.15 "         |
| GRUPO "Q": Leña de eucaliptus                      | " 16.30 "         |
| GRUPO "R": Mameucos y gorros de mezclilla          | " 16.40 "         |
| GRUPO "S": Árboles forestales de adorno y semillas | " 17.00 "         |

Mayores informaciones pueden solicitarse en la Dirección de Adquisiciones de la Municipalidad (Plaza de Armas).

GERMAN CORTES MALDONADO

Tesorero Municipal

## SORTEO DE NAVIDAD

AUSPICIAO POR EL DIARIO "LA NACION"

EN COMBINACION CON LA LOTERIA DE CONCEPCION

Prestigiosas casas comerciales han donado Premios para este gran Sorteo

A MEDIDA QUE TRANSCURREN LOS DIAS,

SIGUEN AUMENTANDO LOS PREMIOS.

1 CORTE DE TERCIOPELO O FELPA

2 RADIOS TELEFUNKEN

1 ARTISTICA MESA DE ARRIMO

1 AMOBLADO DE TERRAZA (1 MESA Y 2 SI LLAS)

5 PARES DE ZAPATOS

1 EQUIPO COMPLETO DE FUTBOL

1 CHAQUETON DE ROYAL MOUTON

1 JUGUERA MANSOL

200 PAQUETES DE VITALMIN VITAMINADO

60 CAJAS (TAMANO GRANDE) DE EXQUISITOS

CARAMELOS AMBROSOLI CON SUS RESPECTIVAS LAMINAS

5 TERNOS

1 DOCENA DE DISCOS A GUSTO DEL PREMIA-DO

1 OLLA A PRESION DE 6 LITROS, MADEM-SA

1 COCINA DE 5 PLATOS, ENLOZADA Y CROMA-DA

1 LAMPARA DE LAGRIMAS

1 JUEGO DE LAPICERAS ALEMANA, DE PRI-MERA

1 ENCERADORA SAHID

3 CAJONES DE VINO ESPUMANTE MANQUE-HUE

1 ESTUCHE FINO DE PRODUCTOS DE PERFUME-RIA

LABORATORIO PETRIZIO S. A.

### BASES:

Para participar en este sensacional sorteo, bas-ta canjear un ejemplar de LA NACION, por 1

cupón que se entregará en el hall de este diario.

En Valparaíso se canjearán en la corresponsa-lía de LA NACION, calle Blanco 1161.

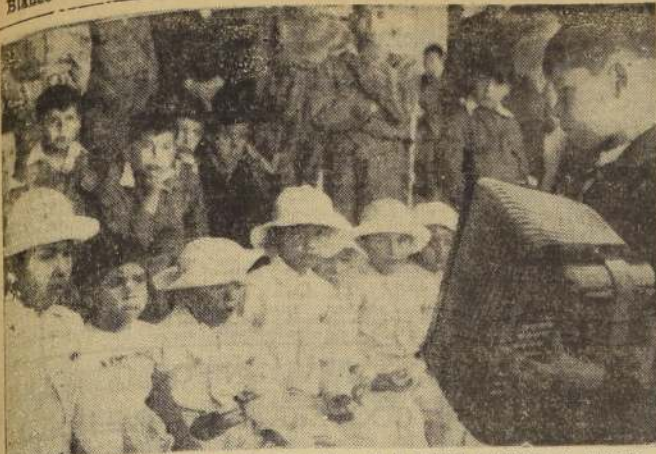
El concursante de provincia deberá incluir una

estampilla de correo de 3 pesos junto con slos

diarios para remitirles los respectivos cupones.



Blanco 1161 - Valparaíso - Teléfono 4427



### En Santiago se fundó el Centro "Hijos de Cabildo"

Se reunió en Santiago un grupo de cabildanos y amigos de este pueblo que ya no residen en él y echaban de menos a sus hijos. Se acordó la fundación de un centro que agrupara al mayor número de estas personas, con el fin de que, a través de las actividades culturales, deportivas y sociales, pudieran obtener de los habitantes del pueblo los mismos beneficios que ellos mismos disfrutaban en su infancia. El centro, que se fundó el día 8 de enero de 1955 y sus estatutos y personería jurídica aprobados por el Supremo Gobierno, son los siguientes: N.º 3034 de 31 de octubre de 1952.

### ACTOS EN HONOR DE S. E. EN ANGOL

ANGOL. — Como número especial de la visita que hará S. E. el Presidente de la República a Angol el sábado próximo, se celebrará en esta ciudad la inauguración de la "Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial" que organiza la Sociedad Agrícola de Maipo, con el patrocinio de la Municipalidad de Angol. La inauguración tendrá lugar a las 13 horas en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la tarde, a las 18 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la noche, a las 21 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail.



RANCAGUA. — Con motivo de la celebración de la Semana Leonista, esta institución hizo entrega oficial de la Sala de Artes Plásticas al Liceo de Niñas de esta ciudad, donada por el Club de Leones, en memoria de su socio fundador, señor Carlos Lizana (Q.E.P.D.). En el grabado, durante la ceremonia, a la cual concurrió la esposa del señor Lizana, señora Elena de Lizana, acompañada de sus hijos y los señores Washington Malagón y Raúl Pizarro. — LUCERO, Corresponsal.

### Los objetivos del Plan Nuble darán a conocer en Exposición Agrícola de Angol

ANGOL. — Un aspecto novedoso de la visita que hará S. E. el Presidente de la República a Angol el sábado próximo, será la inauguración de la "Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial" que organiza la Sociedad Agrícola de Maipo, con el patrocinio de la Municipalidad de Angol. La inauguración tendrá lugar a las 13 horas en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la tarde, a las 18 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la noche, a las 21 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail.

### CORTOCIRCUITO CAUSO INCENDIO DE UNA ZAPATERIA EN VALPARAISO

VALPARAISO. — Un incendio de proporciones considerables se declaró en la zapatería "La Palma", ubicada en la calle de Rodríguez, cuando se quemó la mercadería y se quemó parte de la estructura de la zapatería. El fuego tuvo su origen en un cortocircuito que se produjo en el cableado eléctrico de la zapatería. El incendio se apagó a las 10 horas de la noche, pero la zapatería quedó completamente destruida.

### LA ESPECULACION MATARA EL TURISMO

VALPARAISO. — La prensa denuncia el hecho de que en un conocido restaurante de esta ciudad se está especulando con el turismo, lo que constituye todo un abuso y la peor propaganda para las autoridades de esta ciudad. Se denuncia que se están cobrando precios excesivos por servicios que no son de calidad. Se pide a las autoridades que intervengan para poner término a este estado de cosas.

### UN TREN AMPUTO PIERNAS A OBRERO

VALPARAISO. — A la altura del kilómetro 112, el tren N.º 12, que corría de Santiago a Valparaíso, atropelló al obrero Miguel Valderrama, de 45 años, que estaba cruzando la vía. La víctima, que fue encontrada por los carabineros al lado de la vía, con la pierna derecha amputada, fue trasladada al Hospital de Quilema, y su estado es de suma gravedad.

### AGUA POTABLE PARA 15 CASAS SE PIDIO

VALPARAISO. — La Municipalidad solicitó al delegado de la Dirección de Obras Sanitarias, que se dote de servicio de agua potable a quince casas situadas en el alto del Cerro Los Placeres, que en la actualidad carecen de este servicio. La petición fue hecha por el alcalde don Santiago Díaz Bueza.

### DERRUMBE DE TIERRA ALCANZO A OBRERO

VALPARAISO. — En una construcción en el Cerro Esperanza, calle Orrego N.º 368, se produjo un derrumbe de tierra, ocasionando la muerte de Juan Solís, de 45 años, que estaba trabajando en la obra. La víctima fue encontrada por los carabineros al lado de la vía, con la pierna derecha amputada, fue trasladada al Hospital de Quilema, y su estado es de suma gravedad.

### LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (1944). — El honor de su nombre. La balala y tres moquitos. CARRETERA (1946). — Juramento cumplido y todo lo que tengo es tuyo. CENTRAL (1952). — Almas en la noche y El zulo. CONDELL (1953). — Larga espera y La aventura de Robinson Crusoe. COLON (1949). — Corazones en la noche. IMPERIO (1947). — Cita en la noche. METRO (1951). — Tentaciones de primavera. MUNICIPAL (1954). — El hijo de la luna. OLIMPO (1954). — La conquista del Everest y Queremos un hijo. ORIENTE (1954). — La hora del amor y La hora del amor. PACIFICO (1953). — Apasionada. REAL (1946). — Alma de mi alma y Amores calientes. REX (1954). — Víctimas del divorcio. RIALTO (1954). — El hijo de la luna. RIVERO (1954). — El hijo de la luna. SANTIAGO (1954). — El hijo de la luna. VALPARAISO (1952). — El hijo de la luna. VELARDE (VALPARAISO). — 4444. La huella del gato. VILLARDO (VALPARAISO). — 343. Negro es mi pasado. VICTORIA (1953). — La última cantata y La última cantata.

### LA CORVI CONSTRUIRA CASAS EN CONCEPCION

La Corporación de la Vivienda, iniciará en el próximo mes de diciembre la construcción de parte de las 1.500 casas programadas en Hualpencillo, Concepción, con el objeto de combatir las poblaciones caampesinas. Por otra parte, iniciará también la construcción de 30 casas minis amplias en diferentes puntos del país, con un costo de 12 millones de pesos.

### SERA TERMINADA LA ESCUELA DE LA LIGUA

Con la inversión de 16 millones de pesos autorizada por el Ministerio de Obras Públicas, se dará término a la construcción de la Escuela de la Ligua. De estos fondos, 5 millones provienen de la Ley de Fomento de la Construcción de la Ligua y el resto de la Ligua. El edificio, que se encuentra en el barrio de la Ligua, será inaugurado en el mes de diciembre.

### GRACE LINE

El tiempo vale dinero, y la proverbial rapidez de los "Santas" vale divisas en el comercio con Nueva York y puertos intermedios. Aproveche siempre los rápidos viajes semanales de la Grace Line. CONSIGNATARIOS: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morandé 315, Santiago. Fono: 63141. Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono: 7921.

### Movimiento de Vapores

ALAMO, PINA, PLOSA, ATACAMA, BOLIVIA, MARIA DAN y R. SKALWEIT. LLEGAN: AUSTRIA, de Antofagasta. M. ELISABETH, de Arica. IMPERIAL, de San Vicente. SANTA MARGARITA, de Nueva York. VILLARRICA, de Punta Arenas. SALEN: R. SKALWEIT, para Iquique. LOA, para Antofagasta. ANGOL, para Buenos Aires. BOLIVIA, para Esquelme. IMPERIAL, para Hamburgo. MARIA DAN, para Nueva York. MABANA, para Antofagasta. M. ELISABETH, para Arica. SANTA MARGARITA, para Nueva York.

### HOY SE INAUGURARAN JORNADAS DE PEDIATRIA

VALPARAISO. — Hoy se inician las primeras jornadas infantiles de pediatría, que la asistencia de desahogados profesionales y bajo los auspicios de la "Sociedad de Pediatría de Valparaíso". A este interesante torneo científico, cuyo acto inaugural se realizará a las 13 horas en el Hotel O'Higgins, asistirán los señores de la Asociación de Pediatras de Valparaíso, que se celebrará en el Hotel O'Higgins, a las 13 horas.

### SE ESTUDIARA ALZA EN LAS PELUQUERIAS

VALPARAISO. — La Comisión Provincial Mixta de Estudios ha iniciado el estudio del nuevo tarifario de los salones de peluquería, que se celebrará en el mes de diciembre. Se ha anunciado, tanto patronos como empleados, piden un aumento que fluctúa entre el diez y el ciento ochenta por ciento de recargo sobre las actuales tarifas.

### GRAN EDIFICIO DE LA COOPERATIVA SE VENDERÁ POR PISOS

VALPARAISO. — De los 500 millones de pesos que se han invertido en la construcción del gran edificio de la Cooperativa Vial, se venderá por pisos el gran edificio situado en la Plaza Anibal Pinto, y de propiedad de la sociedad de cooperativistas. El edificio, de doce pisos, será vendido por los corredores Munchmeyer y CIA, Valparaíso, y Arce y Huidobro, Santiago.

### LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (1944). — El honor de su nombre. La balala y tres moquitos. CARRETERA (1946). — Juramento cumplido y todo lo que tengo es tuyo. CENTRAL (1952). — Almas en la noche y El zulo. CONDELL (1953). — Larga espera y La aventura de Robinson Crusoe. COLON (1949). — Corazones en la noche. IMPERIO (1947). — Cita en la noche. METRO (1951). — Tentaciones de primavera. MUNICIPAL (1954). — El hijo de la luna. OLIMPO (1954). — La conquista del Everest y Queremos un hijo. ORIENTE (1954). — La hora del amor y La hora del amor. PACIFICO (1953). — Apasionada. REAL (1946). — Alma de mi alma y Amores calientes. REX (1954). — Víctimas del divorcio. RIALTO (1954). — El hijo de la luna. RIVERO (1954). — El hijo de la luna. SANTIAGO (1954). — El hijo de la luna. VALPARAISO (1952). — El hijo de la luna. VELARDE (VALPARAISO). — 4444. La huella del gato. VILLARDO (VALPARAISO). — 343. Negro es mi pasado. VICTORIA (1953). — La última cantata y La última cantata.

### LA CORVI CONSTRUIRA CASAS EN CONCEPCION

La Corporación de la Vivienda, iniciará en el próximo mes de diciembre la construcción de parte de las 1.500 casas programadas en Hualpencillo, Concepción, con el objeto de combatir las poblaciones caampesinas. Por otra parte, iniciará también la construcción de 30 casas minis amplias en diferentes puntos del país, con un costo de 12 millones de pesos.

### SERA TERMINADA LA ESCUELA DE LA LIGUA

Con la inversión de 16 millones de pesos autorizada por el Ministerio de Obras Públicas, se dará término a la construcción de la Escuela de la Ligua. De estos fondos, 5 millones provienen de la Ley de Fomento de la Construcción de la Ligua y el resto de la Ligua. El edificio, que se encuentra en el barrio de la Ligua, será inaugurado en el mes de diciembre.

### GRACE LINE

El tiempo vale dinero, y la proverbial rapidez de los "Santas" vale divisas en el comercio con Nueva York y puertos intermedios. Aproveche siempre los rápidos viajes semanales de la Grace Line. CONSIGNATARIOS: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morandé 315, Santiago. Fono: 63141. Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono: 7921.

### EMBajADOR DE FRANCIA HARA VISITA A CURICO

CURICO. — Una simpática fiesta educacional se celebrará el próximo día 24 de noviembre en el salón de actos de la Municipalidad de Curico, con motivo de la repartición de premios a los alumnos de las escuelas de la ciudad. La fiesta será presidida por el Excmo. Embajador de Francia, señor Jacques Coiffard, y concurrirán además, el Agregado Cultural, señor Alphonse Creach, y el presidente de la Alianza Francesa de Chile, doctor Pierre Berra.

### PASO BAJO NIVEL EN PADRE LAS CASAS

PADRE LAS CASAS. — La Sección Vías y Obras de la Empresa de los Ferrocarriles, prometió al Alcalde de la Comuna, señor Mamento Muñoz, que se iniciaría la construcción del bajo nivel de la Avenida Vial, en la zona de Padre Las Casas, en el mes de octubre del presente año.

### REVISTA DE GIMNASIA Y EXPOSICION EN LICEO DE HOMBRES DE VICTORIA

VICTORIA. — Lucidas y brillantes fueron este año la exposición de trabajos de gimnasia y la exposición de la revista de la Escuela Superior de Hombres de Victoria, el domingo 20 de noviembre. Los trabajos de la exposición fueron elegidos por su calidad artística y por el buen gusto en que fueron exhibidos.

### LA CORVI CONSTRUIRA CASAS EN CONCEPCION

La Corporación de la Vivienda, iniciará en el próximo mes de diciembre la construcción de parte de las 1.500 casas programadas en Hualpencillo, Concepción, con el objeto de combatir las poblaciones caampesinas. Por otra parte, iniciará también la construcción de 30 casas minis amplias en diferentes puntos del país, con un costo de 12 millones de pesos.

### SERA TERMINADA LA ESCUELA DE LA LIGUA

Con la inversión de 16 millones de pesos autorizada por el Ministerio de Obras Públicas, se dará término a la construcción de la Escuela de la Ligua. De estos fondos, 5 millones provienen de la Ley de Fomento de la Construcción de la Ligua y el resto de la Ligua. El edificio, que se encuentra en el barrio de la Ligua, será inaugurado en el mes de diciembre.

### GRACE LINE

El tiempo vale dinero, y la proverbial rapidez de los "Santas" vale divisas en el comercio con Nueva York y puertos intermedios. Aproveche siempre los rápidos viajes semanales de la Grace Line. CONSIGNATARIOS: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morandé 315, Santiago. Fono: 63141. Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono: 7921.

### ACTOS EN HONOR DE S. E. EN ANGOL

ANGOL. — Como número especial de la visita que hará S. E. el Presidente de la República a Angol el sábado próximo, se celebrará en esta ciudad la inauguración de la "Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial" que organiza la Sociedad Agrícola de Maipo, con el patrocinio de la Municipalidad de Angol. La inauguración tendrá lugar a las 13 horas en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la tarde, a las 18 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la noche, a las 21 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail.

### RESULTADOS DEL RODEO EN MOLINA

MOLINA. — Señoría Eleonora Hurtado Gandería, que fue elegida reina del gran rodeo efectuado en esta ciudad. Los resultados del rodeo fueron los siguientes: Reina: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Primer premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Segundo premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Tercer premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería.

### JUNTA DE VECINOS DE POBLACION LOS GUINDOS

SUOJA. — La Junta de Vecinos de la Población Los Guindos, de Suoja, reestructurará su organización el próximo domingo 27, a las 10 horas, con un acto cultural, en el que se exhibirán películas cinematográficas. Este festejo se llevará a efecto en la Escuela N.º 1 de Suoja, a las 10 horas, con un acto cultural, en el que se exhibirán películas cinematográficas.

### LA CORVI CONSTRUIRA CASAS EN CONCEPCION

La Corporación de la Vivienda, iniciará en el próximo mes de diciembre la construcción de parte de las 1.500 casas programadas en Hualpencillo, Concepción, con el objeto de combatir las poblaciones caampesinas. Por otra parte, iniciará también la construcción de 30 casas minis amplias en diferentes puntos del país, con un costo de 12 millones de pesos.

### SERA TERMINADA LA ESCUELA DE LA LIGUA

Con la inversión de 16 millones de pesos autorizada por el Ministerio de Obras Públicas, se dará término a la construcción de la Escuela de la Ligua. De estos fondos, 5 millones provienen de la Ley de Fomento de la Construcción de la Ligua y el resto de la Ligua. El edificio, que se encuentra en el barrio de la Ligua, será inaugurado en el mes de diciembre.

### GRACE LINE

El tiempo vale dinero, y la proverbial rapidez de los "Santas" vale divisas en el comercio con Nueva York y puertos intermedios. Aproveche siempre los rápidos viajes semanales de la Grace Line. CONSIGNATARIOS: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morandé 315, Santiago. Fono: 63141. Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono: 7921.

### ACTOS EN HONOR DE S. E. EN ANGOL

ANGOL. — Como número especial de la visita que hará S. E. el Presidente de la República a Angol el sábado próximo, se celebrará en esta ciudad la inauguración de la "Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial" que organiza la Sociedad Agrícola de Maipo, con el patrocinio de la Municipalidad de Angol. La inauguración tendrá lugar a las 13 horas en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la tarde, a las 18 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la noche, a las 21 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail.

### RESULTADOS DEL RODEO EN MOLINA

MOLINA. — Señoría Eleonora Hurtado Gandería, que fue elegida reina del gran rodeo efectuado en esta ciudad. Los resultados del rodeo fueron los siguientes: Reina: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Primer premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Segundo premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Tercer premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería.

### JUNTA DE VECINOS DE POBLACION LOS GUINDOS

SUOJA. — La Junta de Vecinos de la Población Los Guindos, de Suoja, reestructurará su organización el próximo domingo 27, a las 10 horas, con un acto cultural, en el que se exhibirán películas cinematográficas. Este festejo se llevará a efecto en la Escuela N.º 1 de Suoja, a las 10 horas, con un acto cultural, en el que se exhibirán películas cinematográficas.

### LA CORVI CONSTRUIRA CASAS EN CONCEPCION

La Corporación de la Vivienda, iniciará en el próximo mes de diciembre la construcción de parte de las 1.500 casas programadas en Hualpencillo, Concepción, con el objeto de combatir las poblaciones caampesinas. Por otra parte, iniciará también la construcción de 30 casas minis amplias en diferentes puntos del país, con un costo de 12 millones de pesos.

### SERA TERMINADA LA ESCUELA DE LA LIGUA

Con la inversión de 16 millones de pesos autorizada por el Ministerio de Obras Públicas, se dará término a la construcción de la Escuela de la Ligua. De estos fondos, 5 millones provienen de la Ley de Fomento de la Construcción de la Ligua y el resto de la Ligua. El edificio, que se encuentra en el barrio de la Ligua, será inaugurado en el mes de diciembre.

### GRACE LINE

El tiempo vale dinero, y la proverbial rapidez de los "Santas" vale divisas en el comercio con Nueva York y puertos intermedios. Aproveche siempre los rápidos viajes semanales de la Grace Line. CONSIGNATARIOS: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morandé 315, Santiago. Fono: 63141. Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono: 7921.

### ACTOS EN HONOR DE S. E. EN ANGOL

ANGOL. — Como número especial de la visita que hará S. E. el Presidente de la República a Angol el sábado próximo, se celebrará en esta ciudad la inauguración de la "Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial" que organiza la Sociedad Agrícola de Maipo, con el patrocinio de la Municipalidad de Angol. La inauguración tendrá lugar a las 13 horas en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la tarde, a las 18 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la noche, a las 21 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail.

### RESULTADOS DEL RODEO EN MOLINA

MOLINA. — Señoría Eleonora Hurtado Gandería, que fue elegida reina del gran rodeo efectuado en esta ciudad. Los resultados del rodeo fueron los siguientes: Reina: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Primer premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Segundo premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería. Tercer premio: Señoría Eleonora Hurtado Gandería.

### JUNTA DE VECINOS DE POBLACION LOS GUINDOS

SUOJA. — La Junta de Vecinos de la Población Los Guindos, de Suoja, reestructurará su organización el próximo domingo 27, a las 10 horas, con un acto cultural, en el que se exhibirán películas cinematográficas. Este festejo se llevará a efecto en la Escuela N.º 1 de Suoja, a las 10 horas, con un acto cultural, en el que se exhibirán películas cinematográficas.

### LA CORVI CONSTRUIRA CASAS EN CONCEPCION

La Corporación de la Vivienda, iniciará en el próximo mes de diciembre la construcción de parte de las 1.500 casas programadas en Hualpencillo, Concepción, con el objeto de combatir las poblaciones caampesinas. Por otra parte, iniciará también la construcción de 30 casas minis amplias en diferentes puntos del país, con un costo de 12 millones de pesos.

### SERA TERMINADA LA ESCUELA DE LA LIGUA

Con la inversión de 16 millones de pesos autorizada por el Ministerio de Obras Públicas, se dará término a la construcción de la Escuela de la Ligua. De estos fondos, 5 millones provienen de la Ley de Fomento de la Construcción de la Ligua y el resto de la Ligua. El edificio, que se encuentra en el barrio de la Ligua, será inaugurado en el mes de diciembre.

### GRACE LINE

El tiempo vale dinero, y la proverbial rapidez de los "Santas" vale divisas en el comercio con Nueva York y puertos intermedios. Aproveche siempre los rápidos viajes semanales de la Grace Line. CONSIGNATARIOS: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morandé 315, Santiago. Fono: 63141. Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono: 7921.

### Los objetivos del Plan Nuble darán a conocer en Exposición Agrícola de Angol

ANGOL. — Un aspecto novedoso de la visita que hará S. E. el Presidente de la República a Angol el sábado próximo, será la inauguración de la "Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial" que organiza la Sociedad Agrícola de Maipo, con el patrocinio de la Municipalidad de Angol. La inauguración tendrá lugar a las 13 horas en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la tarde, a las 18 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail. En la noche, a las 21 horas, se celebrará una recepción en el salón de actos de la Municipalidad, donde se celebrará un cocktail.

### INAUGURACION OFICIAL DEL LICEO DE HOMBRES DE QUINTA NORMAL

QUINTA NORMAL. — El primer día de diciembre próximo, se efectuará el acto de inauguración del Liceo de Hombres N.º 9, ubicado en esta comuna, que es uno de los diez establecimientos de enseñanza media, creados este año. Cada uno de ellos ha venido a satisfacer una imperiosa necesidad educativa, y una de las más sentidas aspiraciones de los padres de familia. En los actos programados para celebrar la inauguración del Liceo N.º 9, se consultan dos exposiciones, una de dibujo y otra de trabajos manuales. También habrá una Revista de Gimnasia.

### Juventudes radicales de Antofagasta y Maria Elena apoyan el Referendum

Manifiestan que se hace necesario terminar la planta de evaporación solar de Coya Sur para dar comienzo a la industria química pesada, obra para la cual el referendun contempla fuertes inversiones. En el mes de diciembre próximo, se efectuará el acto de inauguración del Liceo N.º 9, ubicado en esta comuna, que es uno de los diez establecimientos de enseñanza media, creados este año. Cada uno de ellos ha venido a satisfacer una imperiosa necesidad educativa, y una de las más sentidas aspiraciones de los padres de familia.

### LA CORVI CONSTRUIRA CASAS EN CONCEPCION

La Corporación de la Vivienda, iniciará en el próximo mes de diciembre la construcción de parte de las 1.500 casas programadas en Hualpencillo, Concepción, con el objeto de combatir las poblaciones caampesinas. Por otra parte, iniciará también la construcción de 30 casas minis amplias en diferentes puntos del país, con un costo de 12 millones de pesos.

### SERA TERMINADA LA ESCUELA DE LA LIGUA

Con la inversión de 16 millones de pesos autorizada por el Ministerio de Obras Públicas, se dará término a la construcción de la Escuela de la Ligua. De estos fondos, 5 millones provienen de la Ley de Fomento de la Construcción de la Ligua y el resto de la Ligua. El edificio, que se encuentra en el barrio de la Ligua, será inaugurado en el mes de diciembre.

### GRACE LINE

El tiempo vale dinero, y la proverbial rapidez de los "Santas" vale divisas en el comercio con Nueva York y puertos intermedios. Aproveche siempre los rápidos viajes semanales de la Grace Line. CONSIGNATARIOS: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morandé 315, Santiago. Fono: 63141. Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono: 7921.

### COMPANIA SUD AMERICANA de Vapores

El Consejo Directivo ha acordado la emisión de acciones de la Compañía Sud Americana de Vapores, con el fin de financiar la construcción de la planta de evaporación solar de Coya Sur. La emisión de acciones se llevará a efecto el próximo día 27 de noviembre, a las 10 horas, en el salón de actos de la Municipalidad de Valparaíso.

### LA CORVI CONSTRUIRA CASAS EN CONCEPCION

La Corporación de la Vivienda, iniciará en el próximo mes de diciembre la construcción de parte de las 1.500 casas programadas en Hualpencillo, Concepción, con el objeto de combatir las poblaciones caampesinas. Por otra parte, iniciará también la construcción de 30 casas minis amplias en diferentes puntos del país, con un costo de 12 millones de pesos.

### SERA TERMINADA LA ESCUELA DE LA LIGUA

Con la inversión de 16 millones de pesos autorizada por el Ministerio de Obras Públicas, se dará término a la construcción de la Escuela de la Ligua. De estos fondos, 5 millones provienen de la Ley de Fomento de la Construcción de la Ligua y el resto de la Ligua. El edificio, que se encuentra en el barrio de la Ligua, será inaugurado en el mes de diciembre.

### GRACE LINE

El tiempo vale dinero, y la proverbial rapidez de los "Santas" vale divisas en el comercio con Nueva York y puertos intermedios. Aproveche siempre los rápidos viajes semanales de la Grace Line. CONSIGNATARIOS: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A. Morandé 315, Santiago. Fono: 63141. Plaza Sotomayor, Valparaíso. Fono: 7921.







## SUPLEMENTO DEPORTIVO



JUGADORES e hinchas del cuadro de Sudamérica vibran, eufóricamente, frente al triunfo obtenido en la última fecha del campeonato uruguayo. Esta vic-

foria les permitió quedar en la serie de los "grandes". Los libros del descenso, el cual este año le corresponderá a River. Los jugadores del Sudamérica fueron paseados en andas por

sus parciales, en una manifestación de enorme júbilo. No era para menos. Lo mismo ocurrirá al término de la rueda de los chicos del torneo profesional nuevo. ¿Quién descenderá?

## Palestino ya es campeón de la Reserva

Venció ayer por 1 a 0 a Green Cross y totalizó 41 puntos.— Imposible, aunque pierda su último partido con S. Wanderers, que sea alcanzado por la "U".— En el otro encuentro, Unión Española goleó en el "Clásico Chico de Colonia" a Audax Italiano: 4 x 1.

**PALESTINO**, al derrotar por 1 a 0 a Green Cross en el primer encuentro y Unión Española, al abatir por 4 tantos a la Audax Italiano, en el "Clásico Chico de Colonia", resultaron vencedores de la reunión futbolística cumplida ayer en el Estadio Santa Laura, por la Competencia Oficial de la División de Reservas.

Con este triunfo, Palestino aseguró para sí la conquista del campeonato en esta división, ya que totalizó con este nuevo éxito 41 puntos contra 38 que lleva la "U", segundo en la tabla, quedándole a ambos un partido más que cumplir para poner término a su campaña en la competencia.

**PALESTINO (1) GREEN CROSS (0).**— Con un elenco integrado por un mayor número de figuras de primer plano en sus diferentes líneas, se pensó que Palestino podría arrollar con Green Cross en este encuentro, pero los de la Cruz Verde resultaron enemigos de cuidado para él. Pese a que los de Santo Domingo se hicieron representar esta vez por elementos de la calidad de un Lorenzo Araya, Ruy Meriggio, Constantino Mohr, José García, Américo Matta Sobrero, Abdón Casales y Raúl Cárcamo, los cruzados no cedieron un milímetro de terreno a sus calificados adversarios y, desde un comienzo hasta el final, lucharon de igual a igual con sus dignos adversarios.

La brecha tuvo su mejor fisión en el primer tiempo, donde se jugó a gran velocidad y menudearon las acciones de interés y calidad. Más aplomada y segura para penetrar al área se vio la delantera tricolor pero más veloz y codiciosa, la ofensiva de Green Cross. Ambas defensas, igualmente, rayaron a gran altura, especialmente la cruzada que tuvo más



**RESERVAS.**— Conjuntos de Palestino y Unión, vencedores. El cuadro "tricolor", con figuras que podrían actuar en cualquier team de primera, ya es el campeón oficial de 1955.

## Triunfo de Milán

Goleó 4-1 al Sarrebrücken

**SARREBRÜCKEN.** (Sarre), 23. (J.P.).— El cuadro italiano de Milán, campeón de Italia en la anterior temporada, derrotó al conjunto de Sarrebrücken F. C. por cuatro tantos a uno, en un partido correspondiente a la primera rueda del torneo de campeonatos europeos de fútbol.

El primer periodo terminó igualado a un gol. Con esta victoria, Milán se clasificó para los cuartos de final del torneo europeo.

Ante 15.000 personas, los conjuntos formaron como sigue:

**MILÁN.**— Ciceri, Ladini y Berardo; Liedholm, Ganser y Bergamini; Dal Monte, Carmignani, Nordahl, Schuster y Vulliamy; Puffi y Keck; Krieger, Monner y Philippi; Otto, Martin, Binkert, Siedl y Schür.

Milán abrió la cuenta a los ocho minutos, por intermedio de Vulliamy, pero Binkert empató a los 33. En el segundo periodo, los goles llegaron a los 20, Vulliamy a los 21, y Berardo, a los 41.

Milán desplegó una magnífica línea de conjunto en el primer periodo, pero su superioridad no se tradujo en ventaja en el marcador. En el segundo periodo, los italianos aminoraron la presión, dejando muchas veces la iniciativa a los locales, pero aprovecharon mejor que éstos sus oportunidades y consiguieron tres goles adicionales. Su magnífica defensa impidió que los locales marcaran un solo gol más.

En el ataque de Milán sobresalió especialmente Vulliamy, Schuster y Nordahl tuvieron momentos brillantes, pero en muchas ocasiones cometieron fallas.

En el primer periodo, Sarrebrücken tuvo muchas dificultades para contrarrestar el hábil accionar de los italianos, pero en el primer cuarto de hora del segundo periodo a base de empuje, aunque sin frutos. Después de los 20 minutos, Milán adelantó la jugada y en todo el restante del partido mostró una clara superioridad, a pesar de las constantes y peligrosas incursiones de los locales.

Después del primer gol de Vulliamy, Milán exageró el juego posesionista, de pases cortos y rápidos, que resultó inefectivo, aunque atractivo.

Después del segundo gol italiano, a los 28 minutos del segundo tiempo, Sarrebrücken se desahogó prácticamente. Las repetidas y desordenadas cargas de sus delanteros fracasaron ante una firme y hábil defensa italiana.

A causa de la obscuridad, los últimos minutos del partido se jugaron con pelota blanca.



**CAMPEONES.**— Con su triunfo de ayer sobre Green Cross, Palestino consolidó ya en forma inapelable, la conquista del título de campeón de la División de Reservas. En efecto, a 3 puntos de la "U", que va 2a., sea cual fuere el resultado de su último cotejo con Wanderers, ya no podrá ser alcanzado por los asturianos, ya que a éstos les queda solamente también un encuentro. En el grabado tres escenas de la reunión de ayer en Santa Laura. Arriba, el gol del triunfo de Palestino, conseguido por José González desde un ángulo imposible y que hizo zulu la estrada de Silvio Díaz, arquero de Green Cross; al centro, un pasaje de este mismo encuentro, cuando Abdón Casales, piloto del ataque tricolor, se enfrentó, por detrás, Chacón y Ribbo. A la derecha, caído, con una rodilla todavía en el suelo, el crack rosarino Matta Sobrero, de Palestino, por último, abajo, un pasaje del partido Unión-Audax; en uno de los tantos bien llevados avanza de la delantera verde, Eduardo Rodríguez, interior izquierdo de Audax, ha conseguido cabecear, pero lo hace desafortunadamente cargado por Ramiro Rojas y Waldo Vergara, firmes puntal de la defensa extrema roja. Mira la acción Héctor Pérez, interior derecho de Audax que sólo jugó los primeros 45 minutos de este cotejo. El triunfo correspondió a Unión Española por 4 a 1. Los cuatro tantos de los de Santa Laura los marcó Sergio Walleter.

ENCERADORA  
ASPIRADORA  
LUSTRADORA

Sabid M. R.

• TRES ESCOBILLAS DE 13 CMTS. DE DIAMETRO C.I.U.  
• MOTOR 1/3 H. P. CORRIENTE UNIVERSAL,  
• GARANTIA UN AÑO



PIDA UNA DEMOSTRACION EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO

Por fin...!  
...lo que Ud.  
esperaba...!



Sabid  
segura  
admirable  
higiene  
nigualable  
uradera

Servicio de  
reparación  
a domicilio



(A la página 17, columna 7)

3 cajas de vino  
ESPUMANTE "MANQUEHUE"  
PARA EL  
Sorteo de Navidad  
AUSPICADO POR  
"LA NACION"  
En combinación con la  
Lotería de Concepción  
Obsequio de  
A. RABAT e HIJOS y CIA.  
TUCAPEL 3137

¿DESEA VENDER SU  
CASA INCONCLUSA?  
Encargue su Terminación  
y Venta, por nuestra  
Cuenta  
OFICINA CONSTRUCTORA  
AGUSTINAS 972, 7º PISO, OF 741  
TELEFONO 84518-SANTIAGO

FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS  
OTRO GOOOOOL...!  
DE fermin!  
Fermin, el As de los  
precios bajos... golea  
siempre a la  
Competencia  
TRAJES PARA PRIMERA COLECCION,  
desde \$ 3.495 —  
CONCURSO DEPORTIVO  
LA NACION  
auspiciado por  
Fermin  
ASTRERIA  
PREMIO MAYOR \$ 5.000 —  
PARTIDO CLAVE  
MAGALLANES (....) — PALESTINO (....)  
En los siguientes partidos indique solamente el ganador o el empate:  
Colo Colo-Green Cross  
Audax-Everton  
U. de Chile-Unión  
U. Católica-O'Higgins  
Rangers-Ferroviario  
Wanderers-Santiago  
Nombre.....  
Domicilio.....  
IMPORTANTE — En cada sobre deberá figurar un solo cupón, incluyendo, además, una estampilla de timbre postal o correo, de valor de \$ 2.— Cupones se recibirán hasta las 12 horas del sábado 26.  
FERMIN EL AS DE LOS PRECIOS BAJOS



S. BERNARD



**LOS ANDES**

En reciente reunión, el Club Deportivo Estrella procedió a elegir el nuevo directorio para el período 1955-56, el cual quedó constituido en la siguiente forma:

Presidente, Juan Fuentes; vicepresidente, Jorge Osorio; secretario, Manuel Herrera; prosecretario, Eleodoro Guzmán; tesorero, Ramón Aranda.

go. El primer tiempo terminó un tanto por lado.

En la segunda fracción ambos elencos marcaron dos tantos, estructurando el marcador a 4 goles por lado.

**TEMUCO**

CANCHA: La Sota.  
TAQUILLA: \$ 153.850.  
ÁRBITRO: Luis Navarro, de Valparaíso.

# Valdivia

**CUNICO**

El Cuerpo de Delegados de la Asociación de Box procedió a elegir a la totalidad del directorio que en consecuencia queda como sigue:

**GOLES:** Rangle, a los 4 minutos, del primer tiempo; Venegas, penal, a los 6'; Marin, de tiro libre, a los 3'; Cerda, a los 23'.

ARRIBA, Esteban Muñoz  
bos, presidente del San Bernar  
do Moto Club, quien tuvo  
destacada participación  
organización del Circuito Co  
na, en el que intervino  
cracks del motociclismo  
americano, Abajo, Orlando  
ra Venegas, guardavallas  
Club Maestranza Central, q  
cumplió destacadas perform  
en los partidos de la Divi  
de Ascenso. — (GALLARDO)

Calle, bajo el patrocinio de la Asociación de Valdivia. Participan en este torneo los clubes "Centenario", "Phoenix" y "21 de Mayo". Este último de la localidad de Panguipulli, que en la fecha inaugural no obtuvo puntaje por abandonar

**OSORNO**

Osorno Atlético recibió una visita del Club Deportivo Independiente de San Carlos de Bariloche, en un partido que terminó con victoria local por 2 a 0.

**TAXIMETRO**  
REPARACIONES  
Y REPUESTOS  
IN S TALACIO-

**SAN CARLOS**

En el Estadio Municipal de San Carlos, se llevó a efecto la penúltima fecha oficial del fútbol san-carolino con el encuentro protagoni-

NES EN GENE-  
 RAL  
 CAMBIOS DE  
 TARIFAS  
**RENE**  
**GAJARDO R.**  
 Técnico autorizada  
 S O C O A.  
**CASTRO 40**

# LA CISTERNA



Delegados en la Asociación La Claterna, los señores Héctor Castro y Sergio Caro. Delegado por los infantiles el señor Francisco Tosso.

A black and white illustration of a man in a suit and tie. To his right is a circular price tag with the text "\$3.50".

**\$ 3.500.-**  
**ESPECIALISTA EN PANTALONES PARA TODO DEPORTE**  
**Santo Domingo 1124**

\_\_\_\_\_

**TRAJES PARA  
PRIMERA  
COMUNION**  
Para damas TRAJES SA-  
TRE y TRES CUARTO  
gran surtido, desde  
**\$ 5.990.-**  
TRAJES para jóvenes

niños. Medidas en  
**CREDITO**  
A SOLA FIRMA  
DIEZ MESES PLAZA  
*Randelman*

SASTRES  
SAN DIEGO 852-FONO-68377  
OFICIO T. CAUPOLICAN





# Esta noche son las finales del Campeonato Nacional

## 10 peleas oficiales y 3 preliminares

LA REUNION final de selección de boxeo amateur se cumplirá esta noche, a las 21.30 horas, en el ring del Teatro Caupolicán, con un programa oficial de diez encuentros.

De más está decir la importancia de esta décima etapa del torneo donde disputarán los diez títulos las mejores capacidades de que dispone el boxeo amateur del país. Entre los mejores encuentros, destacan los que deberán protagonizar, Alfredo Cornejo con Manuel Álvarez; Ramón Tapia con Miguel Safatle; Nemorino Escalona con Claudio Barrientos; Joaquín Cornejo con Luis Núñez y José Palma con Reinaldo Seguel.

El programa consta de diez peleas oficiales, además de tres preliminares, que son:

**GALLO:** Manuel Vega, Aviación, con Sergio Donoso, Militar.

**MEDIO MEDIANO:** José Martínez, Ferroviario, con Agustín Rivera, Pedro de Valdivia.

**MEDIANO:** Alejandro Vergara, Militar, con Pedro Gándano, Aviación.

### CAMPEONATO FINAL

**MOSCA:** Reinaldo Seguel, Valdivia, con José Palma, Santiago.

**GALLO:** Nemorino Escalona, Schwager, con Claudio Barrientos, Osorno.

**PLUMA:** Edgardo Negrete, Pedro de Valdivia, con Alfredo Ortuza, Temoe.

**LIVIANO:** Hugo Maldonado, Valdivia, con Manuel León, Santiago.

**MEDIO MEDIANO LIGERO:** Alfredo Cornejo, U. de Chile, con Manuel Álvarez, Aviación.

**MEDIO MEDIANO:** Joaquín Cornejo, U. de Chile, con Luis Núñez, Concepción.

**MEDIANO LIGERO:** Hernán Rodríguez, Naval, con Rafael Díaz, Ferroviario.

**MEDIANO:** Ramón Tapia, Pedro de Valdivia, con Miguel Safatle, Ferroviario.

**MEDIO PESADO:** Marjé Soto, Valparaíso, con Luis Campos, Militar.

**PESADO:** Carlos Lucas, Temuco, con Ernesto Trujillo, Aviación.

**ULTIMA SEMIFINAL.** La última semifinal sirvió para despejar cualquier incógnita en cuanto a establecer quienes serían los hombres que se disputarían los títulos que se disputarán hoy en el cuadrilátero de San Diego. Sobre los once encuentros semifinales, haremos un comentario breve por orden de categorías. En el mosca, Reinaldo Seguel, de Valdivia, superó a Rubén Segulveda, en base a su habilidad para colocar sus manos; boxeo a conveniencia y su labor resultó lucida. En el mediano, José Palma ganó en la misma forma, así cuando ahora no pudo lucirse porque Ricardo Espinoza no ofreció combate. Este esperaba que Palma atacara, sin importancia que de esta manera deslucía las acciones de ambos. En el pluma, Edgar-



A. CORNEJO



NUSEZ

## GREEN CROSS MULTO A MANUEL CONTRERAS

La directiva de Green Cross acordó, en su última reunión, multar con \$10.000 al jugador de su equipo profesional, Manuel Contreras, quien fue expulsado el domingo por darse de puntapiés con Balduino. La entidad albeverde se adelantó así a la sanción que le aplicará el Tribunal de Penalidades. Ya en su tiempo el irascible puntero izquierdo de la Cruz Verde había sido amonestado severamente por los dirigentes del club pero parece que no le dolió mucho, pues ha seguido dando dolores de cabeza...

## SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS REMATES DE BIENES RAICES COMUNA DE CONCHALI

Por resolución de fecha 4 de noviembre del año en curso, del 2.º Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de la contribución de BIENES RAICES, caratulados "Fisco con Deudores Morosos", expediente N.º 6831, se ha fijado el día 16 de diciembre próximo, a las 15 horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la COMUNA DE CONCHALI:

ROL	NOMBRE	DIRECCION	AVAUO	ROL	NOMBRE	DIRECCION	AVAUO
194	Abelón Barra, A. de Chile s/n.		73.000	4309	Juan Necruz Asun, Las Torres 3322		931.000
195	Néstor Barros, A. de Chile s/n.		70.000	4310	Eduardo Orellana, El Salto		45.000
196	Manuel Cordero V. A. de Chile 396		23.000	4325	Maximiliano González, El Salto 2605		650.000
197	Florido Gaste, A. de Chile 357		88.000	4444	Arnoldo Harsenem, El Salto s/n.		32.000
201	Jacobo Eiberg G., Pasaaje 21 de Mayo		139.000	4444-1	Rita Arriagada, El Salto		80.000
202	Roberto Zúñiga, Pasaaje Matilde		96.000	4432-1	Sergio Figueroa, El Salto		132.000
403	Enrique Rivera, Nueva de Matte		224.000	4472-1	Suc. Adolfo la Rosa, Gac Ovalle 31		66.000
404	Enrique Rivera, Nueva de Matte		67.000	4478	Luz Coñe, Gac Ovalle 137		426.000
405	Eduardo Sellinas, Nueva de Matte		67.000	4479	Miguel Brito, Gac Ovalle 105		314.000
406	Suc. Juan Riquelme, Nueva de Matte 300		107.000	4483	Suc. Adolfo la Rosa, Gac Ovalle 175		148.000
407	Manuel Soaveira G., Nueva de Matte 308		161.000	4487	Natán López, Gac Ovalle 65		36.000
408	Manuel Gárate, Nueva de Matte 393		101.000	4488	Fernando Orellana, Gac Ovalle 10		49.000
409	Isidoro Sánchez de la V., Altamirano 45		72.000	4508-1	Patricio Nec. Infancia, Recoleta 2940		1.435.000
410	Luis Lara, Rosa Salas 33		53.000	4608-4	José Muñoz Q., Recoleta s/n.		109.000
411	Maria Araya V. de M., Errázuriz 200		133.000	4609-8	Gustavo Soeta, Recoleta s/n.		130.000
412	Guillermo Vázquez, C. Alvarado 318		203.000	4609-1	Inés Cisterna V. de K., Recoleta 126		55.000
413	Maria Jaramun, Independencia 328		75.000	4609-2	Francisco Müller C., E. Merello 25		100.000
414	Juan Muñoz, Tacora s/n.		72.000	4609-33	Lautaro Miranda P., Recoleta		88.000
415	José Peña, 14 de la Fama 155		179.000	4609-39	Carlos Arredondo López, Recoleta		65.000
416	Manuel Silva, 14 de la Fama 277		208.000	4609-41	Valeriano Espinoza M., Recoleta		36.000
417	Maria Toro Roma 237		83.000	4609-38	Luis Silva Gutiérrez, Recoleta, Int. 68		55.000
418	Concepción Soto de T. Tte. Bello 36		109.000	4609-50	Demetrio Pottier, Hércules, Central		37.000
419	Julio Jaramun, Independencia 328		75.000	4609-61	Juan M. Cuasón Ortega, Calle Int. 144		80.000
420	Elena Díaz de F., Independencia 3713		411.000	4609-62	Vicente Ponce B., Calle Int. 15		85.000
421	René Muñoz M., Minerales 158		75.000	4609-63	José Valdebenito Alcalá, Recoleta Int.		82.000
422	René Rala V. de F., Vivicorta 1084		447.000	4609-64	Manuel Guzmán A., Recoleta		85.000
423	Roberto Zúñiga, Vivicorta 1492		433.000	4609-71	Bernardo Gagliotto M., Recoleta		70.000
424	Soc. Ruiz Ruiz, Vivicorta 2002		1.600.000	4609-81	Fortunato Herra M., Recoleta		100.000
425	Fernanda Ortiz, Cap. Búnos 303		99.000	4609-82	Juan Valencia, Alcañón 434		125.000
426	Enrique Rivera, Izquierdo		86.000	4609-83	Donato Soto E. H., Alcañón 434		109.000
427	Manuel Navarrete, Izquierdo 86		20.000	4609-84	Suc. Risco, Alberto, El Salto		315.000
428	Enrique Rivera, Izquierdo		42.000	4609-85	Sia. Maria y Cia., D. de ent 355		154.000
429	Enrique Rivera, Izquierdo		43.000	4609-86	Sia. Maria y Cia., Zapadores 461		35.000
430	Enrique Rivera, Izquierdo		49.000	4609-87	Juan Díaz y otros, Zapadores		365.000
431	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-88	Eugenio Jara, Turistas		159.000
432	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-89	Julio Montoya, G. Palma		180.000
433	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-90	Luis Galarza, Nva. La Obra		26.000
434	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-91	Oscar Vergara, Vivicorta s/n.		702.000
435	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-92	Vicente González, Vivicorta s/n.		222.000
436	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-93	Manuel Araya, D. Jiménez s/n.		29.000
437	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-94	Suc. Eguigure, Alvarado 554		139.000
438	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-95	Guillermo Mandillo, Tacora 414		131.000
439	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-96	Luis Aguirre, Tte. Ponce s/n.		198.000
440	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-97	Coop. Por Torres, Nazario, Jefferson, 81		41.000
441	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-98	Enlita Ambrósio Ureta, Fronador s/n.		172.000
442	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4609-99	Adriana Sierra V., Cordillera s/n.		89.000
443	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-1	José Huerta R., Cordillera s/n.		146.000
444	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-2	José Huerta R., D. Silva s/n.		121.000
445	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-3	Manuel Muñoz Ochoa, D. Silva s/n.		130.000
446	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-4	Luis Basso, Linares 271		640.000
447	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-5	Leonor Campos A., Linares s/n.		79.000
448	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-6	Rosario Maruri D., Puñalagudo s/n.		260.000
449	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-7	Osvaldo Garza S., Puñalagudo s/n.		82.000
450	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-8	Arzobispado de Santiago, Arturo s/n.		49.000
451	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4610-9	Pérez I., Ramón (Pérez A., Ramón), S. Pal-		135.000
452	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4611-0	Hernán Figueroa A., S. Palma s/n.		24.000
453	Enrique Rivera, Izquierdo		67.000	4611-1	Miguel Puga, S. Palma s/n.		39.000

MINUTUM: Para cada propiedad, los dos tercios del avalúo vigente.

BOLETA: El día por ciento del mínimo señalado.

Demás bases y antecedentes, en autos citados y en la Abogacía Provincial de Santiago, del Servicio de Cobranza Judicial de Impuestos, calle Huérfanos N.º 1147, 2.º piso, oficina 227, abogado Srta. María Luisa Rojas Jiménez.

EL SECRETARIO

Pague sus contribuciones directamente en Tesorería



BARRIENTOS

## Enorme entusiasmo por el match España-Inglaterra

LONDRES. — (UP). — La selección española de fútbol, a la que se espera aquí el lunes, procedente de Dublin, donde juega contra Irlanda el domingo, se enfrentará dos veces en el terreno del Fulham, en el sudoeste de Londres, para su partido contra la selección inglesa en el Estadio de Wembley el miércoles.

Los españoles, cuya representación consta de 25 hombres, se enfrentarán el lunes por la tarde y el martes.

Se tiene ya la seguridad de que habrá un lleno en el famoso Estadio, pues hay muchos aficionados que se han quedado sin poder conseguir localidades. Tal es la animación por presenciar el encuentro, que cuando anoche la televisión comercial exhibió un paquete de billetes y dijo que podían obtenerse enviando los pedidos con su importe a la taquilla del Estadio, la taquilla hizo interrumpir inmediatamente el programa para decir que ya no quedaban más localidades que unas cuantas de los precios más altos.

En la categoría mediano, Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.

En la categoría completa, Ernesto Trujillo, que domina poco la técnica de este deporte, fue más oportuno y con un derecho al estomago noqueó al segundo round a Fernando Matkowiak.



**DOBLE NOCTURNO** — El programa doble del próximo domingo en el Estadio Nacional, a cargo de Audax-Everton y Unión-UC, será nocturno, en razón a que dicho campo estará ocupado hasta las 16 horas, por el atletismo.

**HERNAN FIGUEROA**  
grosso decalote tiene mala su-  
te. Cuando estaba entrenan-  
do con paciencia para recoger  
sus condiciones, e intentar  
decalote en el próximo año  
americano de Santiago de Chile  
1936, se ha lesionado una en-  
cuesta. Lo hemos visto moverse con  
bastón para moverse con el  
expedición. Lo que no obsta  
para que lanzé balo y se  
bamente disco, en el torneo  
tre River Plate y Universi-  
de Chile, que se realizará en  
año en Buenos Aires.

FRITA

BANDERA 570 | ALAMEDA 1169

manifestación que se efectúa hoy, a las 21 horas, en San Lucía 240.

... falta entrenamiento, estoy a distancia, sin seguridad. A Cáceres no podía meterle la derecha

1

---

## 2

año en Buenos Aires. FRITZ

BANDERA 570 | ALAMEDA 1169

manifestación que se efectúa hoy, a las 21 horas, en San Lucía 240.

... falta entrenamiento, estoy a distancia, sin seguridad. A Cáceres no podía meterle la derecha

1

---

## 2

año en Buenos Aires. FRITZ



**10.000 dólares en premios.**  
**Prendase, de Venezuela, y Mr. Gus, de EE. UU.,**  
**serán los favoritos en el "Pimlico Special"**  
El "Pimlico Special" es un concurso de caballos de carrera que se celebrará en el hipódromo de Pimlico, en Londres, el próximo 26 de noviembre. Los premios totales ascienden a 10.000 dólares. Los favoritos para ganar son el caballo venezolano "Prendase" y el caballo estadounidense "Mr. Gus".

**Últimas actividades de la Asociación de Dueños de Caballos de Carrera**  
Medalla de honor al señor Francisco Barros.— Reglamento de Ventas, programas, herrajes.

EN LOS SALONES del Green Room se llevó a efecto la reunión de la Asociación de Dueños de Caballos de Carrera, en la cual se discutió el programa de trabajo para el próximo año. El presidente de la Asociación, don Francisco Barros, entregó la medalla de honor al señor Francisco Barros, en reconocimiento a sus servicios a la Asociación. El señor Barros recibió la medalla con gran satisfacción.

**SE PRESTAN BATERIAS DE AUTOS E CELIS GAUTIER LIRA 831**

## SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

### ABOGACIA PROVINCIAL

# COMUNA DE NUNOJA

Por resolución de fecha 17 de noviembre del año en curso, del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de la contribución de BIENES RAICES, caratulados "Fisco con Chacón Alberto y otros", expediente N.º 1251-55, se ha fijado el día 3 de diciembre próximo, a las 10 horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la COMUNA DE NUNOJA:

ROL	NOMBRE	DIRECCION	AVAUO	ROL	NOMBRE	DIRECCION	AVAUO
1011	Luis A. Valenzuela D. L. Naranjo 999		400.000	11871-44	Arnold Christen Van M. Nueva, St. 303		114.000
1012-1	Ors. Sierras de María, Echeñique		154.000	11871-45	Jorge Ronda Madrid, P. 1. Alameda 862		238.000
1012-2	Fernando Ampuero Castillo, S. Bolívar 5428		485.000	11871-76	José Contreras, L. Jardines		90.000
1012-3	Esteban Aburto G. S. Bolívar, Lt. 1		1.000.000	11871-77	Luis Querecía, P. Juan Parque		270.000
1012-4	Enma Fontaine V. S. Bolívar, Lt. 1		200.000	11871-78	Juan G. O. Ríos, Bolívar, Lt. 1		432.000
1012-5	Luis Carmona G. S. Bolívar, Lt. 12		58.000	11871-89	Aida Mire G. de R. Principal 333		170.000
1012-6	Jorge Wilson Werner, Sucre 2336		705.000	11871-92	Gilda Cuello B. P. S. Julia, St. 421		263.000
1012-7	Voltaire Luis Perales, Sucre 2688		750.000	11871-93	Collier B. B. Nueva, St. 767		324.000
1012-8	Oscar Argandoña, Sucre 2670		850.000	11871-94	Guillermo Anrique, J. Carrera		294.000
1012-9	Alfonso Balboa de B. Tobalaba, St. 5		100.000	12082	Luis García San Martín, J. Rodríguez		73.000
1012-10	Guillermo Castro B. Via Regina		200.000	12108	Ramón Palacios Segura, J. Rodríguez		164.000
1012-11	Osvaldo Ruiz V. G. de Vial V. G.		788.000	12137	Luis Palma Román, J. Arriaga		334.000
1012-12	Osvaldo Ruiz V. G. de Vial V. G.		788.000	12137	Betina Rivas de H. J. D. Cañas 2115		1.224.000
1012-13	Manuel Van Menta, Nueva		98.000	12137-12	Carlos Steiner B. E. Fernández		146.000
1012-14	Manuel Baza Bravo, calle Nueva a. St. 12		81.000	12137-13	Oscar Hachón de la Calle, P. Alameda 862		2.235.000
1012-15	Guillermo B. B. B. Nueva, St. 19		153.000	12137-14	José Ilarra G. Alameda 2430		4.805.000
1012-16	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-15	Soc. Carlos de Vial, Alameda 2994		4.805.000
1012-17	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-16	Perico Contreras L. Alameda 2994		1.817.000
1012-18	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-17	Yolito y Lorencini, Nueva Uno		308.000
1012-19	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-18	Manuel Cubillos G. Nueva, St. 10		98.000
1012-20	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-19	Ernestina Bernal B. E. Alameda 2994		133.000
1012-21	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-20	Alfredo Pincheira, Nueva Uno		334.000
1012-22	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-21	Jorge Latorre L. Nueva, St. 14		1.440.000
1012-23	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-22	Zunilda Bustos H. Nueva, St. 38		80.000
1012-24	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-23	Edison Morales S. Nueva, St. 30		780.000
1012-25	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-24	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		1.041.000
1012-26	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-25	Luis Pérez E. Nueva		1.009.000
1012-27	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-26	Clemente Ravallio, La Dalina 2343		476.000
1012-28	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-27	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		1.131.000
1012-29	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-28	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		655.000
1012-30	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-29	Lidia G. Metello, L. Alameda 2230		375.000
1012-31	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-30	Flavio Valencia G. Los Alcares 340 (hoy 2430)		377.000
1012-32	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-31	Rigo Pumarino Revaco, Los Alcares 3097		937.000
1012-33	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-32	Alfredo Dunner Gómez, Los Alcares 31		780.000
1012-34	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-33	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		728.000
1012-35	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-34	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		42.000
1012-36	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-35	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		125.000
1012-37	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-36	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		718.000
1012-38	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-37	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		130.000
1012-39	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-38	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		85.000
1012-40	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-39	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		99.000
1012-41	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-40	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		110.000
1012-42	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-41	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		110.000
1012-43	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-42	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		150.000
1012-44	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-43	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		1.410.000
1012-45	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-44	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		133.000
1012-46	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-45	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		133.000
1012-47	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-46	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		748.000
1012-48	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-47	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		367.000
1012-49	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-48	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		1.290.000
1012-50	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-49	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		276.000
1012-51	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-50	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		211.000
1012-52	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-51	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		814.000
1012-53	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-52	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		1.534.000
1012-54	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-53	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		1.677.000
1012-55	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-54	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		554.000
1012-56	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-55	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		123.000
1012-57	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-56	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		2.304.000
1012-58	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-57	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		112.000
1012-59	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000	12137-58	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		910.000
1012-60	Osvaldo B. B. B. Nueva, St. 19		89.000				



Hace algunos días, publicamos la fotografía de un triple empate, registrado en el hipódromo de Aguas Calientes, en la que nuestro compatriota René Cruzat, fue uno de los principales protagonistas. Se hacía notar en los comentarios de prensa de la referida ciudad fronteriza (México-EE. UU.), que esta llegada constituía la segunda que se había registrado en el mundo, desde que se inventó el "photo chart". Nosotros sabemos que en Chile se produjo otro suceso similar, pero aún no hemos logrado los datos, de lo cual se infiere que ya hay más de dos triple empates. Ahora, un lector de Sewell, don Cecilio Castillo, nos envía el recorte de una revista americana especializada, que consigna la foto que reproducimos, y en la cual también aparece un triple empate. Fue registrado este hecho en el Carter Handicap de Aqueduct, junio 16 de 1944.

## Partida FALSA

HABIA COSAS de mucho valor en el viejo edificio del Club Hípico. Muchos de la Casa Maupé, lámparas de legítimo cristal, alfombras de un precio incalculable, pues ya no las fabrican; jarrones, halcos maravillosos y muchas otras curiosidades, que se vendieron, mal o bien, en un remate. Como se recordará, el viejo edificio, hoy demolido, fue el Palacio Arriaga, en su tiempo, una de las mansiones más suntuosas de la capital. También había cuadros de Pedro Lira, Detallé y otros pintores de fama.

En el frente del edificio que da a la calle Agustinas, existían unos medallones preciosos, pintados sobre porcelana, que consistían en la admiración de cuantos amantes de las bellas artes solían observar. Habían sido traídos al país a comienzos del siglo presente.

UN CUADRO DE Pedro Lira, uno de los más notables pintores chilenos, que adornaba la antigua sala del directorio, y que representaba a un granadero a caballo, con uniforme del 78, en actitud de centinela. El ángulo desde el cual está pintado, es la causa de la admiración de todos los expertos en pintura. Tomado de atrás, se aprecia la espalda del granadero, y la boca del animal, con unos relieves impresionantes. Como para adornar una sala amplia, pero su inclusión será imposible en las dependencias del futuro edificio del Club Hípico, que necesitará de otro tipo de adornos.

SUPIMOS QUE este hermoso cuadro del granadero, que como ya dijimos, pertenece al famoso pintor del siglo pasado, Detallé, fue ofrecido en calidad de obsequio al Club Militar. Se envió una nota al respecto, pero ni siquiera fue contestada. La hermosa obra de arte seguirá por allí en una sala de remates, hasta el día en que alguien, con interés por esta clase de pinturas, descubre y aprecie su auténtico valor.

POZO SIGUE EN AUMENTO; MAÑANA INICIAN LA VENTA DE LAS BOLETAS

Subió de los 600 mil pesos el Gran Pozo del Concurso de Pronósticos Hípicos. La suma más importante que se haya reunido desde la iniciación del apostador sistema de apuestas. Para ganar el Gran Pozo, los concursantes deberán llenar la boleta del Concurso, pronosticando ganadores para las dos últimas carreras del programa, vale decir, novena y décima. Por cada ganador, se computarán tres puntos, y el premio se lo llevarán quienes reúnan treinta puntos.

UNA NUEVA SUCURSAL DEL HIPÓDROMO CHILE EN AV. DIEZ DE JULIO

Desde esta semana comenzará a funcionar en la Av. Diez de Julio 483, una nueva sucursal del Hipódromo Chile, que funcionará conjuntamente con la del Club Hípico.

Esta sucursal ha sido instalada en un centro que hasta hace poco era fuerte de los empleados de la fuerza clandestina, por lo cual los vecinos han recibido con beneplácito el establecimiento de la referida sucursal.

**Mañana BANDERA Exclusivamente**  
NORMAN WISDOM  
"HEROE POR ACCIDENTE"

**Tenemos LA CASA pintada con ESTIROPLASTICA Nuevo PRESERVOL**  
Pintura Estiroplástica, la moderna y revolucionaria fórmula exclusiva de SOQUINA, es el fruto de pacientes estudios de laboratorio. Estiroplástica NUEVO PRESERVOL (Oleo brillante para exteriores e interiores) estira cubriendo uniformemente y su terminación aparenta plástica. Aplíquela Ud. en su casa, oficina o edificio y compruebe su gran calidad: esplendidos resultados. Estiroplástica NUEVO PRESERVOL viene en 20 modernos colores básicos, susceptibles de combinarse en ilimitados tonos. Fácil de lavar, se conserva inalterable por muchos años.

Agentes Generales:  
**Williamson Balfour & Cia., S. A.**  
En venta en todas las buenas ferreterías y almacenes del ramo.

## Desde mañana el Caupolicán tendrá Cinemascope dedicado a los niños

Mañana, en matutino, a las 15 horas, y a las 18.30, y nocturno, a las 21.30, el Teatro Caupolicán inaugurará su temporada extraordinaria de cine, dedicada a todos los niños de Santiago, presentándose en dichas tres exhibiciones la superproducción "El niño que se casó".

## Un distinguido cineasta de la M-G-M llegará hoy

Precedido de Lima llegará hoy a nuestra ciudad, en avión de la Panagra, el señor Sam Burger, gerente general de ventas de la M-G-M International Corp., la cual, como se sabe, distribuye mundialmente las producciones de los estudios Metro Goldwyn Mayer. El señor Burger ha en un viaje de inspección, en cuyo curso visitará todas las oficinas de la M-G-M en nuestro país.

**HOY ULTIMOS 4 DIAS**  
EL ASTRO MAXIMO DE LA CANCION ESPAÑOLA  
**Miguel de Molina**  
EN EL TEATRO PACIFICO  
HUERFANOS Y BANDERA - FONO 62924-62374  
Precios Populares

**RADIO — PROGRAMA DE HOY**

CB 57 — AGRICULTURA	7.30 Informativo	CB 97 — PRAT	7.30 Informativo
11.00 Radioteatro Educativo	11.00 Radioteatro Educativo	11.00 Radioteatro Educativo	11.00 Radioteatro Educativo
14.00 Teatral	14.00 Teatral	14.00 Teatral	14.00 Teatral
15.00 Los Grandes Maestros	15.00 Los Grandes Maestros	15.00 Los Grandes Maestros	15.00 Los Grandes Maestros
16.00 Sonidos del Uruguay	16.00 Sonidos del Uruguay	16.00 Sonidos del Uruguay	16.00 Sonidos del Uruguay
17.00 Sonidos Deportivos	17.00 Sonidos Deportivos	17.00 Sonidos Deportivos	17.00 Sonidos Deportivos
22.45 Radioteatro	22.45 Radioteatro	22.45 Radioteatro	22.45 Radioteatro
23.15 Teatral	23.15 Teatral	23.15 Teatral	23.15 Teatral
CB 61 — LA REINA	8.00 Radioteatro	CB 106 — MINERIA	8.00 Radioteatro
9.30 Radioteatro	9.30 Radioteatro	9.30 Radioteatro	9.30 Radioteatro
10.00 Radioteatro	10.00 Radioteatro	10.00 Radioteatro	10.00 Radioteatro
11.00 Radioteatro	11.00 Radioteatro	11.00 Radioteatro	11.00 Radioteatro
12.00 Radioteatro	12.00 Radioteatro	12.00 Radioteatro	12.00 Radioteatro
13.00 Radioteatro	13.00 Radioteatro	13.00 Radioteatro	13.00 Radioteatro
14.00 Radioteatro	14.00 Radioteatro	14.00 Radioteatro	14.00 Radioteatro
15.00 Radioteatro	15.00 Radioteatro	15.00 Radioteatro	15.00 Radioteatro
16.00 Radioteatro	16.00 Radioteatro	16.00 Radioteatro	16.00 Radioteatro
17.00 Radioteatro	17.00 Radioteatro	17.00 Radioteatro	17.00 Radioteatro
18.00 Radioteatro	18.00 Radioteatro	18.00 Radioteatro	18.00 Radioteatro
19.00 Radioteatro	19.00 Radioteatro	19.00 Radioteatro	19.00 Radioteatro
20.00 Radioteatro	20.00 Radioteatro	20.00 Radioteatro	20.00 Radioteatro
21.00 Radioteatro	21.00 Radioteatro	21.00 Radioteatro	21.00 Radioteatro
22.00 Radioteatro	22.00 Radioteatro	22.00 Radioteatro	22.00 Radioteatro
23.00 Radioteatro	23.00 Radioteatro	23.00 Radioteatro	23.00 Radioteatro

**ARTIFICIOS**  
COMPRENDO EN EL  
Departamento Comercial de la  
**GASCO** COMPANIA DE GAS  
SANTO DOMINGO 661

**UN MOTIVO DE ORGULLO...**  
**OPTIC MAIER**  
SAN ANTONIO 228  
GRAN SURTIDO DE  
ANTEOJOS PARA EL SOL

**SASTRERIA LA FLOR DE MATUCANA**  
Confección y Ambos de Medida  
CON FACILIDADES  
DESDE 250 SEMANALES  
Se reciben hechuras  
MARTINEZ DE ROZAS 3774  
CREDITOS

**5 pares de ZAPATOS**  
Sorteo de Navidad  
ADQUIRIDO POR  
"LA NACION"  
En combinación con la  
Lotería de Colapción  
Obsequio de  
**SAN FRANCISCO 273**











Vuelve McLaglen



El formidable y veterano actor Victor McLaglen —de inolvidable actuación en "El Delator"—, regresa a la pantalla en "Una ventana sobre el camino", film inglés distribuido por la Republic Pictures, donde caracteriza a un personaje escocés, que es otra acabada muestra de su reditabilidad. (Foto exclusiva para LA NACION.)

LA VIDA EN Hollywood  
POR MARINA CISTERNAS

Periodistas rusos en Hollywood

Siete periodistas rusos en jira por los Estados Unidos, tuvieron oportunidad de conocer al héroe máximo de la pantalla, (según ellos).

Nada menos que a Tarrán! Bastante mal vestidos y peor peinados (cabellos largos lisos y graciosos), los periodistas rusos no se metieron los dedos en las narices mientras se les fotografiaba, cual sus compañeros, el grupo agarró que nos visitó últimamente, pero miraban desolados a las estrellas y principalmente a las estrellas que forman la fanja de juventud y belleza en Hollywood.

Declararon —al ser interrogados al respecto— que sus esposas no sentían celos al saberles en tan grata compañía, puesto que, estando informados que el hombre norteamericano es de una manera extraordinaria, las bellezas rusa no habrían de posar sus ojos en ellos.

¿Qué les parece la lógica muy lógica de las esposas rusas? Los siete periodistas se dividieron en pequeños grupos para visitar diferentes centros de producción, pero fue en "Universal-International", que Anatoli V. Sofronov, jefe del magazine "Ozónok", avisó a Lex Barker filmando junto a Marie Osmond.

"Tarrán", vociferó entusiasmado. Pero Barker, que se ha graduado en los papeles de "Tarrán", considerándose actor dramático, no sintió el mismo efecto.

Charlaron por intermedio de intérpretes. "Mi hijo es su mayor imitador, y todas las muchachas rusas le han entregado su corazón", dijo un periodista ruso.

"Elen" —respondió Barker. "¿Cuándo puedo verlos?" "Pero al informarse que el ex Tarrán es el marido de Lana Turner, Sofronov le aconsejó: "Será mejor que se quede en casa".

Desde el año 1945 no se ha exhibido película americana alguna en Rusia.

IVAN, VUELVE A TU CASA. Por si acaso los periodistas rusos visitantes de Hollywood se imaginaron que el pueblo yanqui gustaba de su presencia, grupos organizados se plantaron frente al hotel "Ambassador", donde se hospedaba, y por medio de letreros portátiles, les hicieron saber su opinión.

"Atención americanos, el peligro rojo está aquí". "Estás perdiendo tu tiempo en este país, Ivan. Mejor véte a tu casa".

No se sabe la reacción de los periodistas rusos.

YA ESTAMOS EN OTORO. Las grandes vitrinas de las hermanas tiendas de Hollywood y Los Angeles reflejan la llegada del otoño en sus magníficos colores de tonos sombríos, que ocupan la gama del maíz tostado al chocolate, los verdes y granates, todos ellos destinados a vestir siluetas de forma "A", o de forma "B" (según Dior u otros personajes dictadores de la moda), pero para el mundo norteamericano, en general, la estación del "sombrero de paja" comenzó exactamente el día después del llamado "trabajo".

Es extraña la moda en este país, que tiene divididas las estaciones en dos: "sombrero de paja" desde Pascua de Resurrección al día del "trabajo", de paja por el resto de los otros seis meses.

¿Ay! del osado que se atreve a salir de casa tocado de paja cuando corresponde paja.

La vida privada de Adolfo Hitler

Hitler era un hombre cuerdo y perspicaz; con un cronómetro ensayaba discursos ante un espejo

(Por HEINS LINGE, "valet" personal de Hitler. Derechos mundiales reservados por la United Press. Se prohíbe la reproducción total o parcial)

Relato exclusivo para "La Nación" de Santiago de Chile

ESTABA LOCO HITLER?

BERLIN. — Esta es la pregunta que más a menudo se me ha formulado desde que regresé del campo de concentración ruso, donde pasó el año. Los rusos también me hicieron esa pregunta. He leído muchas cosas que sugieren que Hitler llegaba al paroxismo y terminaba mordiendo las alfombras o destrozando las cortinas.

Todo lo que puedo decir es que nunca lo vi en tal estado, y durante muchos años fue raro el momento en que me hallaba muy alejado de él.

El, por supuesto, gesticulaba mucho y gritaba bastante cuando hablaba. Pero, eso era porque él pensaba que así debía comportarse un Führer.

ENSAYABA SUS GESTOS

La mayoría de sus gestos eran ensayados cuidadosamente por adelantado. Generalmente, Hitler tardaba dos días y dos noches en quedar satisfecho con el plan de un discurso importante.

Cuando el plan ya había sido preparado, él ensayaba el discurso ante un espejo, tomando el tiempo con un cronómetro. Estudiaba cuidadosamente cada gesto y los repetía varias veces ante el espejo hasta que quedaba sa-

CRONICAS DE PARIS.—

REGRESO DEL "DANUBIO AZUL"

Por GUSTAVO LABARCA CABAT



HEDY ZALKIN, la primera Directora de Orquesta que se presenta en un teatro vienés. Su actuación estuvo precedida de disturbios, pues muchos se opusieron a su actuación. Cuenta 35 años, es soltera, y a pesar de las dificultades, alcanzó un éxito extraordinario en la Viena que reinicia sus actividades artísticas después de un receso de 17 años, debida a la invasión nazi y a la ocupación aliada.

Viena vuelve a cantar, a bailar y a tocar música, después de 17 años de bruma, de tiranía y de "tercer hombre". Los habitantes de esta ciudad no quieren oír nombrar la película de Alda Valli, aunque no niegan que ella refleja, magistralmente, la atmósfera de post-guerra y mucho de lo que es privativo al espíritu de la metrópoli imperial. Pero sus orgullosos pobladores prefieren estar representados ante el mundo por sus operetas, sus valses, su Danubio Azul, sus exquísitas fiestas de arte.

La política austriaca, a despecho de los sufrimientos, es una política musical. No hay problemas económicos, sino problemas sintonizados.

¿Qué diríamos en Santiago de Chile si el Consejo de Gabinete se reuniera para discutir si es más conveniente que el Ballet del Instituto presente "Carmina Burana" o "Atría"? ¿Qué pensaríamos si el Partido Conservador alegara en favor del "Hijo Prodigio" y la Falange estuviera de parte del "Lago de los Cisnes"? Sin embargo, en Viena están son preocupaciones esenciales de los Poderes Públicos. Las representaciones del Burgtheater han sido, últimamente, como de costumbre, cuestión de Estado. Los socialistas querían que se diera el "Ezmoite" de Goethe. Los populistas querían por el "Der Traum ein Leben" (Sofar Despierto) de Grillparzer.

La controversia fue terrible y puso en apuros al Presidente de la República y al Primer Ministro. Las Cámaras se declararon en sesión continua. La prensa arrojó las unas y mostró los ojos enrojecidos. Hasta que, por fin, se llegó a un acuerdo mejor dicho, a una conciliación: los socialistas aceptaban la pieza de Grillparzer a condición de que fuera suprimido el acto final de "Vivan los Hausburgen". Los populistas transigieron: y en Viena, de nuevo, reinó la paz.

Una paz que se altera intermitentemente. No se trata, por lo tanto, de conflictos prosaicos, de salarios vitales, de reajustes o tantos por ciento. Las conspiraciones vienesas se hacen batuta en mano. Sus espadas son los arcos del violín. Los sediciosos no amenazan tomarse los edificios gubernamentales sino las salas de concierto. La última agitación la provocó una mujer: Hedy Zalkin, directora de orquesta, suiza, rubia, de 25 años y además bonita. Algunos ancianos directores, que han visto blanquear sus barbas de guerrilla sin que se les llame al Concert-Haus, se opusieron a que una simple muchacha asumiera el mando de las masas sonoras. Pero intervino la multitud. Hubo desfiles, mítines, estandartes, se habló en nombre de la democracia, de la hospitalidad, del derecho de asilo... lírico, se difundieron rumores de huelga general de músicos.

Ante una perspectiva tan aterradora, hubo que ceder. No fue en vano: Hedy Zalkin obtuvo éxito clamoroso y ello dio lugar a nuevas manifestaciones en las calles, en los clubes, en los cafés.

En Sudamérica, a pesar de las distancias, somos demasiado susceptibles a los contagios del exterior. Se ha sufrido la epidemia del nazismo, del fascismo, del peronismo.

No les pasa así a las naciones dotadas de fuerte personalidad.

Austria tuvo por 6 años a los nazis. Mas no dejaron huella alguna en su carácter ni en sus instituciones. Los rusos para liberar a Austria, permanecieron aquí 10 años. Acaban de irse y sus rastros no se advierten a pesar del afán proselitista que se les atribuye. Los austriacos no alteran a ellos y no a los detentores de la doctrina que se encuentran de modo. Un botón de muestra: en el Parlamento austriaco, antes de la guerra, había cinco diputados comunistas. Ahora, después de 10 años de

contacto cotidiano con el Soviet, hay sólo tres. Además de la personalidad influye el nivel de vida. En Austria no hay miseria. Las grandes fortunas han desaparecido, pero el término medio de la población disfruta de un buen pasar.

La cuota de mendigos se reduce a lo indispensable para mantener el elemento decorativo, el coeficiente legendario. Un soberbio portal, la entrada de una basílica o una rúa populosa en la noche carecerían de prestancia, de valimiento, si no integrara el conjunto la figura de un anciano que, hundida la cabeza en las rodillas, inmóvil como estatua, alarga la mano gélida para implorar la caridad. Y el sentimiento burgués encuentra, por ventura, algo más confortable que desparanar unas monedas sobre la palma palmada que se extiende a la salida de la porte.

A su debido tiempo, los mendigos se alimentan y beben tan copiosamente como sus protectores. Hay restaurantes que tienen dos entradas por calles distintas: una para los mendigos a los que se les sirve en mesas con mantel, platos de porcelana y cuchillería fina, bajo lámparas regias; otra para los medianos y los pobres, con mesas de madera sólida, pesada vajilla de loza y un personal nuevo ceremonial, pero más sincero en su cordialidad. La comida es la misma y su precio, tres veces más bajo.

La vida nocturna auténtica de Viena se desarrolla en los Gringling, áticos semi-oscuros, adivinados por el resplandor de los leños en las chimeneas. Los Gringling se encuentran en los contornos de la ciudad y empiezan a recibir sus clientelas al atardecer. La atmósfera es colorada, artística y vagabunda, nobles arrullos y gente alegre de todas las clases, canciones gitanas, polkas, zarzuelas, bailes oscuros, la "chanson française" que no puede faltar, violines, tango y, hasta valses. Vienen mucho vino y mucha cerveza, cuyas espumas desbordan los vasos de festividad y anuncian con su blancura la llegada del amanecer.

A esa hora, circular por las avenidas y entre los árboles de Viena, extraños personajes: junto a las escalinatas de un palacio nos espera Beethoven con la mano junto al corazón y la altiva cabeza soñadora adivina hacia la cúpula del Museo del Belvedere.

A través de las extensas praderas del Rathauspark, santificadas por el advenimiento del otoño, pisando "la moneda extendida de las hojas", se pasean las siluetas marmóreas de Mozart, de Schubert, de Mendelssohn, de Strauss. De las fuentes surgen mitos mitológicos que tomados de la mano, danzan en torno al Ángel de la Paz. Doquiera se dirijan los pasos o la mirada, se encontrará parques y monumentos. Más apropiado que hablar de los "bosques de Viena", es referirse a la "Viena de los bosques", porque es la ciudad la que se ha levantado dentro de la floresta. La arquitectura ornamental es demasiado grandiosa. Se ha cultivado el rococó, Imperian, por supuesto, las líneas del clasicismo helénico; los edificios, columnas, capiteles, reproducen el Partenón, los Gineleos de Apolo y la Acrópolis, pero con sencillez. Mas, en medio de todos estos fantasmagóricos no se ven estatuas de políticos ni de guerreros. La música ha sido la ley de este país; sus batallas han sido orquestales. Sus héroes y sus proceres son, por tanto, sus grandes compositores e intérpretes.

Por eso perdió su imperio de 60 millones de súbditos. Ahora es una República de 7 millones. A los hombres se les domina con el dinero o con las armas. Austria, no obstante, ha conquistado un poder superior al antiguo. Una zona de influencia universal, con su armonía, sus notas, sus cantares. Invadida, bombardeada, reducida a su expresión más simple, resiste valerosa, no se deja vencer, sonríe, vuelve a cantar y bailar, porque la tragedia no logró nunca abatir su chispa inmortal, al alma.

Viena, noviembre de 1933. G. L. G.

EL ORADOR. — Con elocuencia y gestos debidamente calculados, Hitler dominaba a las multitudes. Dos días y dos noches —según su "valet"— demoraba en la preparación de sus discursos, cuyos efectos tenían la precisión de un reloj. Así logró ganar para el Tercer Reich y el Nacional Socialismo, a la inmensa mayoría del pueblo alemán. Su "valet" nos revela, además, que Hitler no gustaba leer sus discursos, porque le tenía horror a los anteojos.



Algunas veces, pedía mi opinión: "Linge, suena bien", decía, o "¿piensas que estoy preparado como para enfrentar al auditorio?"

Los únicos actos destructivos del Führer que yo haya presenciado fueron durante el arrebato oratorio o cuando daba órdenes directas a alguien que había discutido sus opiniones.

HORROR POR LOS ANTEOJOS

Puedo decirles que Hitler era un orador nervioso. Durante los diez años en que fui su valet, él tenía que usar anteojos para leer tipos de imprenta de tamaño común. Sin embargo, le horrorizaba pensar que alguien pudiera verlo usándolos.

"Un Führer no puede usar anteojos", decía él.

Por eso, se construyó una máquina de escribir especial con letras extra-grandes en la que se escribían todos sus discursos para que él los pudiera leer fácilmente en público sin ayuda de los anteojos.

Pero, el hábito era fuerte y cada vez que se encendía al hablar, intuitivamente sacaba los anteojos del bolsillo y los sostenía en la mano, a sus espaldas.

Casi siempre, cuando llegaba al punto máximo de su discurso, cerraba involuntariamente su puño y los hacía añicos.

Hitler nunca venció este hábito y siempre tenía que llevar conmigo otro par de anteojos. He perdido la cuenta de los pares de anteojos que rompí de esta manera, pero puedo recordar por lo menos 30 de tales incidentes.

TRES COLORES CLAVES

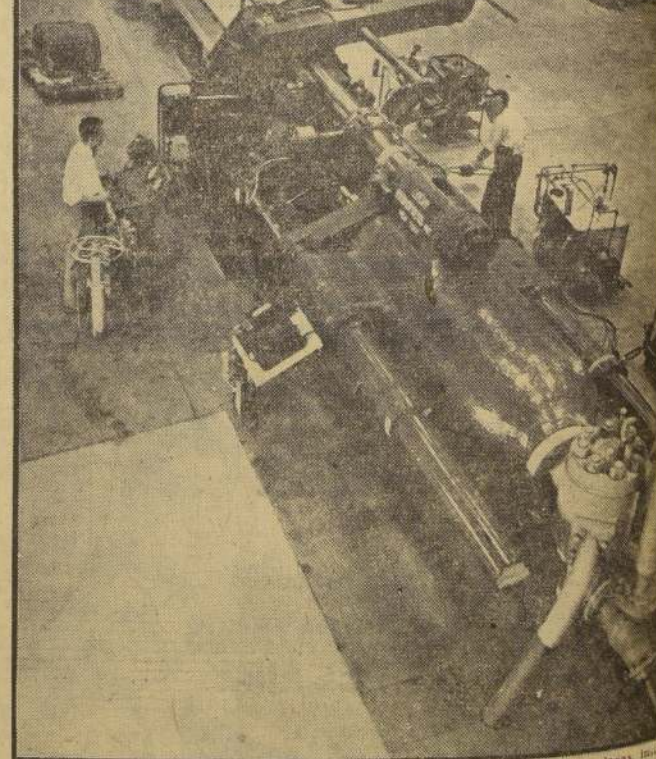
Otro hábito que puede haber dado lugar a todas esas extrañas historias, era el de los lápices de colores.

Sobre su escritorio, Hitler siempre tenía tres lápices: uno rojo, otro verde y un tercero azul. "El rojo, Linge", me dijo él en una oportunidad, "lo uso cuando escribo a un enemigo. El verde, cuando anoto algo acerca de un amigo y el azul lo empleo cuando considero que debo mostrarme cauteloso."

Pero, aparte de su uso para indicar su actitud mental con respecto a una persona o cosa, estos eran generalmente los objetos que me entregaba al Führer que estaba equivocado.

MAÑANA: Hitler era vegetariano y le temía a los resfriados; desayunaba a las 11, almorzaba a las 3

NUEVA PRENSA DE EXPULSION



NUEVA YORK (Especial). — Esta prensa de expulsión, con capacidad de 1.500 toneladas, instalada en el nuevo edificio de Metales y Cerámica del Laboratorio de Investigaciones de la General Electric, está catalogada entre las más rápidas en su tipo en los Estados Unidos. Además de las "superfuerzas" de gran tensión que se están usando en la confección de helices para turbinas de gas, en los aviones, se puede hacer pasar por la prensa los refractarios experimentales como el tungsteno, molibdeno y alliciones de cromo. La mayoría de estos metales son extremadamente quebradizos al trabajarlos y se deben deformar por expulsión, antes que puedan ser portar otro procedimiento. La velocidad de expulsión es necesaria para limitar la pérdida de calor en el lingote, durante la operación.

Femérides de hoy

- NOVIEMBRE 24
- 1824 Las repúblicas centroamericanas declaran abolida la esclavitud.
  - 1843 Se dispone erigir un monumento, en el Cementerio General de Santiago, a la memoria del Pbro. Francisco Ruiz de Ovalle.
  - 1843 Muere José Manuel Gandarillas, periodista y escritor.
  - 1860 Se promulga la ley orgánica de Instrucción Primaria.
  - 1925 Fallece José Ignacio Escobar, abogado y poeta.